



## **Vehicle Detector, Speed Detector, and All-Rounder Traffic Camera**

**Quick Start Guide**

**©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.**

This Manual is the property of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its affiliates (hereinafter referred to as "Hikvision"), and it cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise expressly stated herein, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual, any information contained herein.

## **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

## **Trademarks Acknowledgement**

- **HIKVISION** and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.
- Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

## **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION,

WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USAGES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

## **Regulatory Information**

### **FCC Information**

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**FCC compliance:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial

environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

### **FCC Conditions**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **EU Conformity Statement**



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the EMC Directive 2014/30/EU, the LVD Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points.

For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### **Industry Canada ICES-003 Compliance**

This device meets the CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A) standards requirements.

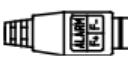
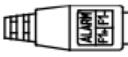
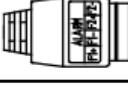
## **Safety Instructions**

- Use of the product must be in strict compliance with the local laws and regulations. Please shut down the device in prohibited area.
- Use of the product must be in strict compliance with the local electrical safety regulations.
- Use the power adapter provided by qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed power requirements.
- It is recommended to provide independent power adapter for each device as adapter overload may cause over-heating or a fire hazard.
- Make sure that the power has been disconnected before you wire, install, or disassemble the device in the authorized way according to the description in the manual.
- To avoid electric shock, DO NOT directly touch exposed contacts and components once the device is powered up.
- DO NOT use damaged power supply devices (e.g., cable, power adapter, etc.) to avoid electric shock, fire hazard, and explosion.
- DO NOT directly cut the power supply to shut down the device. Please shut down the device normally and then unplug the power cord to avoid data loss.
- DO NOT block the power supply equipment to plug and unplug conveniently.
- Make sure the power supply has been disconnected if the power adapter is idle.
- Make sure the device is connected to the ground firmly.
- To avoid heat accumulation, good ventilation is required for a proper operating environment.
- Store the device in dry, well-ventilated, corrosive-gas-free, no direct sunlight, and no heating source environment.
- Avoid fire, water, and explosive environment when using the device.
- Install the device in such a way that lightning strikes can be avoided. Install a lightning arrester if necessary.
- Keep the device away from magnetic interference.

- Avoid device installation on vibratory surfaces or places. Failure to comply with this may cause device damage.
- DO NOT touch the heat dissipation component to avoid burns.
- DO NOT expose the device to extremely hot, cold, or humidity environments. For temperature and humidity requirements, see device specification.
- If smoke, odor, or noise arises from the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.
- If the device cannot work properly, contact the store you purchased it or the nearest service center. DO NOT disassemble or modify the device in the unauthorized way (For the problems caused by unauthorized modification or maintenance, the company shall not take any responsibility).
- Keep all packaging after unpacking them for future use. In case of any failure occurred, you need to return the device to the factory with the original packaging. Transportation without the original packaging may result in damage to the device and the company shall not take any responsibility.
- Please enforce the protection for the personal information and the data security as the device may be confronted with the network security problems when it is connected to the Internet. Contact us if network security risks occur.
- Please understand that you have the responsibility to configure all the passwords and other security settings about the device, and keep your user name and password.
- DO NOT touch the lens with fingers directly in case the acidic sweat of the fingers erodes the surface coating of the lens.
- DO NOT aim the lens at the strong light such as sun or incandescent lamp. The strong light can cause fatal damage to the device.
- Clean the screen with soft and dry cloth or other substitutes to wipe the interior and exterior surface. DO NOT use alkaline detergents. Protect the screen from scratches.
- DO NOT charge the battery continuously more than one week. Overcharging may shorten the battery life.

- Battery will discharge gradually if it is not used for a long time. It must be recharged before using.
- If the device contains dismountable battery, store the device and battery separately if it is not used.
- The battery must be charged and discharged every three months if it is not used, and recharged to 60% to 70% power percentage to store.
- The scrapped battery should be discarded in compliance with the local laws and regulations. If there are no corresponding laws or regulations, throw it in a hazardous trash can.
- DO NOT pierce the battery or shorten the electrodes, or it may cause explosion or fire hazard.
- DO NOT throw the battery in fire or water, or it may cause explosion.
- Please use the specific battery supported by the device, or it may cause explosion. If the battery is damaged and needs to be changed, contact the device manufacturer or local distributor.
- If the device contains button battery, keep it far away from children.
- DO NOT expose the battery pack or battery combination to sunlight, fire, or similar overheated environment.
- DO NOT disconnect the power during formatting, uploading, and downloading. Or files may be damaged.

## **Panel and Cable Overview**

Interface	Description	Interface	Description
	RS-485 interface		Alarm interface
			
	Power switch		

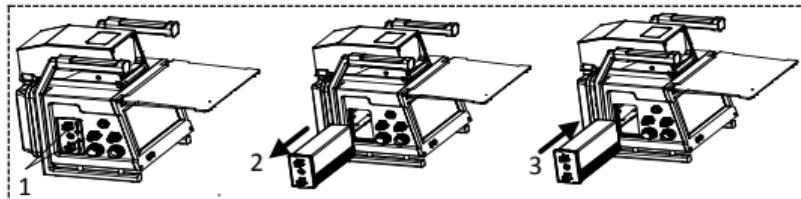
Interface	Description	Interface	Description
	Battery		Power indicator
	Power input		Network interface
			Supplement light signal output
	USB interface	/	Lens angle adjustment button
	Reserved interface	/	/

- Interface appearances and positions may vary with different models. Please refer to the actual devices.
- Supported interface types and numbers may vary with different models. Please refer to the actual devices.
- The USB interface is not allowed to charge other devices or connect to other loads.

## Installation

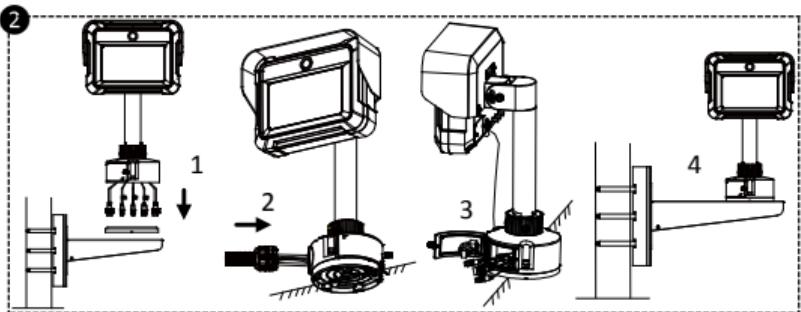
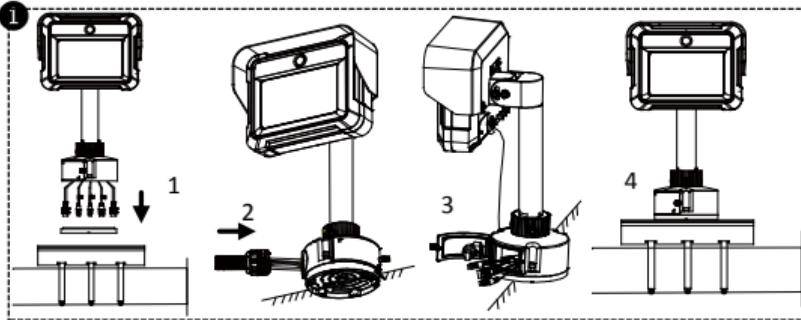
- Interface appearances and installation methods may vary with different models. This chapter shows the installation of three product categories. For each product category, we take one type of device appearance as an example to show the device installation. Please refer to actual devices for more details.
- To avoid damage, fix the device firmly at required position. Install safety protection equipment if necessary. Check regularly.

**Change Battery (for Speed Detector)**

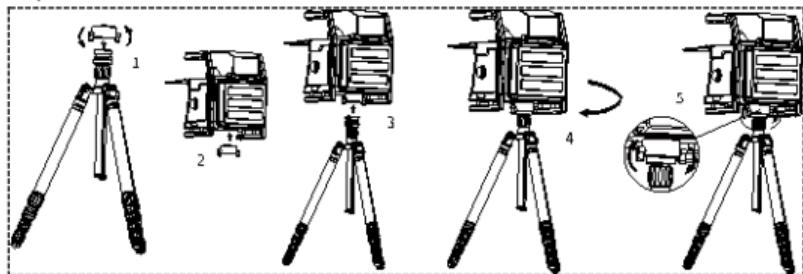


**Fix Device**

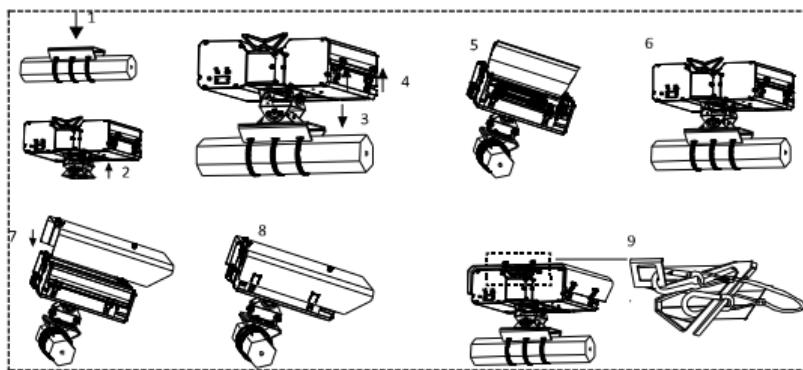
• Vehicle Detector



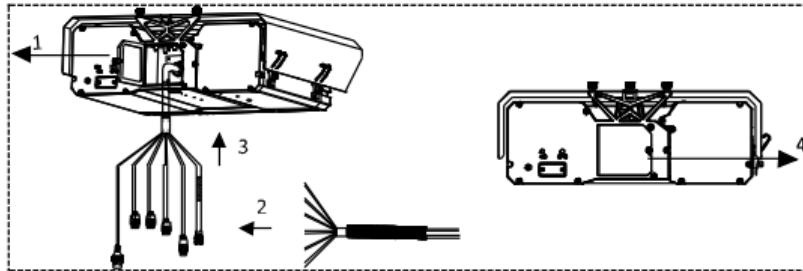
● Speed Detector



● All-Rounder Traffic Camera



Wiring (for All-Rounder Traffic Camera)



## Activation and Login



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

Ce manuel appartient à Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. ou ses filiales (ci-après dénommé « Hikvision ») et ne peut pas être reproduit, modifié, traduit, ou publié, en partie ou dans sa totalité, en aucune façon que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Hikvision. Sauf indication contraire expresse dans le présent document, Hikvision ne donne aucune garantie ou ne fait aucune représentation, expresse ou implicite, concernant le manuel, ou les informations qu'il contient.

## À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

## Reconnaissance des marques de commerce

- **HIKVISION** et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés ci-après appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Mentions légales

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS,

ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ils SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE Perte.

VOUS RECONNASSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

## Réglementation

### Informations relatives à la FCC

Attention : tout changement ou toute modification non expressément autorisés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit d'utiliser cet équipement.

**Conformité FCC :** Cet équipement a été testé et classé dans la catégorie pour un appareil numérique de classe A en accord avec la Section 15 des Directives FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément à ce manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de produire des interférences nuisibles. Dans ce cas, l'utilisateur est tenu d'y remédier à ses frais.

### Conditions FCC

Cet appareil répond aux critères de la section 15 de la réglementation FCC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter les interférences provenant de l'extérieur, y compris celles qui peuvent nuire à son fonctionnement.

### Déclaration de conformité UE



Ce produit et, le cas échéant, les accessoires fournis portent la marque « CE » attestant leur conformité aux normes européennes harmonisées en vigueur regroupées sous la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/EU, la directive sur les basses tensions 2014/35/EU et la directive RoHS 2011/65/EU.



2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Conformité ICES-003 d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux dispositions des normes CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

## Précautions d'emploi

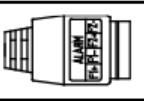
- L'appareil doit être strictement utilisé conformément aux lois et aux règlements locaux. Veuillez éteindre l'appareil dans les zones interdites.
- L'appareil doit être strictement utilisé conformément à la réglementation locale en matière de sécurité électrique.
- Utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les dispositions nécessaires et détaillées en matière d'alimentation.
- Il est recommandé de prévoir un adaptateur d'alimentation indépendant pour chaque appareil, car toute surcharge peut entraîner un risque de surchauffe voire d'incendie.
- S'assurer que l'alimentation a été coupée avant de procéder au câblage, à l'installation ou au démontage de l'appareil de la manière autorisée conformément au manuel.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, NE PAS toucher directement les contacts et les composants exposés une fois l'appareil mis sous tension.
- NE PAS utiliser des dispositifs d'alimentation endommagés (p. ex. câble, adaptateur d'alimentation, etc.) pour éviter tout risque d'électrocution, d'incendie et d'explosion.

- NE PAS couper directement l'alimentation pour éteindre l'appareil.  
Éteindre normalement l'appareil, puis débrancher le cordon d'alimentation pour éviter toute perte de données.
- S'assurer que l'équipement d'alimentation est TOUJOURS accessible pour le brancher et le débrancher facilement.
- S'assurer que l'alimentation électrique a été coupée si l'adaptateur électrique est inactif.
- Vérifier que l'appareil est correctement et solidement raccordé à la terre.
- Pour éviter l'accumulation de chaleur, une bonne aération est requise afin de fournir au produit un environnement de fonctionnement adéquat.
- Ranger l'appareil dans un environnement sec, bien ventilé, exempt d'émanation de gaz corrosif, non exposé directement à la lumière du soleil ou à une source de chaleur.
- Éviter les environnements explosifs, à risque d'incendie et à risque d'inondation lors de l'utilisation de l'appareil.
- Installer l'appareil afin de prévenir les potentiels coups de foudre.  
Installer un parafoudre si nécessaire.
- Éloigner l'appareil d'interférences magnétiques.
- Éviter d'installer l'appareil sur des surfaces ou des endroits qui vibrent. Le non-respect de cette consigne peut causer des dommages à l'appareil.
- NE PAS toucher le dispositif de dissipation thermique pour éviter toute brûlure.
- NE PAS exposer l'appareil à des environnements extrêmement chauds, froids ou humides. Pour les dispositions nécessaires en matière de température et d'humidité, consultez les spécifications de l'appareil.
- Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent de l'appareil, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez un centre de réparation.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le magasin où vous l'avez acheté ou le centre de réparation le plus proche. NE PAS démonter ni modifier l'appareil de façon non autorisée (la société ne sera pas tenue responsable des problèmes causés par une maintenance ou une modification non autorisée).

- Veuillez conserver l'emballage de l'appareil pour utilisation ultérieure. En cas de panne, vous devrez renvoyer l'appareil à l'usine dans son emballage d'origine. Le transport de l'appareil sans son emballage d'origine risquerait de l'endommager (la société ne sera pas tenue responsable des dommages causés).
- Veuillez renforcer la protection des informations personnelles et la sécurité des données, car l'appareil peut être exposé à des problèmes de sécurité réseau lorsqu'il est connecté à Internet. Contactez-nous s'il existe des risques de sécurité réseau.
- Vous êtes responsable de la configuration de tous les mots de passe et d'autres paramètres de sécurité concernant l'appareil. Gardez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe en sécurité.
- NE PAS toucher l'objectif directement avec vos doigts, car l'acidité de la transpiration présente sur les doigts risque d'éroder le revêtement de l'objectif.
- NE PAS orienter l'objectif vers une source de lumière puissante comme le soleil ou une lampe à incandescence. Une lumière intense peut endommager définitivement l'appareil.
- À l'aide d'un chiffon doux et sec ou de tout autre moyen similaire, nettoyez l'écran et essuyez les surfaces intérieure et extérieure de l'appareil. N'utilisez PAS de détergent alcalin. Protégez l'écran contre les rayures.
- Ne chargez PAS la batterie de façon continue pendant plus d'une semaine. Une surcharge est susceptible de réduire la durée de vie de la batterie.
- La batterie se déchargera progressivement si elle n'est pas utilisée pendant une longue période. Elle doit être rechargée avant utilisation.
- Si l'appareil contient une batterie démontable et que vous ne l'utilisez pas, rangez l'appareil et la batterie séparément.
- La batterie doit être chargée et déchargée tous les trois mois si elle n'est pas utilisée. Rechargez-la entre 60% et 70% avant de la stocker.
- La batterie mise au rebut doit être jetée conformément aux lois et à la réglementation locales. En l'absence de telles lois ou réglementation, jetez-la dans une poubelle destinée aux produits dangereux.

- NE percez PAS la batterie ou NE raccourcissez PAS les électrodes. Cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- NE jetez PAS la batterie au feu ou dans l'eau car cela pourrait provoquer une explosion.
- Veuillez utiliser la batterie adaptée spécifiquement à l'appareil, sinon cela pourrait provoquer une explosion. Si la batterie est endommagée et doit être remplacée, contactez le fabricant de l'appareil ou le distributeur local.
- Si l'appareil contient une pile bouton, gardez-la hors de portée des enfants.
- N'exposez PAS le bloc-batterie ou les batteries individuelles à la lumière directe du soleil, au feu ou à toute autre source de chaleur élevée.
- NE PAS couper l'alimentation lors du formatage, du transfert et du téléchargement. Sinon, vous risquez de corrompre les fichiers.

## Vue d'ensemble du panneau et des câbles

Interface	Description	Interface	Description
	Interface RS-485		Interface d'alarme
			
	Interrupteur d'alimentation		
	Batterie		Voyant d'alimentation

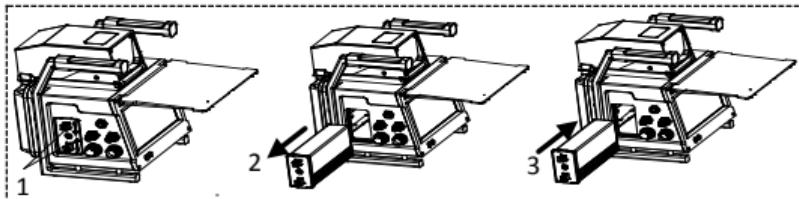
Interface	Description	Interface	Description
	Entrée d'alimentation		Interface réseau
			Sortie de signal d'éclairage supplémentaire
	Interface USB		Bouton de réglage de l'angle de vue de l'objectif
	Interface réservée	/	/

- L'aspect et la position des interfaces varient en fonction des différents modèles. Veuillez vous référer aux appareils réels.
- Le nombre et les types d'interfaces varient en fonction des différents modèles. Veuillez vous référer aux appareils réels.
- L'interface USB ne permet pas de charger d'autres appareils ou de connecter d'autres charges.

## Installation

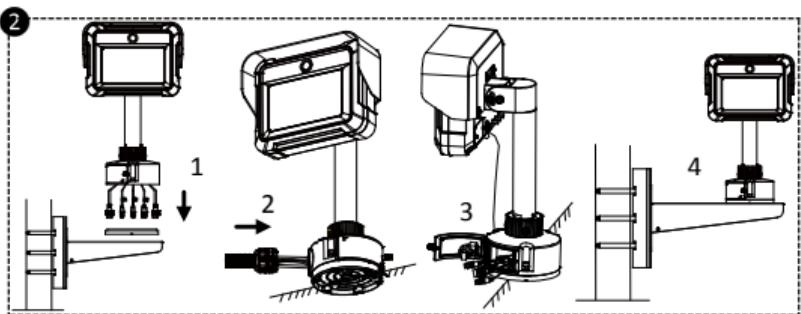
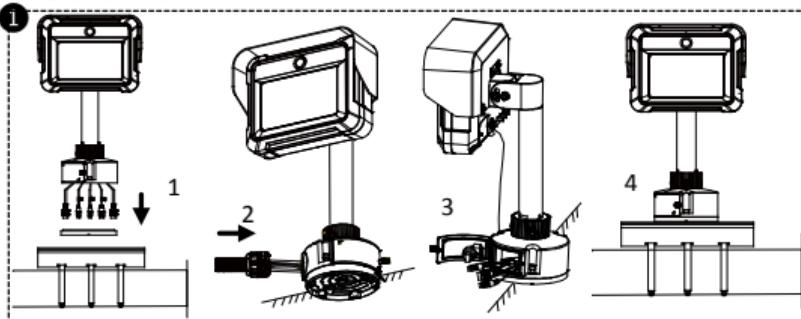
- L'aspect et les méthodes d'installation des interfaces varient en fonction des différents modèles. Ce chapitre illustre l'installation de trois catégories de produits. Pour chaque catégorie de produits, nous utiliserons un type d'appareil à titre d'exemple pour illustrer l'installation. Veuillez vous référer aux appareils réels pour plus de détails.
- Pour éviter des dommages, fixez solidement l'appareil à la position nécessaire. Installez des équipements de protection de sécurité, le cas échéant. Vérifiez régulièrement l'installation.

Remplacement de la batterie (pour le détecteur de vitesse)

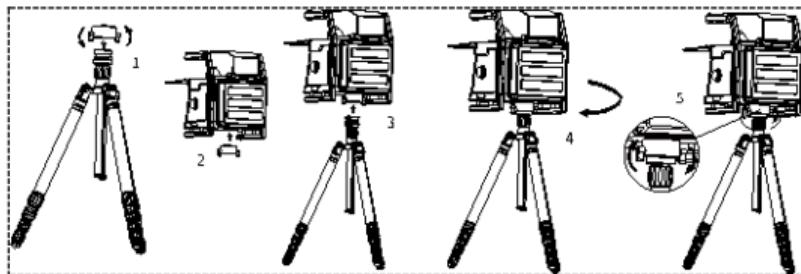


Appareil fixe

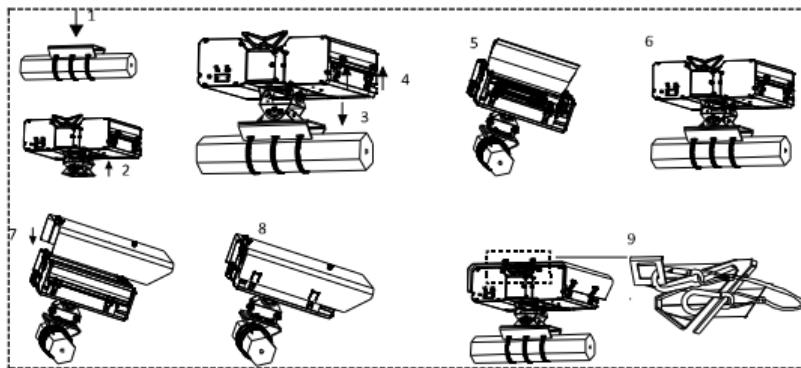
- Détecteur de véhicule



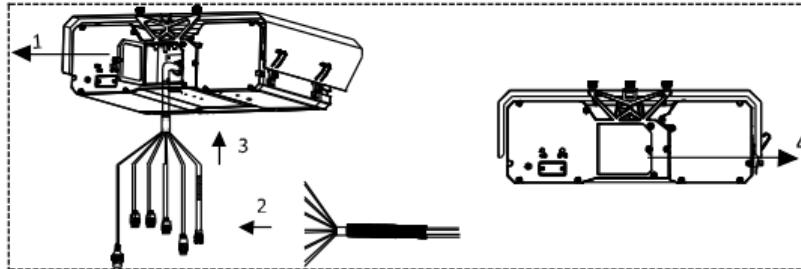
● DéTECTEUR de vITESSE



● Caméra de la circulation polyvalente



CâBLAGE (pour la caméra de la circulation polyvalente)



## Activation et connexion



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist Eigentum der Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. oder ihrer Tochtergesellschaften (im Folgenden als „Hikvision“ bezeichnet) und sie darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Hikvision weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verteilt werden. Sofern hier nicht ausdrücklich anders angegeben, bietet Hikvision keine ausdrücklichen oder implizierten Garantien, Gewährleistungen oder Darstellungen bezüglich der Bedienungsanleitung und der darin enthaltenen Informationen.

### Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (<https://www.hikvision.com/>).

Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

### Marken

- **HIKVISION** und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.
- Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

### Haftungsausschluss

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN

BESTIMMten ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDere, ZUFÄLlige, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKt, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBT WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISEN BEINHALTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALen BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFektION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT LEISTEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖRT. INSbesONDere SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKt AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHtUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEGLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN Dieser  
BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES

MASSGEBLICH.

## Behördliche Informationen

### FCC-Hinweise

Bitte beachten Sie, dass Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller zugelassen sind, zum Verlust der allgemeinen Betriebserlaubnis führen können.

**FCC-Konformität:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Beschränkungen für ein Digitalgerät der Klasse A entsprechend Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden erlassen, um einen angemessenen Schutz gegen nachteilige Störungen bei gewerblichen Installationen zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Funk-Frequenzenergie ab und kann, sofern es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und betrieben wird, zu nachteiligen Störungen der Funkkommunikation führen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohnbereich führt möglicherweise zu nachteiligen Störungen; in diesem Fall hat der Nutzer auf seine Kosten für eine Behebung der Störungen zu sorgen.

### FCC-Bedingungen

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC- Bestimmungen. Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss jegliche empfangene Störungen aushalten, einschließlich jener, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

### EU-Konformitätserklärung



Dieses Produkt und – sofern zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen gemäß der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.



2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der

Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

#### **Industry Canada ICES-003 Konformität**

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Norm CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

#### **Sicherheitshinweise**

- Die Verwendung des Produkts muss in strikter Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften erfolgen. Bitte schalten Sie das Gerät in einem verbotenen Bereich ab.
- Die Verwendung des Produkts muss in strikter Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit erfolgen.
- Verwenden Sie das von einem qualifizierten Hersteller mitgelieferte Netzteil. Detaillierte Anforderungen an die Stromversorgung finden Sie in der Produktspezifikation.
- Es wird empfohlen, für jedes Gerät ein unabhängiges Netzteil vorzusehen, da eine Überlastung des Netzteils zu einer Überhitzung oder Brandgefahr führen kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen wurde, bevor Sie das Gerät gemäß der Beschreibung in der Bedienungsanleitung auf die genehmigte Weise verkabeln, installieren oder demontieren.
- Berühren Sie nach dem Einschalten des Geräts KEINE freiliegenden Kontakte und Komponenten, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Verwenden Sie KEIN beschädigtes Stromversorgungszubehör (z. B. Kabel, Netzteil usw.), um Stromschlag, Brandgefahr und Explosion zu vermeiden.

- Unterbrechen Sie die Stromversorgung NICHT über den Netzstecker, um das Gerät abzuschalten. Bitte schalten Sie das Gerät normal aus und ziehen Sie dann den Netzstecker, um Datenverlust zu vermeiden.
- Blockieren Sie zum bequemen Ein- und Ausstecken KEINE Stromversorgungsgeräte.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen wurde, wenn sich das Netzteil im Leerlauf befindet.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut mit der Erde verbunden ist.
- Zur Vermeidung eines Hitzestaus sollte in der Betriebsumgebung eine gute Lüftung gewährleistet sein.
- Lagern Sie das Gerät in trockener, gut belüfteter, Umgebung ohne korrosive Gase, ohne direkte Sonneneinstrahlung und ohne Heizquelle.
- Vermeiden Sie beim Betrieb des Geräts Feuer, Wasser und explosive Umgebungen.
- Installieren Sie das Gerät so, dass Blitzeinschläge vermieden werden. Installieren Sie gegebenenfalls einen Blitzableiter.
- Halten Sie das Gerät von magnetischen Störungen fern.
- Vermeiden Sie die Installation des Geräts auf vibrierenden Oberflächen oder Orten. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Gerät führen.
- Berühren Sie KEINE wärmeableitende Komponenten, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät NICHT extrem heißen, kalten oder feuchten Umgebungen aus. Für Temperatur- und Feuchtigkeitsanforderungen siehe Gerätespezifikation.
- Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker; wenden Sie sich dann an den Kundendienst.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben oder an den nächstgelegenen Kundendienst. Das Gerät darf auf KEINE unzulässige Weise demontiert oder modifiziert werden. (Für Probleme, die durch unbefugte Modifikation oder Wartung verursacht werden, übernimmt unser Unternehmen keine Verantwortung).

- Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial nach dem Auspacken für zukünftigen Gebrauch auf. Im Falle eines Fehlers müssen Sie das Gerät in der Originalverpackung an das Werk zurücksenden. Beim Transport ohne Originalverpackung kann das Gerät beschädigt werden und unser Unternehmen übernimmt keine Verantwortung.
- Bitte sorgen Sie für den Schutz der persönlichen Daten und die Datensicherheit, da das Gerät Netzwerksicherheitsproblemen ausgesetzt werden kann, wenn es mit dem Internet verbunden ist. Wenden Sie sich an uns, wenn Netzwerk-Sicherheitsrisiken auftreten.
- Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie die Verantwortung dafür tragen, alle Passwörter und andere Sicherheitseinstellungen für das Gerät zu konfigurieren und Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort aufzubewahren.
- Berühren Sie die Linse NICHT direkt mit den Fingern, da der säurehaltige Schweiß der Finger die Oberflächenbeschichtung des Objektivs beschädigen kann.
- Richten Sie das Objektiv NICHT auf eine starke Lichtquelle wie die Sonne oder eine Glühbirne aus. Das kann zu schweren Schäden an der Kamera führen.
- Wischen Sie den Bildschirm sowie die Innen- und Außenflächen mit einem weichen, trockenen Tuch oder Ähnlichem ab. Verwenden Sie KEINE alkalischen Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, den Bildschirm nicht zu zerkratzen.
- Laden Sie den Akku NICHT LÄNGER als eine Woche ununterbrochen auf. Ein Überladen kann die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
- Der Akku entlädt sich allmählich, wenn er längere Zeit nicht gebraucht wird. Er muss vor Gebrauch neu aufgeladen werden.
- Wenn das Gerät über einen herausnehmbaren Akku verfügt, lagern Sie Gerät und Akku bei Nichtgebrauch getrennt.
- Der Akku muss alle drei Monate aufgeladen und entladen werden, wenn er nicht gebraucht wird. Laden Sie ihn zum Lagern auf 60 % bis 70 % seiner Kapazität auf.

- Altakkus und -batterien sind gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Wenn keine entsprechenden Vorschriften bestehen, entsorgen Sie sie in einem Sondermüllbehälter.
- Den Akku NICHT durchstoßen und die Elektroden nicht kurzschießen, da es sonst zu einer Explosion oder einem Brand kommen kann.
- Werfen Sie den Akku NICHT in Feuer oder Wasser, da es sonst zu einer Explosion kommen kann.
- Verwenden Sie nur einen vom Gerät unterstützten Akku, da es sonst zu einer Explosion kommen kann. Wenn der Akku beschädigt ist und ausgewechselt werden muss, wenden Sie sich an den Hersteller des Geräts oder an den örtlichen Fachhandel.
- Wenn das Gerät eine Knopfzelle enthält, bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie das Akkupack oder die Akkukombination NICHT Sonnenlicht, Feuer oder anderen heißen Umgebungen aus.
- Unterbrechen Sie NICHT die Stromversorgung während des Formatierens, Hoch- und Herunterladens. Andernfalls können Dateien beschädigt werden.

## Bedienfeld- und Kabel-Übersicht

Anschluss	Beschreibung	Anschluss	Beschreibung
	RS-485-Anschluss		Alarm-Schnittstelle
	Ein-/Ausschalter		
	Akku		Betriebsanzeige

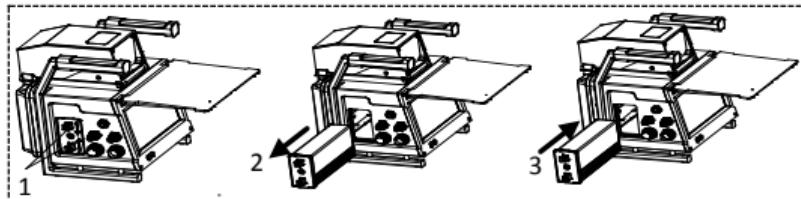
Anschluss	Beschreibung	Anschluss	Beschreibung
	Stromversorgungseingang		Netzwerkanschluss
	USB-Anschluss		Objektivwinkel-Einstellknopf
		/	/

- Erscheinungsbild und Positionen der Schnittstellen können bei verschiedenen Modellen abweichen. Informieren Sie sich an den jeweiligen Geräten.
- Unterstützte Schnittstellentypen und die Anzahl können bei verschiedenen Modellen abweichen. Informieren Sie sich an den jeweiligen Geräten.
- Die USB-Schnittstelle darf nicht zum Aufladen anderer Geräte oder zum Anschließen von Lasten verwendet werden.

## Installation

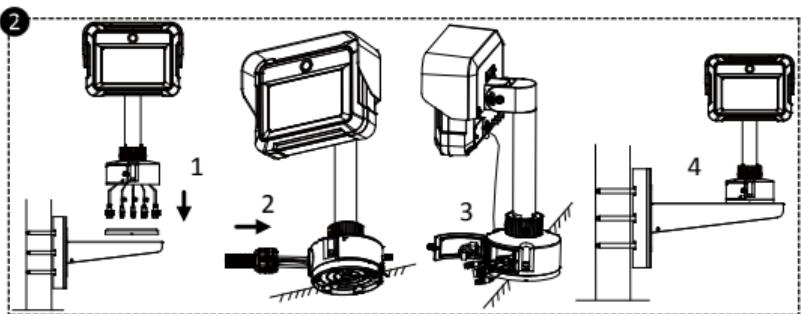
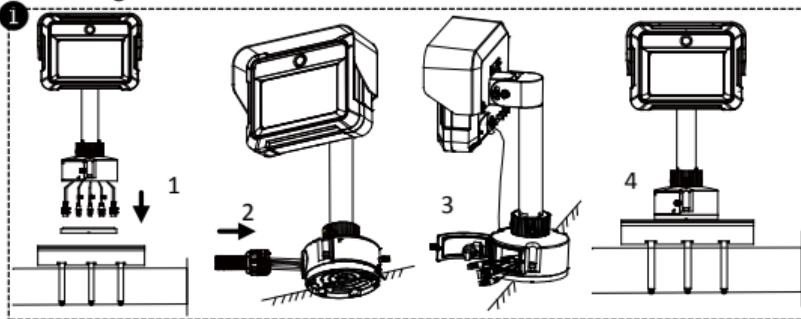
- Erscheinungsbild der Benutzeroberfläche und Installationsmethode können bei verschiedenen Modellen abweichen. In diesem Kapitel wird die Installation von drei Produktkategorien dargestellt. Für jede Produktkategorie nehmen wir ein Beispiel des Äußeren eines Gerätetyps, um die Geräteinstallation zu veranschaulichen. Entnehmen Sie weitere Einzelheiten den tatsächlichen Geräten.
- Um Schäden zu vermeiden, monieren Sie das Gerät sicher an der gewünschten Position. Installieren Sie ggf. Schutzvorrichtungen. Regelmäßig überprüfen.

**Batteriewechsel (für Geschwindigkeitsdetektor)**

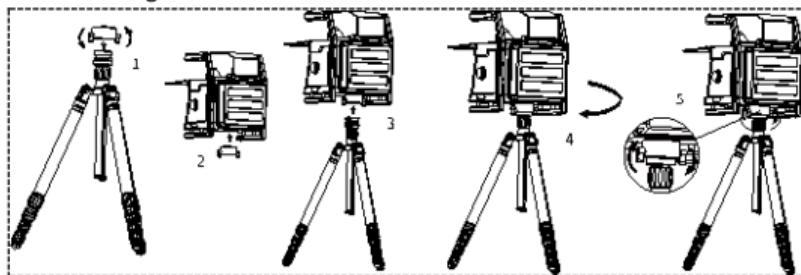


**Gerät montieren**

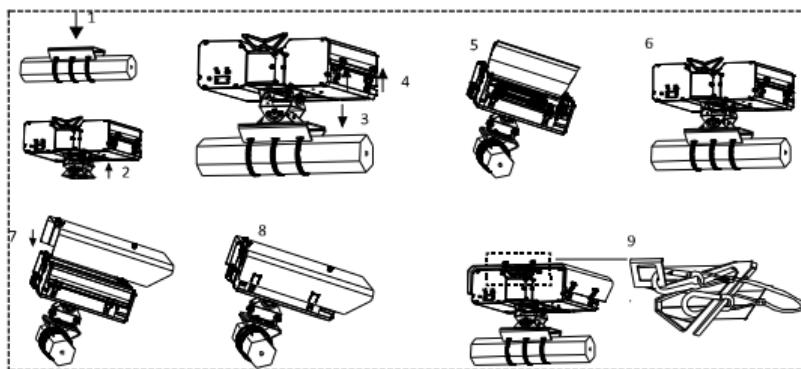
• Fahrzeugdetektor



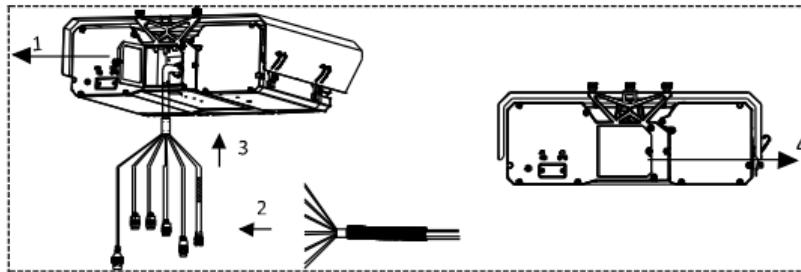
- Geschwindigkeitsdetektor



- Vielseitig einsetzbare Verkehrskamera



**Verkabelung (für vielseitig einsetzbare Verkehrskamera)**



## Aktivierung und Anmeldung



© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Este manual es propiedad de Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. o de sus afiliadas (en adelante "Hikvision"), y no se puede reproducir, cambiar, traducir o distribuir, de forma parcial o total, por ningún medio, sin el permiso escrito de Hikvision. A menos que se indique expresamente lo contrario, Hikvision declina toda garantía o declaración, expresa o implícita, sobre este manual o su contenido.

## Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —<https://www.hikvision.com/>— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

## Reconocimiento de marcas comerciales

- **HIKVISION** y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Otras marcas comerciales y logotipos mencionados a continuación son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

## Avisos legales

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR

PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECEZÁ.

## **Información normativa**

### **Información de la FCC**

Tenga en cuenta que cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**En conformidad con las normativas de la FCC:** Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase A indicados en la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a lo indicado en el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en áreas residenciales puede ocasionar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el coste de corregir dichas interferencias correrá a cargo del usuario.

### Condiciones de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

### Declaración de conformidad de la UE



Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE y la directiva de Restricción del Uso de Sustancias Peligrosas 2011/65/UE.



2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información vea la página web: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechara en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información vea la página web: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Conformidad con la ICES-003 de la Industria Canadiense

Este dispositivo cumple con los requisitos indicados en la normativa CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

### Instrucciones de seguridad

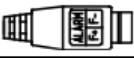
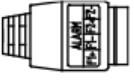
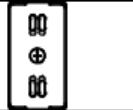
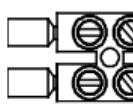
- El uso del producto ha de cumplir estrictamente con las leyes y regulaciones locales. Por favor apague el dispositivo en las áreas prohibidas.
- El uso del producto ha de cumplir estrictamente con las normas de seguridad eléctrica locales.
- Utilice el adaptador eléctrico de un fabricante reconocido. Consulte las características del producto sobre especificaciones de alimentación de energía.
- Recomendamos utilizar un adaptador eléctrico diferente para cada dispositivo, ya que existe el riesgo de sobrecalentamiento o de incendio.
- Asegúrese de haber desconectado la electricidad antes de conectar los cables, instalar o desmontar el dispositivo del modo en que se recomienda en este manual.
- Para evitar las descargas eléctricas, NO toque directamente los contactos ni las partes expuestas cuando se encienda el dispositivo.
- NO utilice dispositivos de alimentación eléctrica (por ejemplo: cable, adaptador, etc.) dañados para evitar descargas eléctricas, incendios o explosión.

- NO corte la alimentación directamente del dispositivo para apagarlo. Apague el dispositivo normalmente y luego desenchufe el cable para evitar la pérdida de datos.
- NO bloquee el equipo de alimentación eléctrica para que sea fácil de enchufar y desenchufar.
- Desenchufe el cable si el adaptador no está funcionando.
- Asegúrese de que el dispositivo esté firmemente conectado a tierra.
- Una buena ventilación es necesaria a fin de evitar el sobrecalentamiento y poder garantizar un apropiado entorno de funcionamiento.
- Guarde el dispositivo en un entorno seco, bien ventilado, libre de gases corrosivos, a la sombra y alejado de fuentes de calor.
- Evite el contacto con el fuego, el agua y cualquier tipo de entorno explosivo cuando el dispositivo esté en funcionamiento.
- Instale el dispositivo de modo que se evite el riesgo que comportan los rayos. Instale un pararrayos si fuese necesario.
- Mantenga el dispositivo alejado de interferencias magnéticas.
- Evite instalar el dispositivo sobre superficies o lugares con vibraciones. Su incumpliendo podría provocar daños en el dispositivo.
- NO tocar el componente disipador de calor para evitar quemaduras.
- NO exponer el dispositivo a entornos de calor, frío o humedad extremos. Para los requisitos de temperatura y humedad, consulte las especificaciones del dispositivo.
- Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.
- Si el dispositivo no funciona correctamente, póngase en contacto con la tienda donde lo compró o con el servicio técnico más cercano. NO desmonte ni modifique el dispositivo de ningún modo no autorizado (la compañía no se hará responsable por los problemas causados por las modificaciones o el mantenimiento no autorizado).
- Tras desempaquetarlo, guarde todo el embalaje para un uso posterior. Si se produce algún fallo, debe enviar el dispositivo a la fábrica con su embalaje original. El transporte sin su embalaje original puede provocar daños en el dispositivo y la compañía no se hará responsable.

- Garantice la protección de la información personal y la seguridad de datos, ya que el dispositivo puede encontrar problemas de seguridad cuando esté conectado a internet. Póngase en contacto con nosotros si se produce algún riesgo de seguridad de red.
- Recuerde que es su responsabilidad instalar las contraseñas y las demás configuraciones de seguridad del dispositivo. Proteja su nombre de usuario y contraseña.
- NO toque la lente con los dedos para evitar que el sudor ácido dañe la superficie de la lente.
- NO apunte la lente a una luz intensa como el sol o una bombilla incandescente. La luz intensa puede dañar gravemente el dispositivo.
- Limpie la superficie interior y exterior de la pantalla con un paño suave y seco o un material similar. NO utilice detergentes alcalinos. Proteja la pantalla de los araños.
- NO tenga la batería constantemente en carga durante más de una semana. Si la sobrecarga acortará la vida de la batería.
- La batería se descargará gradualmente si no se usa durante mucho tiempo. Recárguela antes de usarla.
- Si no va a utilizar el dispositivo y este contiene una batería extraíble, almacene la batería y el dispositivo por separado.
- La batería se debe descargar y recargar cada 3 meses si no está en uso. Cárguela a un 60-70 % de su capacidad para almacenarla.
- Los restos de la batería se deben eliminar de conformidad con las leyes y normativas locales. De no haber leyes ni normativas aplicables, elimínelos en un contenedor de residuos peligrosos.
- NO perfore la batería ni acorte los electrodos para evitar los riesgos de explosión e ignición.
- NO arroje la baría al fuego ni al agua para evitar que explote.
- Solo utilice una batería compatible con el dispositivo para evitar el riesgo de explosión. Póngase en contacto con el fabricante del dispositivo o un distribuidor local si la batería está dañada y se debe sustituir.
- Si el dispositivo contiene pilas de botón, manténgalas fuera del alcance de los niños.

- NO exponga el paquete de baterías o una combinación de baterías a la luz solar, el fuego o cualquier entorno sobrecalentado.
- NO corte la alimentación del dispositivo durante el formateo, carga y descarga, o los archivos se podrían dañar.

## Descripción del panel y el cable

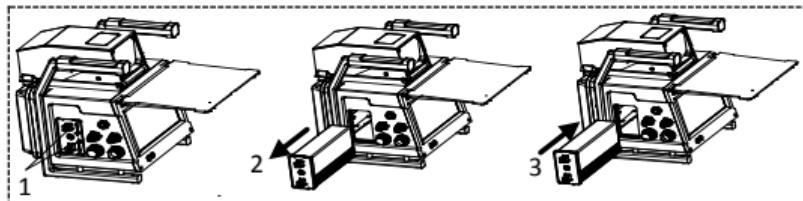
Interfaz	Descripción	Interfaz	Descripción
	Conexión RS-485		Conexión de alarma
			
	Interruptor de alimentación		
	Batería		Indicador de encendido
	Entrada de alimentación		Conector de red
			
			Salida de señal luminosa adicional
	Interfaz USB		Botón de ajuste del ángulo de la lente
	Interfaz reservada	/	/

- La apariencia y posición de los conectores pueden variar según el modelo. Ver los dispositivos reales.
- Los tipos y número de conectores pueden variar según el modelo. Ver los dispositivos reales.
- La interfaz USB no permite cargar otros dispositivos o conectar a otras cargas.

## Instalación

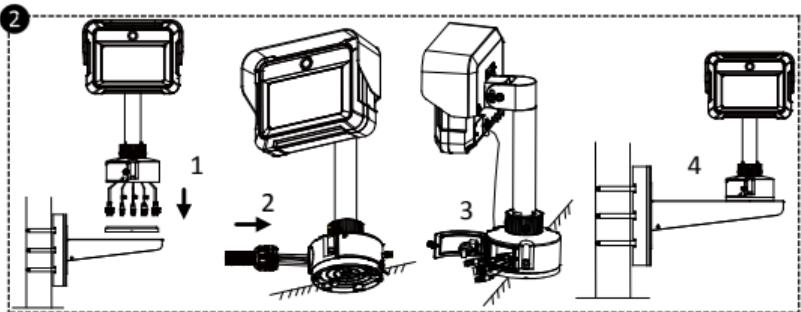
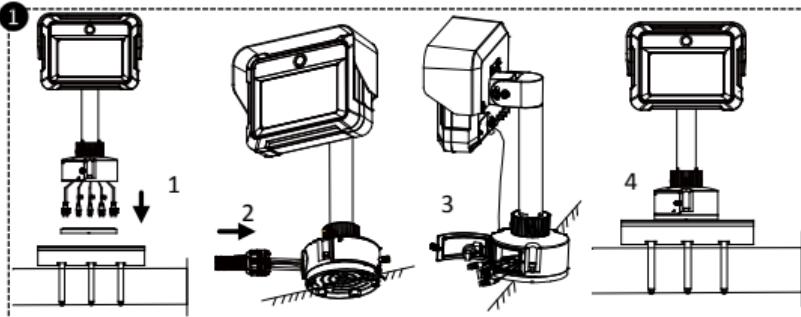
- La apariencia y posición de los conectores puede variar según el modelo. En este capítulo, se aborda la instalación de tres categorías de productos. Para cada categoría, se toma un tipo de apariencia de dispositivo como ejemplo para mostrar la instalación de los dispositivos de dicha categoría. Ver los dispositivos reales para más detalles.
- Para evitar cualquier daño, fije firmemente el dispositivo en la posición requerida. Instale un equipo de protección de seguridad si fuera necesario. Compruebe regularmente.

## Cambio de la batería (para el sensor de velocidad)

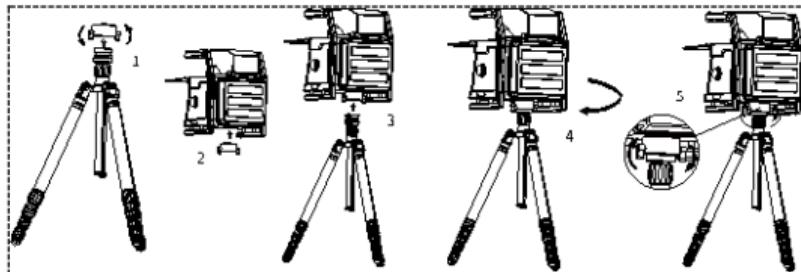


## Fijación del dispositivo

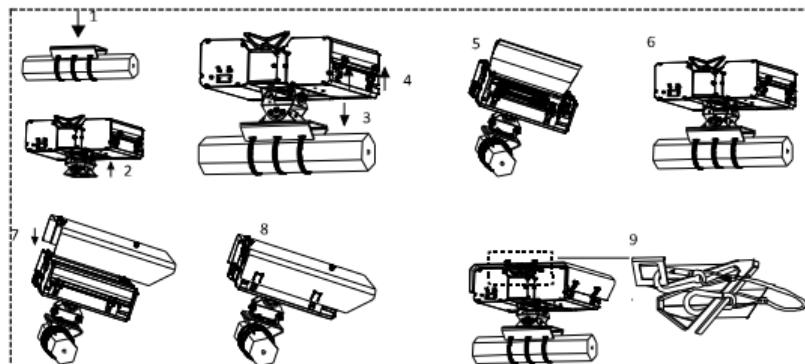
- Sensor de vehículos



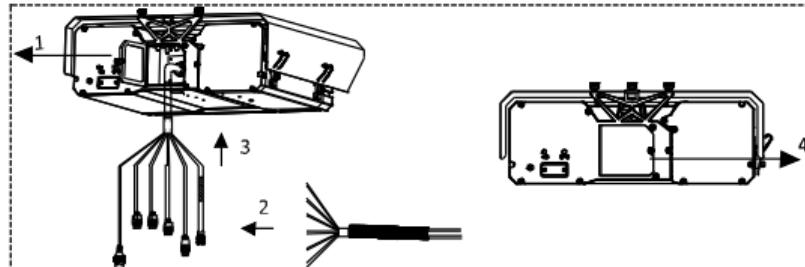
- Sensor de velocidad



- Cámara de tráfico versátil



### Cableado (para la cámara de tráfico versátil)



### Activación y Acceso



**©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.**

Il presente Manuale è di proprietà di Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. o delle sue affiliate (di seguito "Hikvision") e non può essere riprodotto, modificato, tradotto o distribuito, parzialmente o totalmente, con qualsiasi mezzo, senza previa autorizzazione scritta di Hikvision. Salvo quanto diversamente specificato nel presente documento, Hikvision non fornisce alcuna garanzia, assicurazione o dichiarazione, esplicita o implicita, riguardo al Manuale, o ad alcuna informazione contenuta nel presente documento.

### **Informazioni sul presente Manuale**

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

### **Titolarità dei marchi**

- **HIKVISION** e gli altri marchi registrati e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision nelle varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati di seguito appartengono ai rispettivi titolari.
- Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi titolari.

### **Esclusione di responsabilità**

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFALENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEQUENZIALI E

INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECHI E CHE HIKVISION DECLINA QUALESiasi RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFESTAZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. L'UTENTE NON UTILIZZERÀ IL PRODOTTO IN MODI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALESiasi ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

## **Informazioni legali**

### **Informazioni sulle norme FCC**

Nota: eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal soggetto responsabile della conformità possono annullare il diritto dell'utilizzatore a usare lo strumento.

**Conformità alle norme FCC:** La presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e dichiarata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe A, in conformità con la Parte 15 delle Norme FCC. Tali limitazioni sono destinate a fornire una protezione ragionevole contro le interferenze quando l'apparecchio è utilizzato in ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo il manuale di istruzioni, può provocare interferenze dannose per le radiocomunicazioni. È possibile che l'uso di questo apparecchio in un'area residenziale causi interferenze; in tal caso l'utente dovrà eliminarne gli effetti a proprie spese.

#### **Condizioni delle norme FCC**

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Il dispositivo non deve causare interferenze dannose.
2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero comprometterne il funzionamento.

#### **Dichiarazione di conformità UE**



Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva LVD 2014/35/UE, alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (Direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltilo nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, visitare: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/CE (Direttiva batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è possibile smaltilo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Fare riferimento alla documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltila nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, visitare: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

**Conformità alla normativa ICES-003 di Industry Canada**

Il presente dispositivo soddisfa i requisiti degli standard  
CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

**Istruzioni per la sicurezza**

- Utilizzare questo prodotto rispettando rigorosamente le leggi e i regolamenti locali. Non usare il dispositivo nelle aree in cui non è consentito.
- Il prodotto deve essere utilizzato rispettando rigorosamente le norme locali in materia di sicurezza elettrica.
- Utilizzare un alimentatore fornito da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.
- Si consiglia di utilizzare un alimentatore indipendente per ciascun dispositivo, perché che il sovraccarico dell'alimentatore può provocare surriscaldamento o rischio di incendio.
- Verificare che l'alimentazione sia stata scollegata prima di cablare, installare o smontare il dispositivo e attenersi al metodo descritto nel manuale.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, NON toccare direttamente i contatti e i componenti esposti, quando il dispositivo è collegato all'alimentazione.
- NON utilizzare dispositivi di alimentazione danneggiati (ad esempio, cavo, alimentatore, ecc.) per evitare scariche elettriche e rischi di incendio o esplosione.
- NON spegnere il dispositivo staccando direttamente la spina dalla presa. Spegnere il dispositivo normalmente e solo successivamente scollegare il cavo di alimentazione, in modo da evitare la perdita di dati.
- NON bloccare l'alimentatore per collegare e scollegare l'alimentazione comodamente.
- Quando non si utilizza l'alimentatore, controllare che sia scollegato dalla rete elettrica.
- Verificare che il dispositivo sia stabilmente fissato al terreno.

- Per evitare l'accumulo di calore è necessaria una buona ventilazione in modo da garantire un ambiente operativo adeguato.
- Conservare il dispositivo in ambiente asciutto, ben ventilato, privo di gas corrosivo, lontano dalla luce solare diretta e dalle fonti di riscaldamento.
- Durante l'utilizzo, evitare di fare entrare il prodotto in contatto con fuoco, acqua e ambienti esplosivi.
- Installare il dispositivo in modo che sia al riparo dai fulmini. Se necessario, installare un parafulmine.
- Tenere il dispositivo lontano dalle interferenze magnetiche.
- Non installare il dispositivo su superfici o in ambienti soggetti a vibrazioni. In caso contrario, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.
- **NON** toccare il dissipatore di calore per evitare ustioni.
- **NON** esporre il dispositivo ad ambienti estremamente caldi, freddi o umidi. Per i parametri di temperatura e umidità, consultare le indicazioni specifiche sul dispositivo.
- Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.
- Se il dispositivo non funziona correttamente, contattare il punto vendita in cui è stato acquistato o il centro assistenza più vicino. **NON** smontare o modificare il dispositivo in alcun modo (l'azienda declina ogni responsabilità per problemi causati da modifiche o da una manutenzione non autorizzate).
- Conservare tutto il materiale di imballaggio per riutilizzarlo in futuro. In caso di guasto, il dispositivo dovrà essere inviato al produttore nell'imballaggio originale. Il trasporto senza l'imballaggio originale può causare danni al dispositivo; in tal caso il produttore declina ogni responsabilità.
- Adottare le misure opportune a proteggere i dati personali e garantire la propria sicurezza poiché il dispositivo potrebbe essere esposto a rischi relativi alla sicurezza, quando è connesso a Internet. Vi invitiamo a contattarci qualora si presentino rischi relativi alla sicurezza della rete.

- L'utente ha la responsabilità di configurare tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza relative al dispositivo e di conservare nome utente e password in modo sicuro.
- NON toccare direttamente l'obiettivo con le dita perché le sostanze acide presenti nel sudore possono erodere il rivestimento della sua superficie.
- NON puntare l'obiettivo verso una fonte di luce intensa, come il sole o una lampada a incandescenza. La luce intensa può causare danni irreparabili al dispositivo.
- Pulire lo schermo con un panno morbido e asciutto o un oggetto simile, strofinando la superficie interna e quella esterna. NON utilizzare detergenti alcalini. Proteggere lo schermo dai graffi.
- NON lasciare la batteria continuamente in carica per più di una settimana. La carica eccessiva può ridurre la durata della batteria.
- La batteria si scaricherà gradualmente se non viene usata per un lungo periodo. Deve essere ricaricata prima dell'uso.
- Se il dispositivo contiene una batteria smontabile, conservare il dispositivo e la batteria separatamente, nei periodi di inutilizzo.
- Quando il dispositivo non viene utilizzato, la batteria deve essere caricata e scaricata ogni tre mesi; occorre quindi caricarla al 60% -70% della sua capacità prima di riporla.
- La batteria deve essere smaltita in conformità alle leggi e alle norme locali. In assenza di leggi o norme specifiche, smaltirla come rifiuto pericoloso.
- NON forare la batteria e non tagliare gli elettrodi, per non causare il rischio di esplosione o incendio.
- NON gettare la batteria nel fuoco o nell'acqua, per non causare esplosioni.
- Utilizzare la batteria specifica supportata dal dispositivo, per non causare esplosioni. Se la batteria è danneggiata e deve essere sostituita, rivolgersi al produttore del dispositivo o al distributore locale.
- Se il dispositivo contiene una batteria a bottone, tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- NON esporre la batteria o il pacchetto-batterie alla luce solare diretta, a fiamme libere o ad altre fonti di calore.

- NON interrompere la corrente durante le fasi di formattazione, caricamento e download. Facendolo, i file potrebbero danneggiarsi.

## Panoramica Pannello e Cavi

Interfaccia	Descrizione	Interfaccia	Descrizione
	Interfaccia RS-485		Interfaccia allarme
	Interruttore di alimentazione		
	Batteria		Indicatore di alimentazione
	Ingresso alimentazione		Interfaccia di rete
			Uscita segnale luminoso supplementare
	Interfaccia USB		Pulsante di regolazione dell'angolo dell'obiettivo
	Interfaccia riservata	/	/

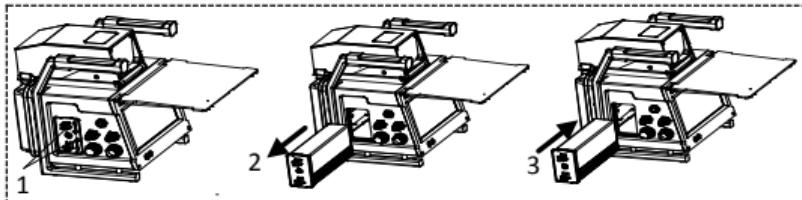
- L'aspetto e il posizionamento dell'interfaccia possono variare da modello a modello. Fare riferimento al dispositivo effettivo.
- Il tipo e il numero di interfacce supportate possono variare da modello a modello. Fare riferimento al dispositivo effettivo.

- L'interfaccia USB non deve essere usata per caricare altri dispositivi o per collegare altri carichi.

## Installazione

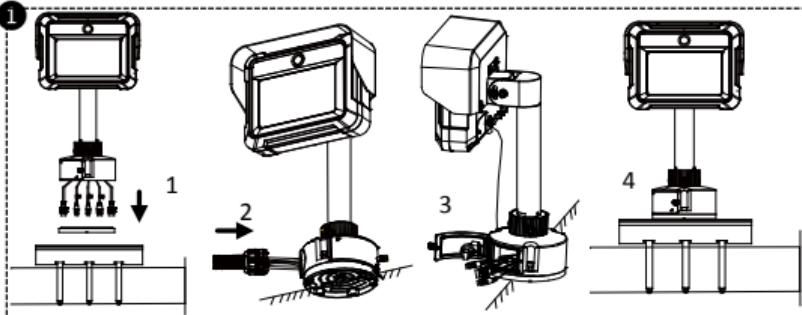
- L'aspetto del Interfaccia e i metodi di installazione possono variare da modello a modello. Questo capitolo illustra l'installazione di tre categorie di prodotto. Per ciascuna categoria di prodotto, in questo capitolo è raffigurato un tipo di dispositivo, come esempio per illustrare l'installazione. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al dispositivo effettivo.
- Per evitare danni, fissare saldamente il dispositivo nella posizione desiderata. Se necessario, installare dell'attrezzatura protettiva di sicurezza. Effettuare verifiche con regolarità.

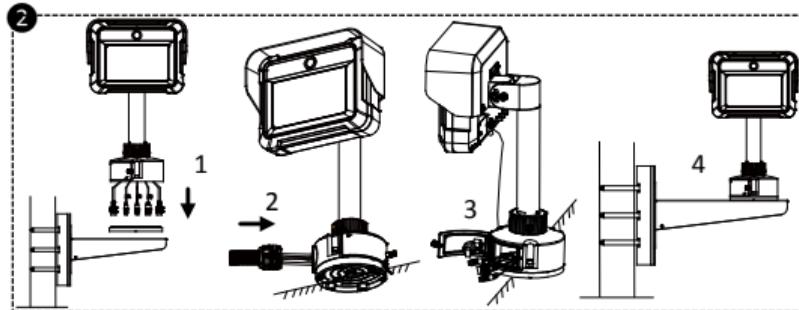
### Sostituzione della batteria (per il rilevatore di velocità)



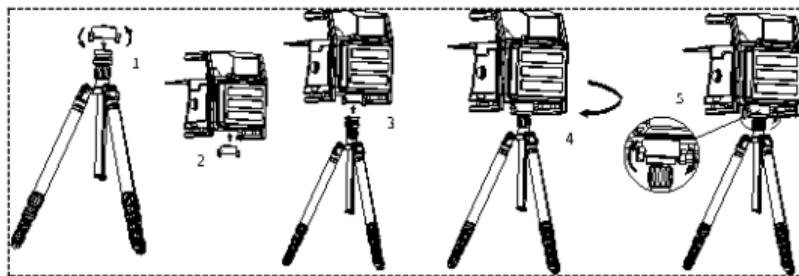
### Installazione del dispositivo

- Rilevatore di veicoli

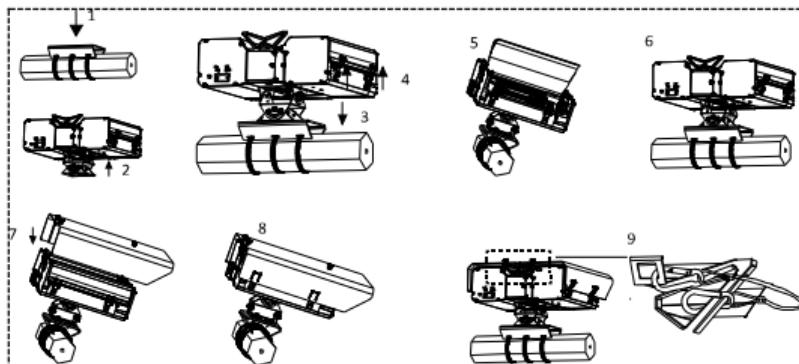




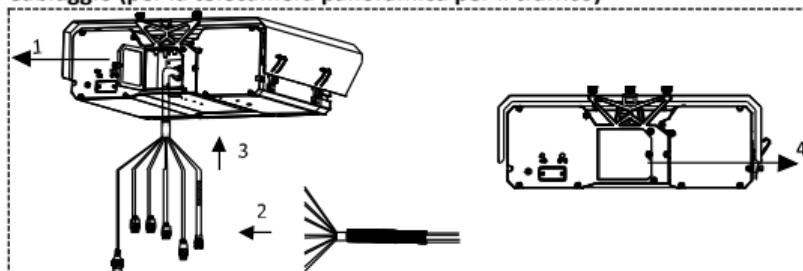
● Rilevatore di velocità



● Telecamera panoramica per il traffico



**Cablaggio (per la telecamera panoramica per il traffico)**



**Attivazione e Accesso**



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Este Manual é propriedade da Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd ou as suas afiliadas (doravante designadas como "Hikvision"), não podendo, por isso, ser reproduzido, modificado, traduzido ou distribuído - parcial ou integralmente - sem a prévia permissão escrita por parte da Hikvision. Salvo disposição em contrário no presente documento, a Hikvision não oferece quaisquer garantias ou declarações, implícitas ou explícitas, em relação ao Manual ou às informações nele contidas.

## Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Pode encontrar a versão mais recente deste Manual no website da Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

## Reconhecimento de marcas comerciais

- **HIKVISION** e outros logótipos e marcas comerciais da Hikvision são propriedade da Hikvision em vários territórios. Outras marcas comerciais e logótipos abaixo mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.
- Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

## Exclusão de responsabilidade legal

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCrito, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIABILIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS,

INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUÍNDΟ NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURE OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

## Informações sobre as normas reguladoras

### Informações sobre a Comissão Federal de Comunicações (FCC)

Tenha em conta que as alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão inibir o direito do utilizador operar o equipamento.

**Conformidade com a Comissão Federal de Comunicações (FCC):** Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites dos dispositivos digitais de Classe A, nos termos da parte 15 das normas da FCC. Estes limites foram criados para providenciar uma proteção razoável contra eventuais interferências prejudiciais quando o equipamento for utilizado em ambientes comerciais. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferências prejudiciais às comunicações por rádio. O funcionamento deste equipamento numa zona residencial poderá provocar interferências prejudiciais e o utilizador terá de as corrigir por conta própria.

### Condições da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC.

O seu funcionamento está sujeito às duas seguintes condições:

1. Este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais.
2. Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

### Declaração de conformidade da UE



Este produto e, se aplicável, os acessórios fornecidos com o mesmo, têm a marcação "CE" e estão, por isso, em conformidade com os padrões europeus aplicáveis, indicados na diretiva CEM 2014/30/UE, na diretiva "Baixa Tensão" 2014/35/UE e na diretiva RSP 2011/65/UE.



2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para obter mais informações consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/CE (diretiva relativa a baterias): Este produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd), chumbo (Pb), ou mercúrio (Hg). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para obter mais informações consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Conformidade com a norma ICES-003 do Industry Canada

Este dispositivo está em conformidade com os requisitos padrão CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

## Instruções de segurança

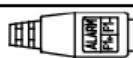
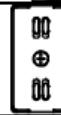
- O produto deve ser utilizado em total conformidade com as leis e normas locais. Por favor, desligue o dispositivo em áreas proibidas.
- A utilização do produto deve estar em total conformidade com as normas locais de manuseamento de aparelhos elétricos.
- Utilize o adaptador de alimentação fornecido por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relativos à alimentação, consulte as especificações do produto.
- Recomenda-se a utilização de um adaptador de alimentação para cada dispositivo, uma vez que a sobrecarga de um adaptador pode causar sobreaquecimento ou levar a risco de incêndio.
- Certifique-se de que a alimentação está desligada antes de ligar os fios, instalar ou desmontar o dispositivo conforme autorizado e de acordo com a descrição no manual.
- Para evitar choques elétricos, NÃO toque diretamente nos contactos e componentes expostos, assim que o dispositivo for ligado.
- NÃO utilize aparelhos de alimentação (como, por exemplo, cabos ou adaptadores de alimentação) danificados, de modo a evitar choques elétricos, risco de incêndio ou explosões.

- NÃO corte a alimentação diretamente para desligar o dispositivo. Por favor, desligue o dispositivo normalmente. Só depois disso, poderá desligar o cabo da tomada. Assim, evitárá perda de dados.
- De modo a poder inserir o equipamento de alimentação na tomada e retirá-lo de um modo prático, NÃO bloqueie o acesso ao mesmo.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada se o adaptador de alimentação estiver inativo.
- Certifique-se de que o dispositivo está bem assente no solo.
- Para evitar acumulação de calor, é necessária uma boa ventilação para um bom ambiente de funcionamento.
- Armazene o dispositivo num ambiente seco, bem ventilado, sem gás corrosivo, sem luz solar direta e sem fontes de calor.
- Ao utilizar o dispositivo, evite ambientes propensos a explosões ou em que haja presença de fogo ou água.
- Instale o dispositivo de maneira a evitar que este seja atingido por raios. Instale um para-raios, caso seja necessário.
- Mantenha o dispositivo longe de interferências magnéticas.
- Evite a instalação do dispositivo em superfícies ou locais com vibrações. O não cumprimento disto pode provocar danos no dispositivo.
- De modo a evitar queimaduras, NÃO toque na peça de dissipação térmica.
- NÃO exponha o dispositivo a ambientes extremamente quentes, frios ou húmidos. Para ficar a conhecer os requisitos relativos à temperatura e à humidade, consulte as especificações do dispositivo.
- Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruídos, desligue a alimentação elétrica de imediato, retire o cabo de alimentação da tomada e contacte o centro de assistência.
- Se o dispositivo não funcionar corretamente, contacte a loja onde o comprou ou o serviço de assistência técnica mais próximo. NÃO desmonte ou modifique o dispositivo de outra forma que não a autorizada (No caso de problemas provocados pela modificação ou manutenção não autorizadas, a empresa não assumirá qualquer responsabilidade).

- Guarde todos os materiais de embalagem depois de os desembalar para uso futuro. No caso de ocorrência de avaria, deve enviar o dispositivo para a fábrica com a embalagem original. O transporte sem a embalagem original pode resultar em danos no dispositivo e a empresa não assumirá qualquer responsabilidade.
- Por favor, cumpra os requisitos de proteção de informações pessoais e de segurança de dados, uma vez que o dispositivo pode enfrentar problemas de segurança ao estar ligado à internet. Contacte-nos se ocorrerem riscos de segurança da rede.
- Por favor, tenha em consideração que a configuração das palavras-passe e de outras definições de segurança do dispositivo são da sua responsabilidade, assim como o guardar do seu nome de utilizador e da sua palavra-passe.
- Por favor, NÃO toque na objetiva com os dedos desprotegidos, no caso de o suor ácido dos dedos erodir o revestimento de superfície da objetiva.
- NÃO aponte a objetiva na direção de fontes de luzes fortes, como o sol ou lâmpadas incandescentes. As luzes fortes podem causar danos irreversíveis ao dispositivo.
- Limpe o ecrã com um pano macio e seco ou com outros substitutos para limpar as superfícies interior e exterior. NÃO utilize detergentes alcalinos. Evite riscar o ecrã.
- NÃO carregue a bateria de forma contínua durante mais do que uma semana. O carregamento excessivo poderá reduzir a vida útil da bateria.
- A bateria descarregar-se-á progressivamente se não for utilizada por um longo período de tempo. Esta deve ser recarregada antes da utilização.
- Se o dispositivo incluir uma bateria separável e sempre que não for utilizado, guarde o dispositivo e a bateria em separado.
- A bateria deve ser carregada e descarregada a cada três meses sempre que não for utilizada e, ao guardar-se, recarregada a uma percentagem de potência elétrica de 60% a 70%.
- A bateria inutilizada deve ser descartada em conformidade com a legislação e regulamentação locais. Na inexistência de tal legislação ou regulamentação, coloque-a num contentor para resíduos perigosos.

- NÃO fure a bateria ou encorte os contactos, caso contrário, pode comportar risco de explosão ou risco de incêndio.
- NÃO atire a bateria para o fogo nem a coloque dentro de água, caso contrário, pode causar uma explosão.
- Utilize a bateria específica compatível com o respetivo dispositivo, caso contrário, pode causar uma explosão. Se a bateria estiver danificada e precisar de ser substituída, contacte o fabricante do dispositivo ou o distribuidor local.
- Se o dispositivo incluir uma pilha tipo botão, mantenha-o fora do alcance das crianças.
- NÃO exponha a bateria de pilhas ou a combinação de pilhas à luz solar, ao fogo ou a um ambiente demasiado quente semelhante.
- NÃO desligue a alimentação durante formatações, uploads ou downloads. Caso contrário, os ficheiros podem ser danificados.

## Painel e Cabos

Interface	Descrição	Interface	Descrição
	Interface RS-485		Interface de alarme
			
	Interruptor de alimentação		
	Bateria		Indicador de alimentação

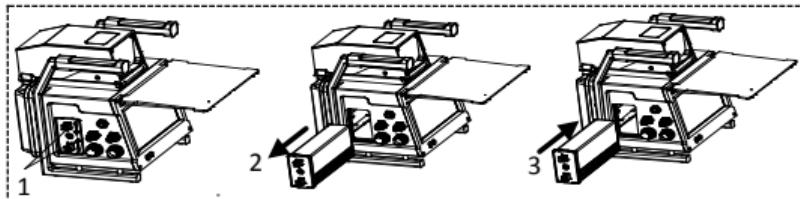
Interface	Descrição	Interface	Descrição
	Entrada de alimentação		Interface de rede
			Saída do sinal da luz suplementar
	Interface USB		Botão de ajuste do ângulo da lente
	Interface reservada	/	/

- A aparência e as posições da interface podem variar consoante o modelo. Por favor, guie-se pelos aparelhos.
- Os tipos e os números das interfaces suportadas podem variar consoante o modelo. Por favor, guie-se pelos aparelhos.
- A interface USB não tem permissão para carregar outros aparelhos ou ligar-se a outras cargas.

## Instalação

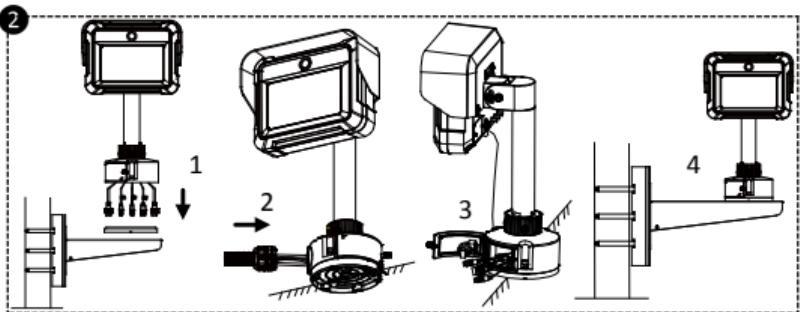
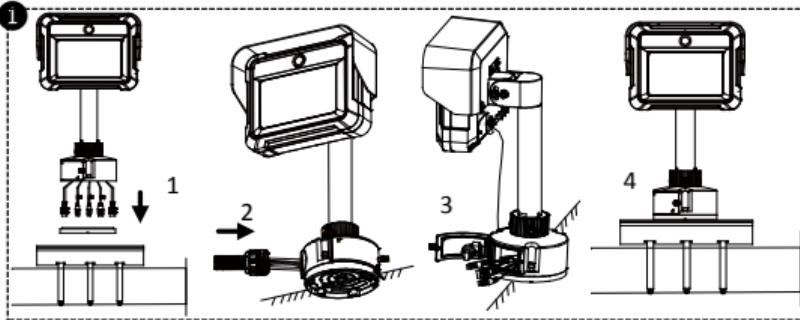
- A aparência e os métodos de instalação da interface podem variar consoante o modelo. Este capítulo apresenta a instalação de três categorias de produtos. Para cada categoria de produto, assume-se a aparência de um determinado tipo de dispositivo como exemplo para demonstrar a instalação do mesmo. Por favor, guie-se pelos aparelhos para mais pormenores.
- A fim de evitar danos, fixe o dispositivo firmemente na posição necessária. Se necessário, instale equipamento de proteção da segurança. Verifique regularmente.

**Mudar a bateria (para o Detetor de velocidade)**

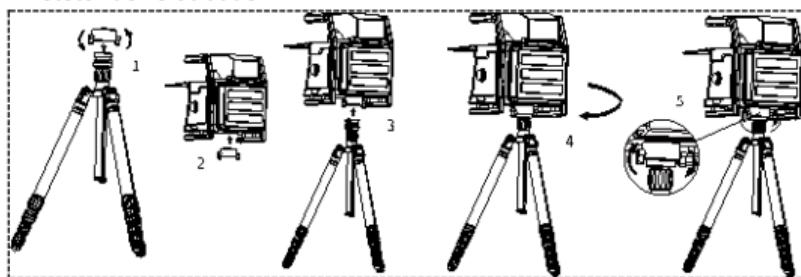


**Fixar o dispositivo**

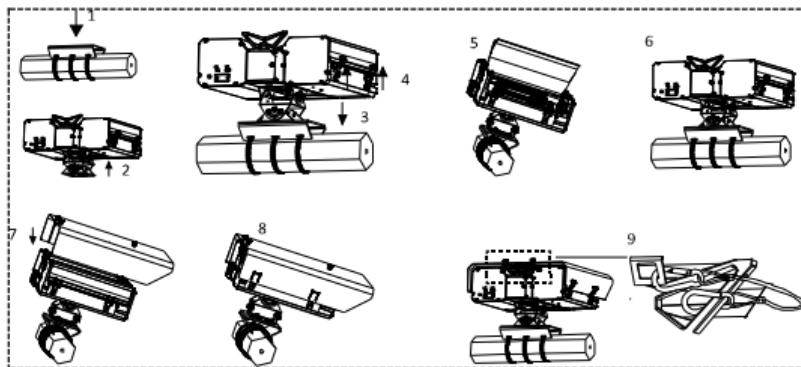
- Detetor de veículos



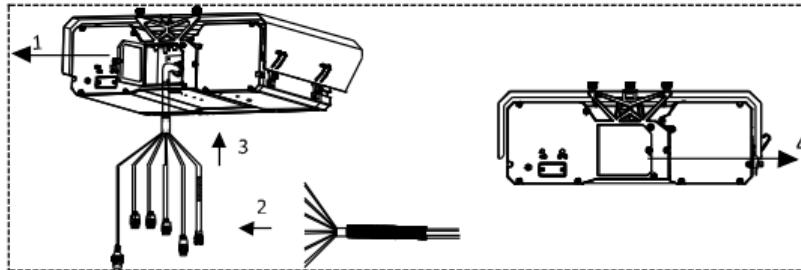
● Detetor de velocidade



● Câmara de controlo de tráfego polivalente



Cablagem (para câmara de controlo de tráfego polivalente)



## Ativação e Login



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is eigendom van Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. of haar verbonden ondernemingen (hierna "Hikvision" genoemd) en mag op geen enkele manier worden gereproduceerd, gewijzigd, vertaald of verspreid, gedeeltelijk of volledig, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Hikvision. Tenzij hierin uitdrukkelijk anders vermeld geeft Hikvision geen waarborgen, garanties of representaties, expliciet of impliciet, met betrekking tot de handleiding of hierin opgenomen informatie.

## Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (<https://www.hikvision.com/>).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

## Erkenning handelsmerken

- **HIKVISION** en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicities. Andere hierna genoemde handelsmerken en logo's zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.
- Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

## Juridische disclaimer

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION

VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSpraakELIJKHEID OF Anders, MET BETrekking tot het PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEbracht VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSrisico's MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSrisico's; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDeliJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENstemMING MET ALLE TOEPASbare WETten EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENstemMT MET DE TOEPASbare WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIp VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSwapens, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE wAPENS, ALLE ACTIVITEiten IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.

IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

## Informatie met betrekking tot regelgeving

### FCC-informatie

Let erop dat wijzigingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken ongeldig kunnen maken.

**FCC-compliantie:** Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse A, conform deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie wanneer de apparatuur in een commerciële omgeving wordt gebruikt. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitzenden en kan schadelijke interferentie veroorzaken bij radiocommunicatie, indien deze niet wordt geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de handleiding. Gebruik van deze apparatuur in een woonwijk veroorzaakt waarschijnlijk schadelijke interferentie, in welk geval de gebruiker wordt verplicht om de interferentie voor eigen kosten te corrigeren.

### FCC-voorraarden

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

1. Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken.
2. Dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

### EU-conformiteitsverklaring



Dit product en, indien van toepassing, ook de meegeleverde accessoires, zijn gemarkerd met "CE" en voldoen daarom aan de toepasselijke geharmoniseerde Europese normen zoals opgenomen in de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de Laagspanningsrichtlijn (LVD) 2014/35/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Zie voor meer informatie: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EG (Batterijrichtlijn): Dit product bevat een batterij die binnen de Europese Unie niet mag worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd), lood (Pb) of kwik (Hg) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Zie voor meer informatie: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### Naleving van Industry Canada ICES-003

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)-normen.

### Veiligheidsinstructies

- Het gebruik van het product moet in strikte overeenstemming met de plaatselijke wetten en voorschriften plaatsvinden. Schakel het apparaat uit op verboden gebied.
- Gebruik van het product moet in strikte overeenstemming met de plaatselijke elektrische veiligheidsvoorschriften plaatsvinden.
- Gebruik de door een gekwalificeerde fabrikant geleverde netstroomadapter. Raadpleeg de productspecificaties voor nauwkeurig omschreven vereisten omtrent de voeding.
- Het wordt aanbevolen om voor elk apparaat een onafhankelijke netstroomadapter te leveren, aangezien overbelasting van de adapter oververhitting of brandgevaar kan veroorzaken.
- Controleer eerst of de voeding is losgekoppeld voordat u het apparaat volgens de beschrijving in de handleiding op geoorloofde wijze van bedrading voorziet, installeert of demonteert.
- Raak, om elektrische schokken te voorkomen, NOOIT rechtstreeks blootliggende contacten en componenten aan zodra het toestel onder spanning staat.
- GEBRUIK GEEN beschadigde voorzieningen t.b.v. de voeding (bijv. kabels, netstroomadapter, enz.) om elektrische schokken, brand en explosiegevaar te voorkomen.

- Onderbreek de voeding NIET rechtstreeks om het apparaat uit te schakelen. Schakel het apparaat op normale wijze uit en trek daarna pas de stekker uit het stopcontact om gegevensverlies te voorkomen.
- Blokkeer de uitrusting t.b.v. de voeding NIET om gemakkelijk aan te sluiten en los te koppelen.
- Zorg ervoor dat de voeding is uitgeschakeld als de adapter niet actief wordt gebruikt.
- Controleer of de apparaat goed geaard is.
- Om warmteophoping te voorkomen is goede ventilatie vereist voor een juiste bedrijfsomgeving.
- Sla het apparaat op een droge, goed geventileerde, bittend-gas-vrije omgeving op, zonder direct zonlicht, en zonder verwarmingsbronnen in de omgeving.
- Vermijd vuur, water en explosieve omgeving wanneer u het apparaat gebruikt.
- Installeer het apparaat zodanig dat blikseminslagen kunnen worden vermeden. Installeer zonodig een bliksemafleider.
- Houd het toestel uit de buurt van magnetische velden.
- Vermijd installatie van het apparaat op trillende oppervlakken of plaatsen. Als u zich hier niet aan houdt, dan kan dit schade aan het apparaat veroorzaken.
- Raak de warmteafvoercomponent NIET aan om brandwonden te voorkomen.
- Stel het apparaat NIET bloot aan extreem hete, koude of vochtige omgevingen. Zie voor temperatuur- en luchtvochtigheidsvereisten de apparaatspecificaties.
- Als er rook, geur of geluid uit het apparaat komt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met het servicecentrum.

- Neem, als het apparaat niet naar behoren werkt, contact op met de winkel waar u het hebt aangeschaft of ga naar het dichtstbijzijnde servicecentrum. Demonteer of wijzig het apparaat NIET op ongeoorloofde wijze (Het bedrijf accepteert geen verantwoordelijkheid voor problemen die zijn veroorzaakt door ongeoorloofde wijziging of onderhoud).
- Bewaar na uitpakken alle verpakkingsmaterialen voor toekomstig gebruik. In het geval van een defect moet u het apparaat in de originele verpakking terugsturen naar de fabriek. Transport zonder de originele verpakking kan tot schade aan het apparaat en extra kosten leiden.
- Zorg voor bescherming van persoonlijke gegevens en gegevensbeveiliging aangezien het apparaat mogelijk te maken kan krijgen met netwerkbeveiligingsproblemen wanneer het met internet wordt verbonden. Neem contact met ons op indien zich netwerkbeveiligingsrisico's voordoen.
- Wij vragen uw begrip voor het feit dat u verantwoordelijkheid bent voor het configureren van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen betreffende het apparaat, en bewaar uw gebruikersnaam en wachtwoord.
- Raak de lens NIET rechtstreeks met vingers aan omdat het zure zweet van de vingers de oppervlaktecoating van de lens aantast.
- Richt de lens NIET op fel licht zoals de zon of een gloeilamp. Het felle licht kan het apparaat blijvend beschadigen.
- Reinig het scherm met een zachte en droge doek of een soortgelijk middel om het binnen- en buitenoppervlak schoon te vegen. Gebruik GEEN alkalische schoonmaakmiddelen. Bescherm het scherm tegen krassen.
- Laad de batterij NIET langer dan een week onafgebroken op. Te veel opladen kan de levensduur van de batterij verkorten.
- De batterij wordt geleidelijk ontladen als deze lange tijd niet wordt gebruikt. Deze moet voor gebruik opnieuw worden opgeladen.
- Als het apparaat een vervangbare batterij bevat, dient u het apparaat en de batterij afzonderlijk op te slaan als deze niet worden gebruikt.

- De batterij moet elke drie maanden worden opgeladen en ontladen als deze niet wordt gebruikt, en tot 60% tot 70% capaciteit worden opgeladen om deze op te slaan.
- De afgedankte batterij dient te worden verwijderd in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving. Als er geen overeenkomstige wetten of voorschriften zijn, gooи deze dan weg in een afvalbak voor schadelijk afval.
- DOORBOOR de batterij NIET en verkort de elektroden NIET. Dit kan ontstekings- of brandgevaar veroorzaken.
- GOOI de batterij NIET in vuur of water, omdat dit een explosie kan veroorzaken.
- Gebruik de specifieke batterij die door het apparaat wordt ondersteund, anders kan er een explosie optreden. Als de batterij beschadigd is en moet worden vervangen, neem dan contact op met de fabrikant van het apparaat of de plaatselijke distributeur.
- Als uw apparaat een knoopcelbatterij bevat, dan dient u de batterij ver buiten het bereik van kinderen te houden.
- Stel de batterij of de accu NIET bloot aan direct zonlicht, vuur of andere bronnen met hoge temperaturen.
- Koppel NIET los van de voeding tijdens het formatteren, uploaden en downloaden. Anders kunnen bestanden beschadigd worden.

## Paneel- en bekabelingsoverzicht

Interface	Omschrijving	Interface	Omschrijving
	RS-485-interface		Alarminterface
	Aan-/uitschakelaar		
	Batterij		Aan/uit-indicator

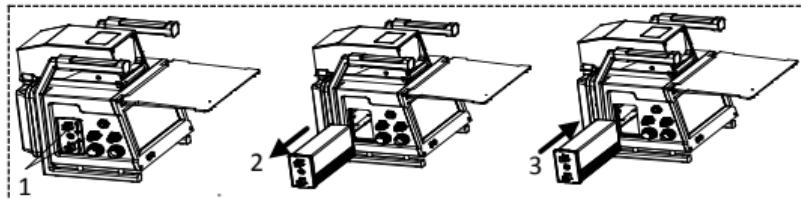
Interface	Omschrijving	Interface	Omschrijving
	Stroomaansluiting		Netwerkinterface
			Extra lichtsignaaluitvoer
	USB-interface		Regelknop voor lenshoek
	Gereserveerde interface	/	/

- De interfaceverschijningsvormen en posities kunnen bij verschillende modellen variëren. Raadpleeg het daadwerkelijke apparaat.
- Ondersteunde interfacetypen en -nummers kunnen bij verschillende modellen variëren. Raadpleeg het daadwerkelijke apparaat.
- Het is niet toegestaan om de USB-interface te gebruiken om andere apparaten op te laden of om verbinding te maken met andere belastingen.

## Installatie

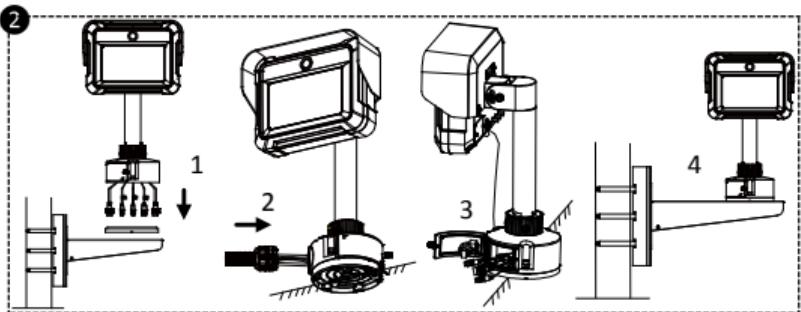
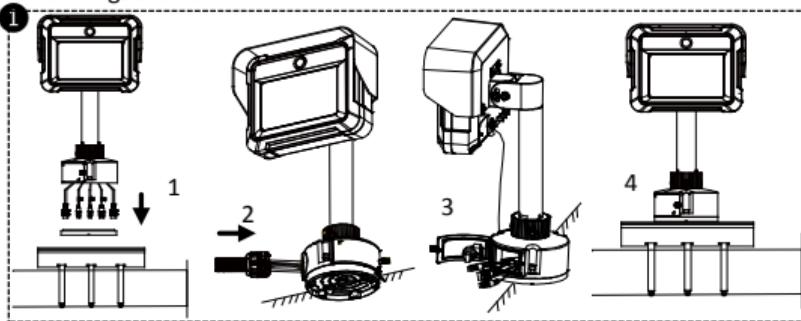
- De interfaceverschijningsvormen en installatiemethode kunnen bij verschillende modellen variëren. In dit hoofdstuk wordt de installatie van drie productcategorieën uitgelegd. Voor elke productcategorie nemen we één soort apparaatweergave als voorbeeld om de apparaatinstallatie uit te leggen. Raadpleeg de daadwerkelijke apparaten voor meer informatie.
- Om schade te voorkomen, bevestigt u het apparaat stevig op de gewenste positie. Installeer veiligheidsvoorzieningen, indien nodig. Controleer regelmatig.

## Batterij vervangen (voor snelheidsdetector)

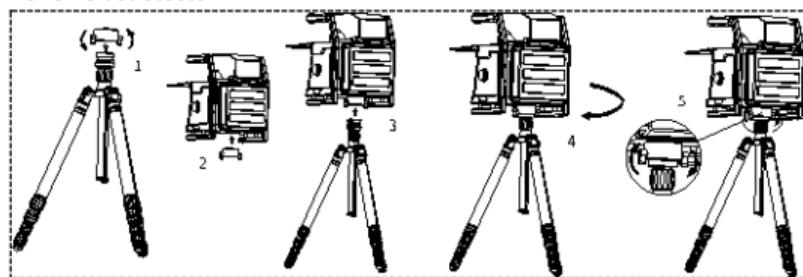


## Apparaat bevestigen

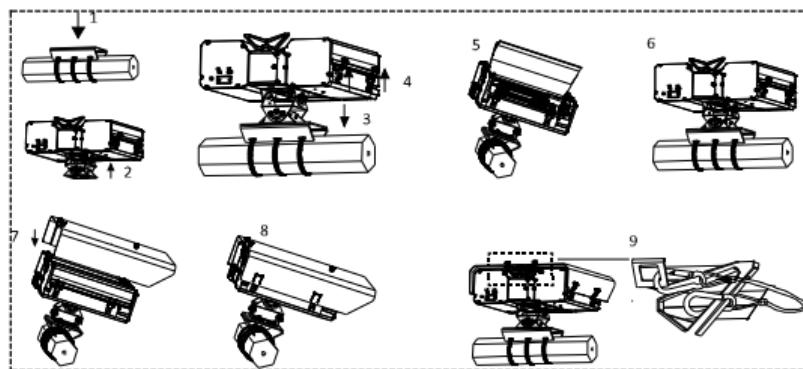
### • Voertuigdetector



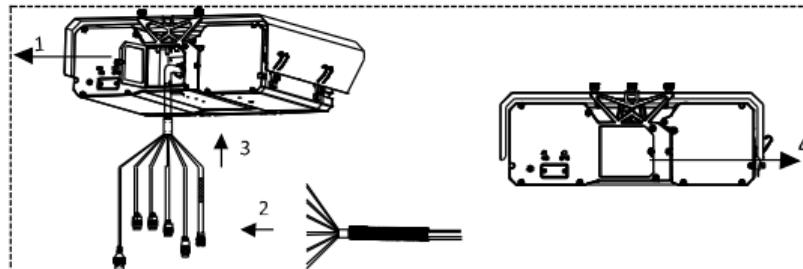
● Snelheidsdetector



● Veelzijdige verkeerscamera



Bedrading (voor Veelzijdige verkeerscamera)



## Activering en inloggen



**©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.**

Tento návod je majetkem společnosti Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. nebo jejich poboček (dále jen „Hikvision“) a bez předchozího písemného souhlasu společnosti Hikvision ho nelze žádným způsobem částečně ani zcela reprodukovat, měnit, překládat ani distribuovat. Pokud není jinak výslovně uvedeno, společnost Hikvision neposkytuje ve vztahu k návodu a zde uvedeným informacím žádné záruky ani ujištění, a to ani výslovně, ani vyplývající.

### **Informace o tomto návodu**

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Tento návod používejte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

### **Prohlášení o ochranných známkách**

- **HIKVISION** a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní níže uvedené ochranné známky a loga jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.
- Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

### **Prohlášení o vyloučení odpovědnosti**

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWAREU A FIRMWAREU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZARNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU,

PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘEČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, že SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, že INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNĚ VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, že TENTO PRODUKT BUDÉ POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJISTĚNÍ, že VAše UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNUJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

## Právní informace

### Informace o směrnicích FCC

Upozorňujeme, že změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za soulad s předpisy, mohou mít za následek ztrátu

oprávnění uživatele zařízení používat.

**Soulad se směrnicemi FCC:** Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím v souladu s omezeními pro digitální zařízení třídy A podle části 15 směrnic FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly náležitou ochranu před škodlivým rušením, když je zařízení používáno v komerčním prostředí. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s návodem k obsluze, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Provoz tohoto zařízení v obytných oblastech bude pravděpodobně způsobovat škodlivé rušení a v takovém případě bude po uživateli požadováno, aby rušení odstranil na své vlastní náklady.

### Podmínky směrnic FCC

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 směrnic FCC. Provoz je podmíněn následujícími dvěma podmínkami:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
2. Toto zařízení musí přijmout libovolné přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí činnost.

### EU prohlášení o shodě



Tento výrobek a případně i dodané příslušenství jsou označeny štítkem „CE“ a vyhovují proto příslušným harmonizovaným evropským standardům uvedeným ve směrnici EMC 2014/30/EU, směrnici LVD 2014/35/EU a směrnici RoHS 2011/65/EU.



Směrnice 2012/19/EU (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek rádně zrecykluje vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Více informací naleznete na webu: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Směrnice 2006/66/ES (týkající se baterií): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Baterii rádně zlikvidujte odevzdáním svému dodavateli nebo na určeném

sběrném místě. Více informací naleznete na webu: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Soulad se směrnicí ICES-003 kanadského Ministerstva průmyslu

Toto zařízení splňuje požadavky normy CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

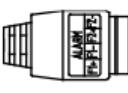
## Bezpečnostní pokyny

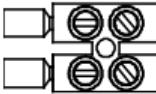
- Používání výrobku musí být přísně v souladu s místními zákony a předpisy. V zakázané oblasti výrobek vypněte.
- Používání výrobku musí být přísně v souladu s místními bezpečnostními předpisy pro elektrická zařízení.
- Používejte napájecí adaptér dodaný kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na napájení naleznete ve specifikaci výrobku.
- Doporučuje se zajistit nezávislý napájecí adaptér pro každé zařízení, protože přetížení adaptéra může vést k přehřátí nebo způsobit požár.
- Před připojením, instalací a demontáží zařízení se ujistěte, že napájení bylo odpojeno schváleným způsobem dle popisu uvedeného v návodu.
- Pokud je zařízení napájeno, NEDOTÝKEJTE se přímo odkrytých kontaktů a součástí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- NEPOUŽÍVEJTE poškozená napájecí zařízení (např. kabel, napájecí adaptér atd.), aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.
- Při vypínání zařízení NEODPOUJUTE zdroj napájení přímo. Vypněte zařízení normálně a poté odpojte napájecí kabel, aby nedošlo ke ztrátě dat.
- NEBLOKUJTE napájecí vybavení, abyste jej mohli pohodlně zapojovat a odpojovat.
- Pokud se napájecí adaptér nepoužívá, zajistěte, aby byl zdroj napájení odpojen.
- Zkontrolujte, zda je zařízení pevně připojeno k zemi.
- Aby nedošlo k hromadění tepla, je nutná pro správné provozní prostředí dobrá ventilace.
- Zařízení skladujte v suchém, dobře větraném prostředí bez korozivních plynů, bez přímého slunečního záření a mimo dosah zdrojů tepla.
- Při používání zařízení se vyhněte prostředí, kde se nachází oheň, voda a kde hrozí výbuch.
- Namontujte zařízení takovým způsobem, abyste zabránili úderům blesku. V případě potřeby nainstalujte bleskojistku.

- Udržujte zařízení mimo dosah magnetického rušení.
- Neinstalujte zařízení na povrchy nebo místa s vibracemi. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k poškození zařízení.
- NEDOTÝKEJTE se součásti pro odvod tepla, aby nedošlo k popálení.
- NEVYSTAVUJTE zařízení extrémně horkému, chladnému nebo vlhkému prostředí. Požadavky na teplotu a vlhkost jsou uvedeny ve specifikaci zařízení.
- Pokud ze zařízení vychází kouř, zápar nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.
- Pokud zařízení nefunguje správně, obraťte se na prodejnu, kde jste jej zakoupili, nebo na nejbližší servisní středisko. Zařízení NEROZEBÍREJTE ani NEUPRAVUJTE neschváleným způsobem (v případě problémů způsobených neschválenými úpravami nebo údržbou nepřebírá společnost žádnou odpovědnost).
- Po vybalení uchovejte veškeré obaly pro budoucí použití. V případě jakékoli poruchy je třeba vrátit zařízení výrobci v původním obalu. Při přepravě bez původního obalu může dojít k poškození zařízení a společnost nepřevzme žádnou odpovědnost.
- Zajistěte ochranu osobních údajů a zabezpečení dat, protože se zařízení během připojení k internetu může potýkat s problémy se zabezpečením sítě. Pokud dojde k ohrožení zabezpečení sítě, obraťte se na nás.
- Mějte na paměti, že jste odpovědní za konfiguraci všech hesel a dalších nastavení zabezpečení zařízení a uchovejte uživatelské jméno a heslo.
- NEDOTÝKEJTE se objektivu přímo prsty, aby kyselý pot z prstů nenarušil povrchovou úpravu objektivu.
- NEMIŘTE objektivem do silného světla, například do slunce nebo klasické žárovky. Silné světlo může způsobit nevratné poškození zařízení.
- Displej čistěte měkkým a suchým hadříkem nebo jinými náhradami k otírání povrchů v interiéru a exteriéru. NEPOUŽÍVEJTE alkalické čisticí prostředky. Chraňte displej před poškrábáním.
- NENABÍJEJTE baterii nepřetržitě po dobu delší než týden. Přebití může zkracovat životnost baterie.
- Pokud se zařízení dlouhou dobu nepoužívá, dochází k postupnému vybíjení baterie. Před opětovným používáním je nutné baterii nabít.

- Pokud zařízení obsahuje vyjmateľnou baterii, tak v případě, že je nepoužíváte, uložte zařízení a baterii samostatně.
- Pokud se baterie nepoužívá, je nutné ji každé tři měsíce nabít a vybit a skladovat ji při úrovni nabití mezi 60 až 70 %.
- Vadnou baterii je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony a předpisy. Pokud neexistují žádné odpovídající zákony nebo předpisy, vyhodte ji do nádoby na nebezpečný odpad.
- Baterii NEPROPICHUJTE ani nezkratujte elektrody, mohlo by dojít k výbuchu nebo vzniku požáru.
- NEVYHAZUJTE baterii do ohně nebo vody, mohlo by dojít k výbuchu.
- Používejte konkrétní baterii podporovanou zařízením. V opačném případě by mohlo dojít k výbuchu. Pokud dojde k poškození baterie a je potřeba ji vyměnit, obraťte se na výrobce zařízení nebo místního distributora.
- Pokud zařízení obsahuje knoflíkovou baterii, udržujte ji mimo dosah dětí.
- Baterii ani sadu baterií NEVYSTAVUJTE slunečnímu záření, ohni ani podobným prostředím s vysokými teplotami.
- NEODPOJUJTE napájení během formátování, odesílání a stahování. Jinak může dojít k poškození souborů.

### Přehled panelu a kabelů

Konektory	Popis	Konektory	Popis
	Konektor RS-485		Konektor alarmu
			
	Vypínač		
	Baterie		Indikátor napájení

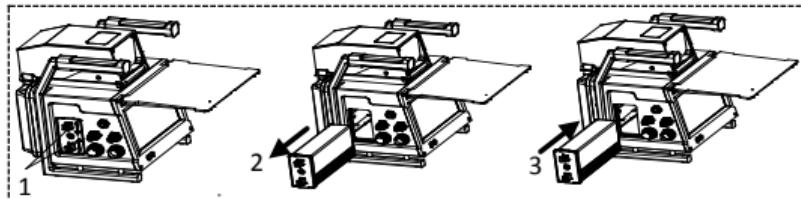
Konektory	Popis	Konektory	Popis
	Vstup napájení		Síťový konektor
			
			Výstup signálu doplňkového osvětlení
	Konektor USB		Tlačítko nastavení úhlu objektivu
	Vyhrazený konektor	/	/

- Vzhled a umístění konektorů se mohou u různých modelů lišit. Viz skutečné zařízení.
- Podporované typy a počty konektorů se mohou u různých modelů lišit. Viz skutečné zařízení.
- Konektor USB není povoleno používat k nabíjení jiných zařízení ani k připojení k jiným zatížením.

## Montáž

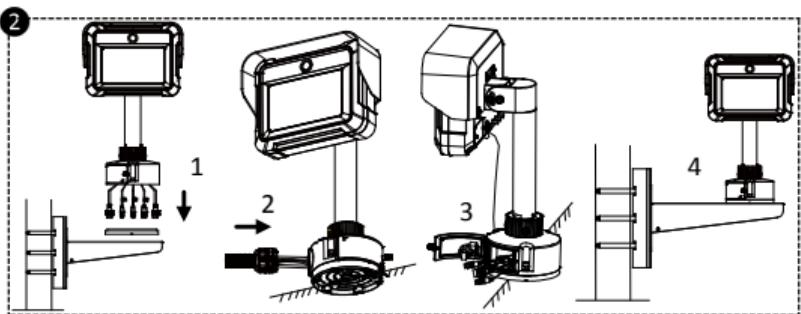
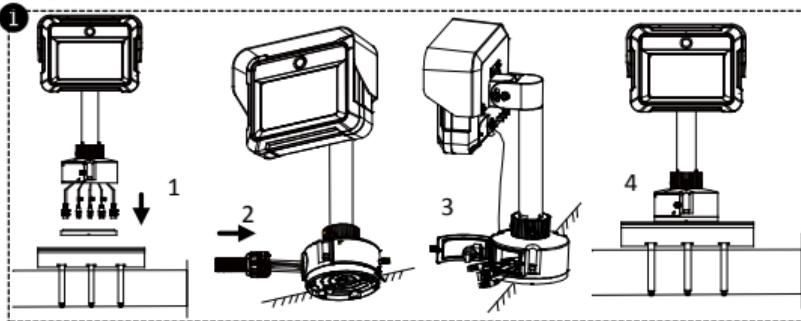
- Vzhledy konektorů a způsoby montáže se mohou u různých modelů lišit. V této kapitole je zobrazena montáž tří kategorií výrobků. Pro jednotlivé kategorie výrobků je jako příklad pro zobrazení montáže zařízení uveden jeden typ vzhledu zařízení. Další podrobnosti viz skutečné zařízení.
- Pevně připevněte zařízení do požadované polohy, abyste zabránili poškození. V případě potřeby namontujte zařízení bezpečnostní ochrany. Provádějte pravidelné kontroly.

## Výměna baterie (detektoru rychlosti)

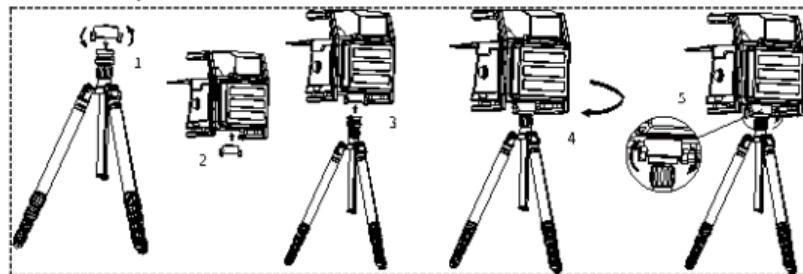


## Upevnění zařízení

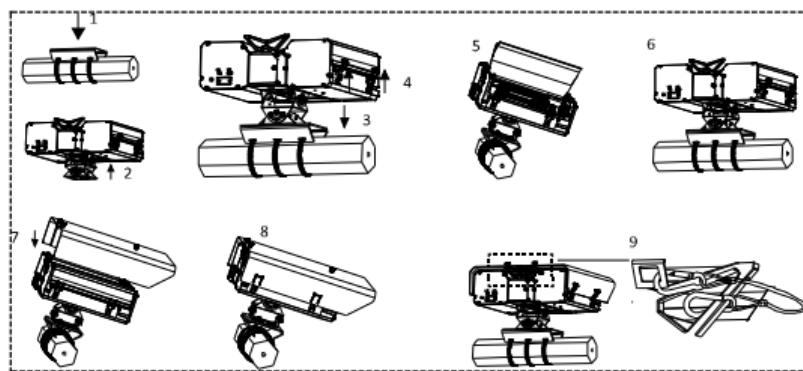
- Detektor vozidel



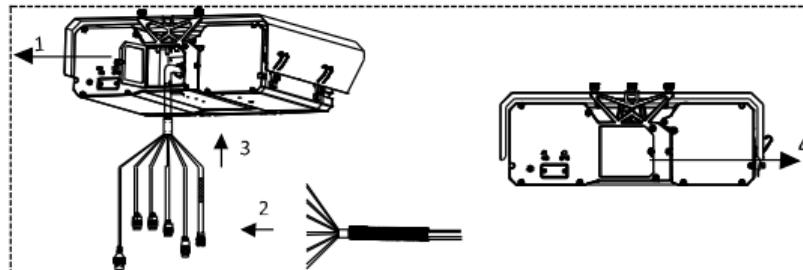
• Detektor rychlosti



• Všestranná dopravní kamera



Zapojení (všestranné dopravní kamery)



## Aktivace a přihlášení



---

**©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.**

Denne vejledning tilhører Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. eller virksomhedens tilknyttede virksomheder (i det efterfølgende benævnt "Hikvision") og må ikke kopieres, ændres, oversættes eller distribueres helt eller delvist på nogen måde uden Hikvisions forudgående skriftlige tilladelse. Medmindre andet udtrykkeligt er angivet i vejledningen, afgiver Hikvision ingen garantier eller erklæringer, uanset om de er udtrykkelige eller underforståede, med hensyn til vejledningen og alle informationer i den.

### **Om denne vejledning**

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (<https://www.hikvision.com/>).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

### **Anerkendelse af varemærker**

- **HIKVISION** og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre varemærker og logoer nævnt nedenfor tilhører deres respektive ejere.
- Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

### **Juridisk ansvarsfraskrivelse**

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDÉ KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÅNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE

AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÄNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNAEVNTE.

## **Lovgivningsmæssige oplysninger**

### **FCC-oplysninger**

Vær opmærksom på, at ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overensstemmelse, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

**Overholdelse af FCC:** Dette udstyr er afprøvet og overholder grænserne for digitale enheder i klasse A i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser har til formål at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret anvendes i et erhvervsmæssigt miljø. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi. Hvis det ikke er installeret og anvendes i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, kan det forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Anvendelsen af dette udstyr i beboelsesområder kan sandsynligvis forårsage skadelig interferens, i hvilket tilfælde brugeren skal afhjælpe interferensen for egen regning.

#### FCC-betingelser

Enheden overholder del 15 i FCC-reglerne. Anvendelse sker under iagttagelse af følgende to betingelser:

1. Enheden må ikke forårsage skadelig interferens.
2. Denne enhed skal acceptere modtagen interferens, inkl. interferens, der kan give anledning til uønsket drift.

#### EU-overensstemmelseserklæring



Dette produkt og medfølgende tilbehør (hvis det er relevant) er mærket med "CE" og overholder derfor de gældende harmoniserede, europæiske standarder, der er opført i direktivet 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EF (batteridirektivet): Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktdokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

**Overholdelse af Industry Canada ICES-003**

Denne enhed overholder kravene til standarder i CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

**Sikkerhedsanvisninger**

- Brug af dette produkt skal strengt overholde lokal lovgivning og lokale bestemmelser. Enheden skal slukkes i områder, hvor det er forbudt at bruge den.
- Brug af dette produkt skal strengt overholde lokale bestemmelser for elektrisk sikkerhed.
- Brug en strømadapter fra en godkendt fabrikant. Se de nærmere krav til strømforsyning i produktspecifikationerne.
- Det anbefales at bruge en separat strømadapter til hver enhed, da overbelastning af en adapter kan forårsage overophedning eller risiko for brand.
- Kontrollér, at strømmen er afbrudt, før du trækker ledninger til, installerer eller adskiller enheden på den i vejledningen beskrevne måde.
- For at undgå elektrisk stød må du IKKE direkte røre ved blotlagte kontakter og komponenter, når der er sat strøm til enheden.
- For at undgå elektrisk stød, brandrisiko og ekspllosion må du IKKE bruge beskadigede strømforsyningsenheder (fx kabel og strømadapter osv.).
- Sluk IKKE enheden ved at afbryde strømforsyningen direkte. For at undgå databab skal du slukke enheden normalt og derefter trække stikket ud.
- Spær IKKE adgangen til strømforsyningen. Du skal nemt kunne sætte stikket i/trække stikket ud.
- Sørg for, at strømforsyningen er afbrudt, hvis strømadapteren ikke er i brug.
- Sørg for, at enheden har en god jordforbindelse.
- Driftsmiljøet skal være godt udluftet for at undgå varmeophobning.
- Opbevar enheden i omgivelser, der er tørre, har god udluftning, er uden korroderende luftarter, er uden direkte sollys og er uden varmekilder.
- Undgå ild, vand og eksplasive omgivelser, når du bruger enheden.
- Installér enheden således, at lynnedslag kan undgås. Installér om nødvendigt en lynafleder.
- Hold enheden væk fra magnetisk interferens.

- Undgå at installere enheden på overflader eller steder med vibrationer. Manglende overholdelse heraf kan medføre skade på enheden.
- For at undgå forbrænding må du IKKE berøre varmeafledningskomponenten.
- Udsæt IKKE enheden for stærk varme eller kulde eller meget fugtige omgivelser. Se enhedens specifikationer angående temperatur- og fugtighedskrav.
- Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.
- Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du kontakte butikken, hvor du købte enheden, eller det nærmeste servicecenter. Adskil IKKE, og modificér IKKE enheden på en ikke-godkendt måde. (Virksomheden påtager sig intet ansvar for problemer, der er forårsaget af en ikke-godkendt ændring eller vedligeholdelse).
- Gem al emballage efter udpakningen til senere brug. Du skal bruge den originale emballage til at returnere enheden til fabrikken, hvis der opstår fejl. Forsendelse uden den originale emballage kan medføre skade på enheden, og virksomheden påtager sig intet ansvar herfor.
- Sørg for at aktivere beskyttelse af personoplysninger og datasikkerhed, da enheden kan blive utsat for netværkssikkerhedsproblemer, når den tilsluttes internettet. Kontakt os, hvis der opstår risici for sikkerheden på netværket.
- Du skal være bevidst om, at du har ansvar for at konfigurere alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger vedrørende enheden og at opbevare dit brugernavn og din adgangskode et sikkert sted.
- Berør IKKE objektivet direkte med fingrene, da syren i fingrenes sved kan nedbryde linsens overfladebelægning.
- Ret IKKE objektivet mod stærkt lys, fx solen eller en glødelampe. Det stærke lys kan forårsage fatal skade på enheden.
- Rengør skærmen med en blød og tør klud eller andet stof for at aftørre den indvendige og udvendige overflade. Brug IKKE alkaliske rengøringsmidler. Beskyt skærmen mod ridser.
- Oplad IKKE batteriet kontinuerligt i mere end én uge. Overopladning kan forkorte batteriets levetid.

- Batteriet vil blive afladet gradvis, hvis det ikke bruges i lang tid. Det skal genoplades før brug.
- Hvis enheden indeholder et aftageligt batteri, skal enheden og batteriet opbevares særskilt, hvis enheden ikke skal bruges.
- Batteriet skal oplades og aflades hver tredje måned, hvis det ikke skal bruges. Batteriet skal genoplades til 60-70 % til opbevaring.
- Det brugte batteri skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale love og bestemmelser. Hvis der ikke er indført de relevante love og bestemmelser, skal batteriet bortskaffes i en affaldsbeholder til farligt affald.
- UNDLAD at gennembore batteriet eller kortslutte elektroderne, ellers kan det medføre fare for ekslosion eller brand.
- Kast IKKE batteriet i åben ild eller i vand, ellers kan det medføre ekslosion.
- Brug det bestemte batteri, som enheden understøtter, ellers kan det medføre ekslosion. Hvis batteriet er beskadiget skal udskiftes, skal du kontakte enhedens producent eller den lokale forhandler.
- Hvis enheden indeholder et knapbatteri, skal batteriet opbevares utilgængeligt for børn.
- Udsæt IKKE batteripakken eller batterikombinationen for sollys, åben ild eller meget varme omgivelser.
- Afbryd IKKE strømmen under formatering, overførsel og download. Ellers kan filer blive beskadiget.

## Panel- og kabeloversigt

Grænseflade	Beskrivelse	Grænseflade	Beskrivelse
	RS-485-grænseflade		
	Tænd/sluk-kontakt		Alarmgrænseflade

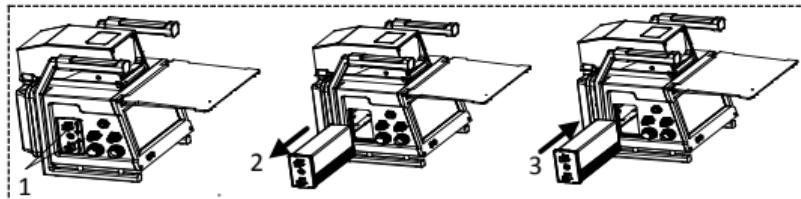
Grænseflade	Beskrivelse	Grænseflade	Beskrivelse
	Batteri		Kontrollampe for strøm
	Strømstik		Netværksgrænseflade
			Signaludgang til supplerende lys
	USB-stik		Knap til justering af vinkel på objektiv
	Reserveret grænseflade	/	/

- Grænsefladernes udseende og placeringer kan variere afhængigt af forskellige modeller. Se den pågældende enhed.
- Understøttede grænsefladers typer og antal kan variere afhængigt af forskellige modeller. Se den pågældende enhed.
- USB-grænsefladen må ikke oplade andre enheder eller forbindes til andre belastninger.

## Installation

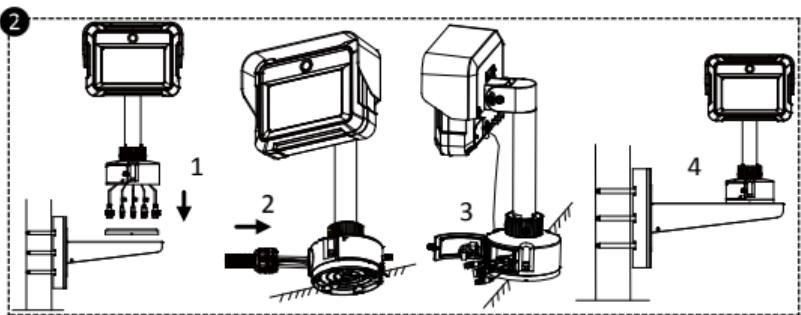
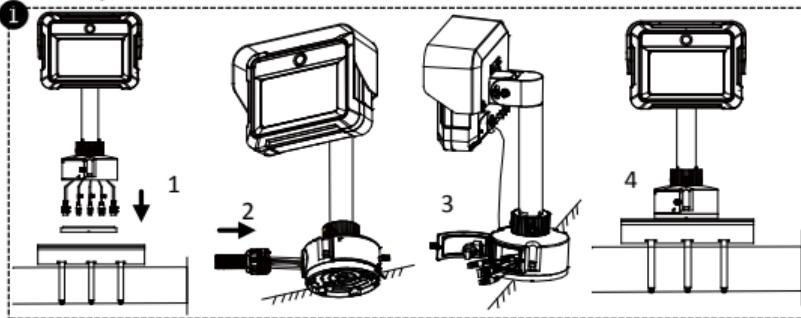
- Grænsefladernes udseende og installationsmetoder kan variere afhængigt af forskellige modeller. Kapitlet beskriver installationen af tre produktkategorier. Vi viser installationen ved at bruge en type enhed for hver produktkategori som eksempel. Se den pågældende enhed for at få flere oplysninger.
- Fastgør enheden forsvarligt på den krævede position for at undgå skade. Installér om nødvendigt udstyr til sikkerhedsbeskyttelse. Kontrollér regelmæssigt.

**Udskiftning af batteri (for hastighedsdetektor)**

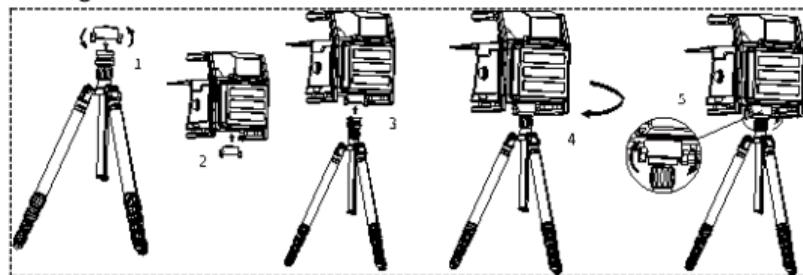


**Fastgørelse af enhed**

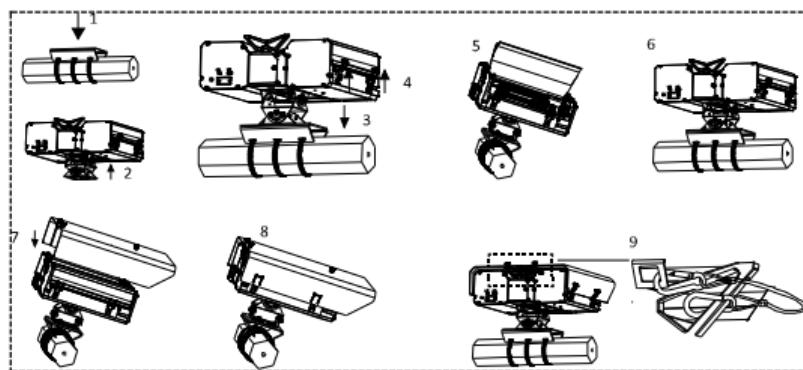
- Køretøjsdetektor



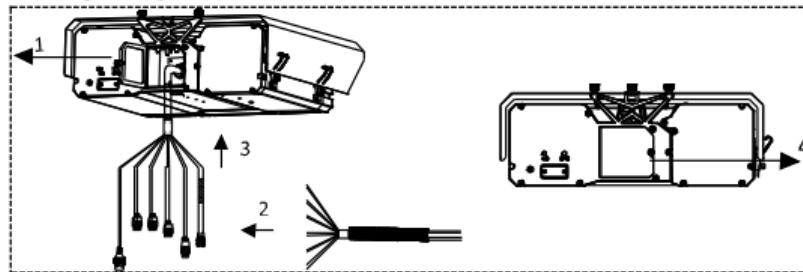
• Hastighedsdetektor



• Allroundtrafikkamera



Ledningsføring (for allroundtrafikkamera)



## Aktivering og login



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. minden jog fenntartva.

Ez az útmutató a Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., illetve fiókvállalatai (a továbbiakban „Hikvision”) tulajdonát képezi, ezért a Hikvision előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos az útmutató sokszorosítása, módosítása, lefordítása egészben vagy részben történő, bármilyen módon való terjesztése. Ettől eltérő nyilatkozat hiányában, a Hikvision sem kifejezett, sem törvény által vélelmezett garanciát, jótállást vagy biztosítékot nem vállal az útmutatóra, illetve az abban leírt információkra vonatkozóan.

### Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az Útmutató legfrissebb változatáért keresse fel a Hikvision weboldalát (<https://www.hikvision.com/>).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

### Védjegynyilatkozat

- **HIKVISION** valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az alább említett más védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.
- Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

### Jogi nyilatkozat

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJAT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN

KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKkor sem, ha a HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGéről.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MÚSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐIRÁSOK BETARTÁSAVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKkor AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

## **Szabályozással kapcsolatos információk**

### **FCC-információ**

Felhívjuk figyelmét, hogy az előírások betartásáért felelős partner által

nem jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a berendezés használatának jogát a felhasználó számára.

**FCC-megfelelés:** Ezt a készüléket az FCC-szabályzat 15. része szerint tesztelték, és az A osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékeknek megfelelt. Ezeket a határértékeket úgy állapították meg, hogy amikor a készülék kereskedelmi környezetben működik, ésszerű védelmet biztosítanak káros interferenciák ellen. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és képes sugározni. Amennyiben a berendezést nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, az káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációs rendszerekben. Ennek a berendezésnek a lakóövezetben történő üzemeltetése valószínűleg káros interferenciát okozhat. Ebben az esetben a felhasználónak saját költségén kell kiküszöbölnie az interferenciát.

### FCC-feltételek

Ez a készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részének. A megfelelő működésnek az alábbi két feltétele van:

1. Jelen eszköz nem okozhat káros interferenciát.
2. Jelen eszközök el kell viselnie a más eszközök által keltett interferenciát, beleértve azt is, amely nemkívánatos működést eredményezhet.

### EU megfelelőségi nyilatkozat



Ez a termék és tartozéka (amennyiben vannak) „CE” jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következő irányelvben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2014/35/EU (LVD-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv).



2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információk: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EC (akkumulátorokról szóló irányelv): Ez a termék olyan akkumuláltot tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás

érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítójához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információk: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### **Az Industry Canada ICES-003 szabványnak való megfelelőség**

Ez a készülék teljesíti a CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A) szabvány előírásait.

### **Biztonsági utasítások**

- A termék használatakor szigorúan be kell tartani a helyi törvényeket és előírásokat. Tiltott területen állítsa le a készüléket.
- A termék használatakor szigorúan be kell tartani a helyi elektromos biztonsági előírásokat.
- Minősített gyártó hálózati adapterét használja. A részletes feszültség- és áramszükséglet a termék műszaki adataiban található.
- minden készülékhez független hálózati adapter használata javasolt, mert az adapter túlterhelése túlmelegedéshez vezethet, és tűzveszélyt idézhet elő.
- Mielőtt az eszközt az útmutatóban szereplő utasításoknak megfelelően, engedélyezett módon huzalozza, telepíti vagy leszereli, válassza le az áramforrásról.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében NE érintse meg az érintkezőket és az alkatrészeket, ha az eszköz feszültség alatt áll.
- Az áramütés, tűzveszély és robbanásveszély elkerülése érdekében NE használjon sérült tápegységet (pl. sérült kábel, hálózati adapter stb.) a tápellátáshoz.
- NE közvetlenül a tápellátás megszakításával kapcsolja ki a készüléket. Az adatvesztés elkerülése érdekében normál módon állítsa le a készüléket, majd ezt követően húzza ki a tápkábelt.
- A tápkábel kényelmes csatlakoztatása és kihúzása érdekében HAGYJA SZABADON a tápegységet.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati adapter terheletlen állapotában húzza ki a tápkábelt.
- Győződjön meg arról, hogy az eszköz megbízhatóan földelve van.
- A hő felhalmozódásának elkerülése érdekében a megfelelő üzemi környezethez elégséges szellőzést kell biztosítani.

- A készüléket száraz, jól szellőző, maró hatású gázoktól mentes, közvetlen napsugárzástól védett helyen, hőforrástól mentes környezetben kell tárolni.
- Ne használja a készüléket tűz, víz vagy robbanásveszélyes anyagok környezetében.
- Telepítse úgy az eszközt, hogy az ne legyen kitéve villámcsapásnak. Szükség esetén szereljen fel villámvédő eszközt.
- Tartsa távol a készüléket a mágneses zavarforrásuktól.
- Ne telepítse az eszközt rezgő felületekre és helyekre. Ellenkező esetben az eszköz megsérülhet.
- Az égési sérülések elkerülése érdekében NE érjen a hőleadó alkatrészekhez.
- NE tegye ki a készüléket szélsőségesen forró, hideg, vagy nedves környezet hatásának. A hőmérsékletre és páratartalomra vonatkozó előírásokat a készülék műszaki adataiban találja.
- Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközponthoz.
- Ha az eszköz nem működik megfelelően, keresse fel az eladót, vagy a legközelebbi szervizközpontot. NE szerelje szét és ne módosítsa az eszközt engedélyezetlen módon. (Az engedélyezetlen módosításból vagy karbantartásból adódó károkért a vállalat nem vállal felelősséget).
- minden csomagolóanyagot őrizzen meg későbbi használatra. Meghibásodás esetén az eszközt eredeti csomagolásában kell visszajuttatnia a gyártóhoz. Ha az eredeti csomagolás nélkül szállítja, az eszköz meghibásodását okozhatja, amiért a vállalat nem vállal felelősséget.
- Tekintve, hogy a készülék az internetre csatlakozva hálózati biztonsági kockázatoknak lehet kitéve, gondoskodjon a személyes adatok védelméről és az adatbiztonságról. Hálózati biztonsági kockázat esetén forduljon hozzáink.
- Ne feledje, hogy az Ön felelőssége az eszközhöz kapcsolódó összes jelszó és egyéb biztonsági beállítás megadása, valamint felhasználónévnek és jelszavának biztonságos megőrzése.

- NE érintse közvetlenül ujjával az objektív lencséjét, mert az ujjain lévő savas verejték károsítja a lencse felületi bevonatát.
- NE irányítsa az objektivet erős fényforrás, például a Nap vagy izzólámpa irányába. Az erős fény a készülék végleges károsodását okozhatja.
- Tisztítsa a képernyőt, valamint a belső és a külső felületet puha, száraz ruhával vagy hasonlóval. NE használjon lúgos tisztítószeret. Védje a képernyőt a karcolásokkal szemben.
- NE töltse az akkumuláltort folyamatosan egy hétnél tovább. A túltöltés lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.
- Ha az akkumuláltort hosszú ideig nem használja, az fokozatosan lemerül. Használat előtt töltse fel.
- Ha az eszköz kivehető akkumuláltort tartalmaz, az eszközt és az akkumuláltort tárolja külön, ha nem használja.
- Ha az eszközt nem használja, az akkumuláltort három havonta fel kell tölteni és le kell meríteni, majd a tároláshoz 60-70%-ig fel kell tölteni.
- A kiselejtezendő akkumuláltort a helyi jogszabályoknak és rendeleteknek megfelelően le kell meríteni. Ha nincsenek erre vonatkozó jogszabályok és rendeletek, dobja egy veszélyes hulladékokat tartalmazó edénybe.
- NE szúrja át az akkumuláltort, és ne zárja rövidre annak elektródait, mert ezzel robbanást vagy tüzet okozhat.
- NE dobja az akkumuláltort tűzbe vagy vízbe, mert ezzel robbanást okozhat.
- Használjon az eszköz által támogatott akkumuláltort, különben robbanást okozhat. Ha az akkumulátor megsérült és ki kell cserélni, forduljon az eszköz gyártójához vagy helyi forgalmazójához.
- Ha az eszköz gombelemet tartalmaz, azt tartsa távol a gyermekektől.
- NE tegye ki az akkumulátorcsomagot napfénynek, tűznek vagy túl meleg környezetnek.
- NE szakítsa meg az áramellátást formázás, feltöltés vagy letöltés közben. Ilyen esetben a fájlok sérülhetnek.

## A panel és kábelek áttekintése

Csatlakozó	Leírás	Csatlakozó	Leírás
	RS-485 csatlakozó		Riasztási csatlakozó
	Tápkapcsoló		Bekapcsolást jelző fény
	Akkumulátor		
	Tápfeszültségbemenet		Hálózati csatlakozó
			Kiegészítő fényforrás jelkimenete
			Optika állásszögének beállító gombja
	Saját használatra fenntartott interfész	/	/

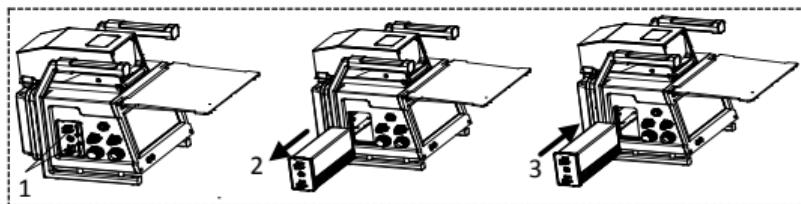
- A csatlakozók megjelenése és helye az egyes típusoknál eltérő lehet. A tényleges készüléket vegye figyelembe.
- A támogatott csatlakozótípusok és a csatlakozók száma az egyes típusoknál eltérő lehet. A tényleges készüléket vegye figyelembe.

- Az USB-csatlakozókat nem szabad más eszközök töltésére használni, vagy más terheléshez csatlakoztatni.

## Telepítés

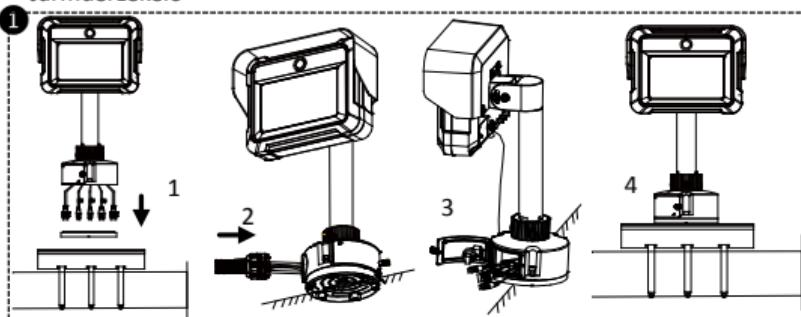
- A csatlakozók megjelenése és a telepítés módja az egyes típusoknál eltérő lehet. Ez a fejezet háromféle termékkategória telepítését mutatja be. minden termékkategória esetében egy eszköz megjelenése szerepel példaként a telepítés szemléltetése céljából. A további részletekkel kapcsolatban a tényleges készüléket vegye figyelembe.
- A sérülés elkerülése érdekében szilárdan rögzítse az eszközt a kívánt helyre. Szükség esetén szereljen fel biztonsági védőeszközöt. Rendszeres időközönként ellenőrizze.

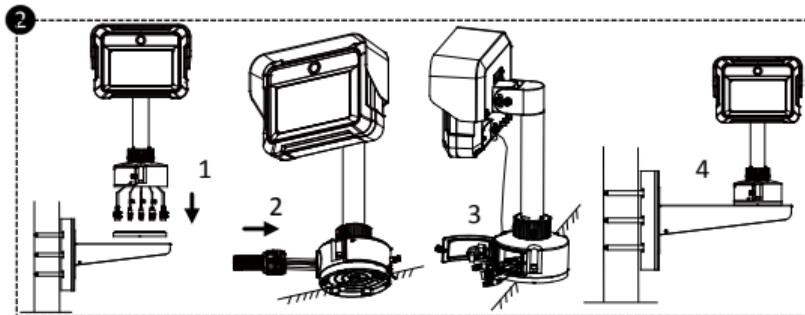
### Akkumulátorcsere (sebességérzékelő esetén)



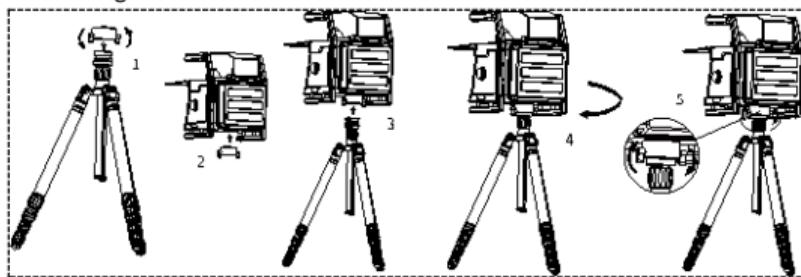
### Az eszköz rögzítése

- Járműérzékelő

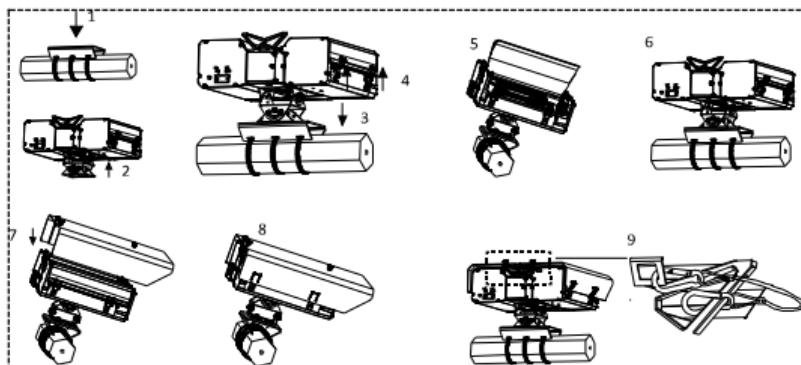




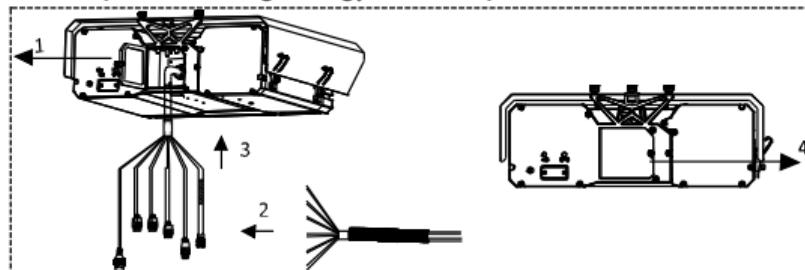
• Sebességérzékelő



• Univerzális forgalomfigyelő kamera



**Bekötés (univerzális forgalomfigyelő kamera)**



**Aktiválás és bejelentkezés**



© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ten podręcznik jest własnością firmy Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. lub jej podmiotów stowarzyszonych (zwanych dalej „Hikvision”). Zabronione jest powielanie, modyfikowanie, tłumaczenie i rozpowszechnianie niniejszego podręcznika, częściowo lub w całości, niezależnie od metody, bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia od firmy Hikvision. Jeżeli nie zaznaczono wyraźnie inaczej w tym dokumencie, firma Hikvision nie udziela żadnych gwarancji i nie składa żadnych deklaracji, wyraźnych lub dorozumianych, dotyczących Podręcznika i zamieszczonych w nim informacji.

## Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

## Znaki towarowe

- **HIKVISION** oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w Podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.
- Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

## Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU

NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPowiedzialności za straty specjalne, wynikowe, przypadkowe lub pośrednie, takie jak strata oczekiwanych zysków z działalności biznesowej, przerwy w działalności biznesowej, uszkodzenie systemów albo strata danych lub dokumentacji, wynikające z naruszenia umowy, przewinienia (łącznie z zaniedbaniem), odpowiedzialności za produkt lub innych okoliczności, związane z użyciem tego produktu, nawet jeżeli firma hikvision została poinformowana o możliwości wystąpienia takich szkód lub strat.

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że korzystanie z internetu jest związane z zagrożeniami dla bezpieczeństwa, a firma hikvision nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie, wyciek poufnych informacji lub inne szkody wynikające z ataku cybernetycznego, ataku hakera, działania wirusów lub innych zagrożeń dla bezpieczeństwa w internecie. Firma hikvision zapewni jednak terminową pomoc techniczną, jeżeli będzie to wymagane.

Użytkownik zobowiązuje się do korzystania z produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami i przyjmuje do wiadomości, że jest zobowiązany do zapewnienia zgodności użycia produktu z obowiązującymi przepisami. W szczególności użytkownik jest zobowiązany do korzystania z produktu w sposób, który nie narusza praw stron trzecich, dotyczących na przykład wizerunku komercyjnego, własności intelektualnej lub ochrony danych i prywatności. Użytkownik nie będzie używać produktu do celów zabronionych, takich jak opracowanie lub produkcja broni masowego rażenia albo broni chemicznej lub biologicznej oraz działania związane z materiałami wybuchowymi nuklearnymi, niebezpiecznym cyklem paliwowym lub łamaniem praw człowieka.

W przypadku niezgodności niniejszego podręcznika z obowiązującym prawem, wyższy priorytet będzie miało obowiązujące prawo.

## **Informacje dotyczące przepisów**

### **Komisja FCC**

Wprowadzenie zmian lub modyfikacji produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zapewnienie zgodności z przepisami, może spowodować anulowanie autoryzacji użytkownika do korzystania z tego produktu.

**Zgodność z przepisami komisji FCC:** To urządzenie było testowane i zostało uznane za zgodne z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy A, określonymi w części 15 przepisów komisji FCC. Te limity określono w celu zapewnienia uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w środowisku komercyjnym. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwościach radiowych i powodować zakłócenia łączności radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z podręcznikiem użytkownika. Użycie tego urządzenia w budynkach mieszkalnych może powodować szkodliwe zakłócenia. W takich okolicznościach użytkownik jest zobowiązany do eliminacji tych zakłóceń na własny koszt.

### **Warunki komisji FCC**

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami określonymi w części 15 przepisów komisji FCC. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków:

1. Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
2. Urządzenie musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

### **Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej**



Ten produkt i ewentualnie dostarczone z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/UE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), dyrektywie 2014/35/UE dotyczącej sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (LVD) i dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).



Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne.

Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Dyrektywa 2006/66/WE w sprawie baterii i akumulatorów: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczone w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołówku (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić baterię do dostawcy lub przekazać ją do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Zgodność z kanadyjską normą ICES-003

To urządzenie spełnia wymagania norm CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt powinien być użytkowany zgodnie z lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Jeżeli w danej lokalizacji zabronione jest korzystanie z tego urządzenia, należy je wyłączyć.
- Produkt powinien być użytkowany zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami dotyczącymi bezpiecznego korzystania z urządzeń elektrycznych.
- Należy korzystać z zasilacza dostarczonego przez wykwalifikowanego producenta. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganego zasilania, skorzystaj ze specyfikacji produktu.
- Zalecane jest użycie oddzielnego zasilacza dla każdego urządzenia, ponieważ przeciążenie zasilacza może spowodować przegrzanie lub pożar.
- Przed podłączeniem, instalowaniem lub demontażem urządzenia należy odłączyć zasilanie urządzenia zgodnie z instrukcjami w podręczniku.

- NIE wolno dотykać nieosłoniętych złączy i podzespołów po włączeniu zasilania urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie pradem elektrycznym.
- NIE wolno używać uszkodzonego wyposażenia zasilającego, takiego jak przewody lub zasilacze, ponieważ może to spowodować porażenie pradem elektrycznym, pożar lub wybuch.
- NIE wolno wyłączać zasilania urządzenia przez odłączenie zasilacza. Aby zapobiec utracie danych, należy wyłączać urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta, a następnie odłączać przewód zasilający.
- NIE wolno blokować dostępu do wyposażenia zasilającego, ponieważ może to utrudnić jego podłączanie i odłączanie.
- Jeżeli zasilacz nie jest używany, należy odłączyć go od źródła zasilania.
- Urządzenie powinno być prawidłowo uziemione.
- Aby zapobiec akumulacji ciepła, należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym, odpowiednio wentylowanym miejscu, w którym nie występują gazy korozyjne, bezpośrednie światło słoneczne i wyposażenie do ogrzewania.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w lokalizacji, w której występuje zagrożenie związane z pożarem, wodą lub wybuchem.
- Należy zainstalować urządzenie w miejscu, w którym nie będzie narażone na uderzenia piorunów. Należy zainstalować ochronnik przepięciowy, jeżeli jest to konieczne.
- Należy chronić urządzenie przed zakłóceniami magnetycznymi.
- Nie wolno instalować urządzenia na powierzchniach lub w miejscach narażonych na wibracje. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- NIE wolno dотykać radiatorów, ponieważ może to spowodować oparzenie.
- NIE wolno narażać urządzenia na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury albo wysoką wilgotność. Aby ustalić wymagania dotyczące temperatury i wilgotności, skorzystaj ze specyfikacji urządzenia.

- Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emiteje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, należy skontaktować się ze sklepem, w którym produkt został zakupiony, lub najbliższym centrum serwisowym. NIE wolno demontać ani modyfikować urządzenia w nieautoryzowany sposób (producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy wynikające z nieautoryzowanej modyfikacji lub konserwacji).
- Należy zachować opakowanie urządzenia. W przypadku wystąpienia usterki urządzenia należy zwrócić je do zakładu produkcyjnego w oryginalnym opakowaniu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia na skutek transportu bez oryginalnego opakowania.
- Należy chronić dane osobowe po połączeniu urządzenia z Internetem. Należy skontaktować się z nami, jeżeli nie można bezpiecznie korzystać z sieci.
- Użytkownik jest zobowiązany do skonfigurowania wszystkich haseł i ustawień zabezpieczeń urządzenia oraz ochrony własnej nazwy użytkownika i hasła.
- NIE wolno dотykać obiektywu palcami, ponieważ pot o odczynie kwaśnym może spowodować erozję powłoki obiektywu.
- NIE wolno kierować obiektywu na źródło intensywnego światła, takie jak słońce lub żarówka. Intensywne światło może spowodować nieodwracalne uszkodzenie urządzenia.
- Należy przetrzeć elementy wewnętrzne i zewnętrzne miękką, suchą ściereczką lub podobnym materiałem, aby oczyścić ekran. NIE wolno używać alkalicznych środków czyszczących. Należy chronić ekran przed zarysowaniem.
- NIE wolno ładować baterii nieustannie przez ponad tydzień. Przeładowanie może spowodować przedwczesne zużycie baterii.
- Bateria jest stopniowo rozładowywana, jeżeli nie jest używana przez dłuższy czas. Przed użyciem baterii należy ją ponownie naładować.

- Jeżeli urządzenie jest wyposażone w wymienną baterię i nie jest używane, należy przechowywać urządzenie i baterię oddzielnie.
- Jeżeli bateria nie jest używana, musi być ładowana i rozładowywana co trzy miesiące, a przed rozpoczęciem przechowywania baterii należy naładować ją do poziomu 60% – 70%.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Jeżeli w danym regionie nie obowiązują odpowiednie przepisy lub rozporządzenia, należy umieścić zużytą baterię w koszu na odpady niebezpieczne.
- NIE wolno przekłuwać baterii ani zwierać jej złączy, ponieważ może to spowodować wybuch lub pożar.
- NIE wolno wrzucać baterii do ognia lub wody, ponieważ może to spowodować wybuch.
- Użycie baterii, która nie jest zgodna z urządzeniem, może spowodować wybuch. Jeżeli bateria jest uszkodzona i konieczna jest jej wymiana, należy skontaktować się z producentem urządzenia lub lokalnym dystrybutorem.
- Jeżeli urządzenie jest wyposażone w baterię pastylkową, należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy chronić baterie przed światłem słonecznym, ogniem lub innymi źródłami wysokiej temperatury.
- NIE wolno odłączać zasilania podczas formatowania oraz przekazywania i pobierania plików. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie plików.

## Złącza i przewody

Złącze	Opis	Złącze	Opis
	Złącze RS-485		Interfejs alarmowy
	Przełącznik zasilania		

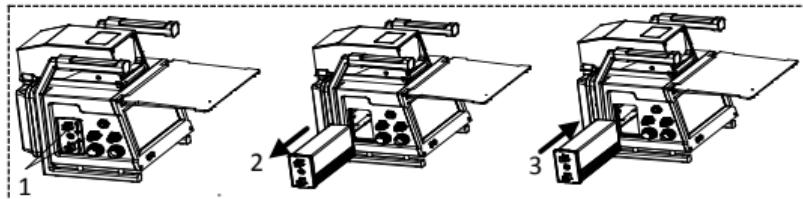
Złącze	Opis	Złącze	Opis
	Bateria		Wskaźnik zasilania
	Gniazdo zasilania		Złącze sieciowe
			Wyjście sygnału oświetlenia pomocniczego
	Złącze USB		Przycisk regulacji kąta obiektywu
	Złącze zarezerwowane	/	/

- Wygląd złączy oraz ich rozmieszczenie są zależne od modelu. Należy korzystać ze specyfikacji urządzeń.
- Typy obsługiwanych złączy oraz ich liczba są zależne od modelu. Należy korzystać ze specyfikacji urządzeń.
- Nie wolno używać złącza USB do ładowania lub zasilania innych urządzeń.

## Instalacja

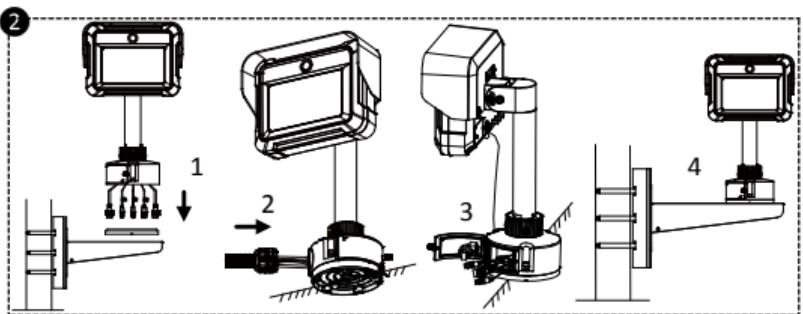
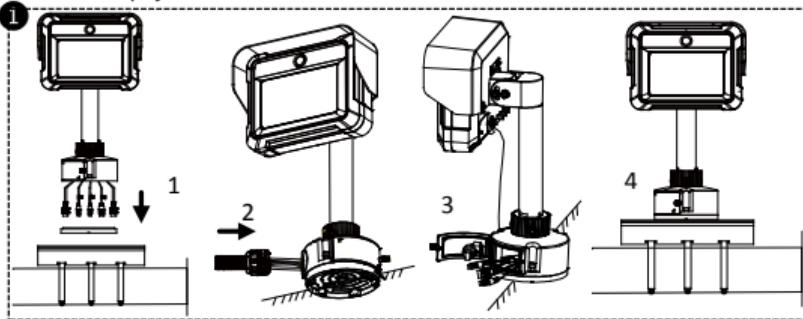
- Wygląd złączy i metody instalacji są zależne od modelu. W tej sekcji omówiono instalację trzech kategorii produktów. Dla każdej kategorii produktów przedstawiono instalację urządzenia na przykładzie jednego z modeli. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze specyfikacji urządzenia.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, przymocuj urządzenie prawidłowo w wymaganym położeniu. Zainstaluj wyposażenie zabezpieczające, jeżeli jest to konieczne. Sprawdzaj regularnie.

**Wymiana baterii (detektora prędkości)**

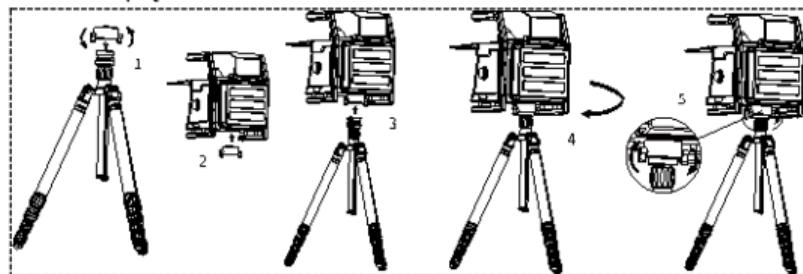


**Instalowanie urządzeń**

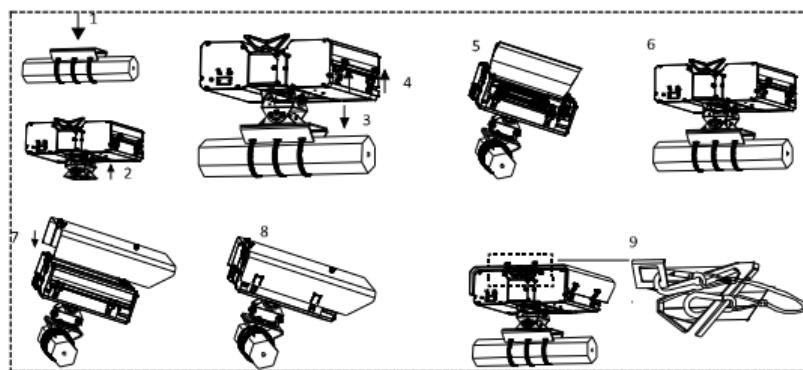
- Detektor pojazdów



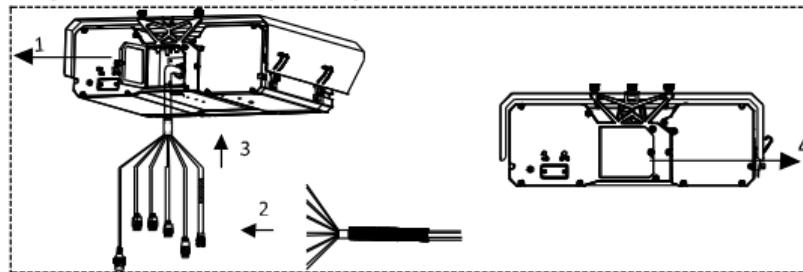
• Detektor prędkości



• Uniwersalna kamera do monitorowania ruchu



Połączenia (uniwersalnej kamery do monitorowania ruchu)



## Aktywacja i logowanie



**©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.**

Acest manual este proprietatea Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. sau a filialelor sale (în continuare numite „Hikvision”) și nu poate fi reprodus, schimbat, tradus sau distribuit, parțial sau integral, prin orice mijloace, fără permisiunea prealabilă scrisă din partea Hikvision. Cu excepția cazului în care se specifică altfel în prezentul document, Hikvision nu oferă nicio reprezentare sau garanție expresă sau implicită, în ceea ce privește Manualul sau alte informații conținute în acest document.

#### **Despre acest manual**

Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea produsului. Fotografiile, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Vă rugăm să utilizați acest manual cu îndrumarea și asistența profesioniștilor instruiți în asistență pentru acest produs.

#### **Informațiile despre mărcile comerciale**

- **HIKVISION** și alte mărci comerciale și sigle ale Hikvision reprezintă proprietatea Hikvision în diferite jurisdicții. Alte mărci comerciale și sigle menționate mai jos reprezintă proprietatea respectivilor deținători.
- Alte mărci comerciale și logo-uri menționate reprezintă proprietatea de înătorilor reseptivi.

#### **Declinarea răspunderii legale**

ÎN LIMITA LEGII APPLICABILE, ACEST MANUAL și PRODUSUL DESCRISS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL și FIRMWARE-UL AFERENT, SUNT OFERITE „AȘA CUM SUNT” și „CU TOATE DEFECIUNILE și ERORILE”. HIKVISION NU OFERA NICIO GARANTIE, NICI IN MOD EXPRES SI NICI IMPLICIT, IN CEEA CE PRIVESTE INCLUSIV, DAR FARÀ LIMITARE LA COMERCIABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. DVS. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI,

INTRERUPEREA AFACERII SAU PIERDerea DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU PIERDerea DOCUMENTA IEI, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRAC IUNI (INCLUSIV NEGLIEN Ă), RĂSPUNDerea PENTRU PRODUSE SAU PRINTR-UN ALT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARI IEI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

SUNTEI DE ACORD CĂ INTERNETUL, PRIN NATURA SA, PRESUPUNE RISURI INERENTE CU PRIVIRE LA SECURitate, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICOI RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESATISFACATOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENTIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECȚII CU VIRUȘI SAU ALTOR RISURI PRIVIND SECURitateA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEI I DE ACORD SĂ UTILIZA I ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APPLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATECU LEGEA APPLICABILĂ. SUNTE I, DE ASEmenea, RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ A ÎNCĂLCA DREPTURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE PUBLICITĂ II, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU DREPTUL LA PROTEC IA DATELOR și ALTE DREPTURI PRIVATE. NU UTILIZA I ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV DEZVOLTAREA SAU PRODUC IA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUC IA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ACTIVITĂ I LEGATE DE ORICE EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU CICLU DE COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE AR PRODUCE LIPSĂ DE SIGURAN Ă SAU ÎN SPRIJINUL ABUZURIILOR ASUPRA DREPTURILOR OMULUI.

ÎN EVENTUALITATEA UNUI CONFLICT ÎNTRE ACEST MANUAL și LEGISLA IA APPLICABILĂ, VA AVEA PRIORITATE ULTIMA DINTRE ACESTEA.

## **Informații de reglementare**

### **Informații FCC**

Rețineți că orice schimbări sau modificări, care nu sunt aprobată în mod expres de catre partea responsabilă pentru conformitate, ar putea anula autoritatea utilizatorului de a folosi echipamentul.

**Conformitatea FCC:** Echipamentul a fost testat și s-a decis că respectă limitele stabilite pentru dispozitivele digitale din Clasa A, în conformitate cu partea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferenței dăunătoare atunci când echipamentul este operat în medii comerciale. Acest echipament generează, utilizează și poate răda energie pe frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Operarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorul va trebui să corecteze interferența pe propria sa cheltuială.

#### Condiții FCC

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare.
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențele care pot provoca o funcționare nedorită.

#### Declarația de conformitate UE



Acest produs și - dacă este cazul - accesoriiile furnizate sunt marcate „CE”, prin urmare, respectă standardele europene armonizate aplicabile, enumerate în conformitate cu Directiva 2014/30/UE (Directiva EMC), Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE, Directiva 2011/65/UE – ROHS.



2012/19/UE (Directiva WEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returna i acest produs furnizorului dvs. local la achiziționarea unui nou echipament echivalent sau elimina i-l în punctele de colectare indicate. Pentru mai multe informații, consultați: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/CE (Directiva pentru baterii): Acest produs conține o baterie care nu poate fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice cu privire la bateria. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica substanțele cadmiu (Cd), plumb (Pb) sau mercur (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare adecvat. Pentru mai multe informații, consultați: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

**Conformitate Industry Canada ICES-003**

Acest dispozitiv îndeplinește cerințele standardelor CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

**Instrucțiuni privind siguranța**

- Utilizarea produsului trebuie să respecte cu stricte e legile și reglementările locale. Vă rugăm să opriți dispozitivul atunci când vă afla i în zona interzisă.
- Utilizarea produsului trebuie să respecte cu stricte e reglementările locale de sigurană electrică.
- Folosiți numai adaptorul de alimentare furnizat de un producător calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințe detaliate cu privire la alimentarea electrică.
- Se recomandă furnizarea unui adaptor de alimentare independent, pentru fiecare dispozitiv, deoarece supraîncărcarea adaptorului poate provoca supraîncălzire sau pericol de incendiu.
- Asigurați-vă că alimentarea este întreruptă, înainte de a cabla, instala sau demonta dispozitivul prin modalitatea autorizată în conformitate cu descrierea din manual.
- Pentru a evita electrocutarea, după cuplarea alimentării dispozitivului NU atingeți cu mâinile goale contactele și componente expuse.
- NU utilizați dispozitive de alimentare deteriorate (de exemplu, cablu, adaptor de alimentare etc.), pentru a evita electrocutarea, pericolul de incendiu și exploziile.
- NU deconectați direct sursa de alimentare pentru a opri dispozitivul. Vă rugăm să opriți dispozitivul normal și apoi să deconectați cablul de alimentare, pentru a evita pierderea de date.
- NU blocați echipamentul de alimentare, pentru ca ștecherul să poată fi întrodus sau scos cu ușurință.
- Dacă adaptorul este fără sarcină, vă rugăm să vă asigurați că alimentarea a fost deconectată.
- Asigurați-vă că dispozitivul este așezat stabil pe sol.
- Pentru a evita acumularea căldurii, este necesară o ventilare corespunzătoare a mediului de lucru.

- Depozitați dispozitivul într-un loc uscat, bine ventilat, fără coroziune metal-gaz, ferit de radia și solare directe sau surse de căldură excesive.
- Evitați pericolul de foc, apa și mediile cu pericol de explozie, atunci când utilizați dispozitivul.
- Instalați dispozitivul în aşa fel încât să poată fi evitate loviturile de trâsnet. Instalați un paratrâsnet, dacă este necesar.
- Țineți dispozitivul departe de interferență magnetică.
- Evitați instalarea dispozitivului pe suprafete sau în locuri cu vibrații. Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea avea drept consecință deteriorarea dispozitivului.
- NU atingeți piesa responsabilă cu disiparea căldurii, pentru a evita arsurile.
- NU expuneți dispozitivul la medii cu temperaturi extrem de înalte, joase sau medii cu umiditate. Pentru cerințele referitoare la temperatură și umiditate, consultați specificațiile dispozitivului.
- Dacă dispozitivul emite fum, miros sau zgomot, decuplați imediat curentul electric, scoateți cablul de alimentare, și contactați centrul de service.
- Dacă dispozitivul nu poate funcționa corect, contactați magazinul de unde l-ați cumpărat sau cel mai apropiat centru de service. NU demontați sau modificați dispozitivul printr-o modalitate neautorizată (compania nu își asumă responsabilitatea pentru problemele cauzate de modificarea sau întreținerea neautorizată).
- După dezambalare, păstrați toate materialele de ambalare pentru utilizare ulterioară. În cazul producerii unei erori, trebuie să returnați dispozitivul la fabrică în ambalajul original. Transportul fără ambalajul original ar putea avea drept consecință deteriorarea dispozitivului și compania nu-și va asuma nicio responsabilitate.
- Vă rugăm să aplicați protecția informațiilor personale și securitatea datelor cu caracter personal, deoarece dispozitivul s-ar putea confrunta cu eventuale probleme de securitate a rețelei, atunci când este conectat la internet. Contactați-ne dacă apar riscuri pentru securitatea rețelei.
- Vă rugăm să înțelegeți că dvs. vă revine responsabilitatea de a configura toate parolele și alte setări de securitate ale dispozitivului și de a păstra numele de utilizator și parola.

- NU atingeți obiectivul direct, cu degetele, deoarece transpirația acidă provenită de pe suprafața a degetelor erodează stratul protector al obiectivului.
- NU îndreptați obiectivul spre o sursă de lumina puternică, precum soarele sau o lampă incandescentă. Lumina puternică poate provoca deteriorarea dispozitivului.
- Curățați ecranul cu o cârpă moale și uscată sau alti înlocuitori pentru a șterge suprafața interioară și exterioară. NU utilizați detergenți alcalini. Protejați ecranul de zgârieturi.
- NU încărcați bateria continuu mai mult de o săptămână. Supraîncărcarea poate fi scurta durată de viață a bateriei.
- Bateria se va descărca treptat dacă nu este folosită mult timp. Aceasta trebuie reîncărcată înainte de utilizare.
- Dacă dispozitivul conține o baterie demontabilă, păstrați separat dispozitivul și bateria dacă nu este utilizată.
- Bateria trebuie să fie încărcată și descărcată la fiecare trei luni dacă nu este utilizată și reîncărcată la 60% până la 70% de putere pentru depozitare.
- Bateria răzuită trebuie aruncată în conformitate cu legile și reglementările locale. Dacă nu există legi sau reglementări corespunzătoare, aruncați-o într-un coș de deșeuri periculoase.
- NU găuriți bateria sau nu scurtați electrozi î în caz contrar ar putea provoca o explozie sau un pericol de incendiu.
- NU aruncați bateria în foc sau în apă deoarece poate provoca explozii.
- Vă rugăm să utilizați bateria specifică acceptată de dispozitiv, în caz contrar ar putea provoca o explozie. Dacă bateria este deteriorată și trebuie schimbată, contactați producătorul dispozitivului sau distribuitorul local.
- Dacă dispozitivul conține o baterie cu butoane, țineți-o departe de copii.
- NU expuneți bateria sau combinația de baterii la lumina soarelui, foc sau un mediu similar supraîncălzit.
- NU deconectați sursa de alimentare în timpul formării, încărcării și descărcării. În caz contrar, fișierele pot fi deteriorate.

## Prezentare generală a panoului și a cablurilor

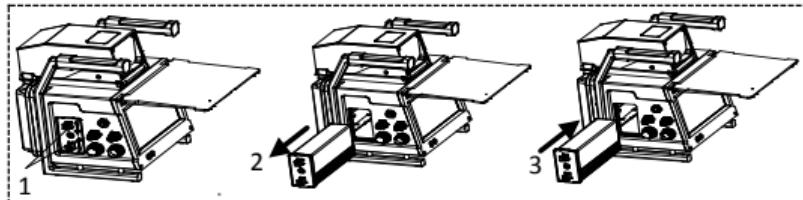
Interfață	Descriere	Interfață	Descriere
	Interfață RS-485		Interfață alarmă
	Comutator alimentare		
	Baterie		Indicator alimentare
	Puterea de intrare		Interfață de rețea
			Ieșire semnal iluminare suplimentară
	Interfață USB		Button reglare unghi obiectiv
	Interfață rezervată	/	/

- Aspectul și configurația interfețelor pot varia în funcție de model. Vă rugăm să consultați dispozitivele respective.
- Tipurile și numărul interfețelor poate varia în funcție de model. Vă rugăm să consultați dispozitivele respective.
- Nu este permisă încărcarea altor dispozitive sau conectarea la alte sarcini prin intermediul interfeței USB.

## Instalarea

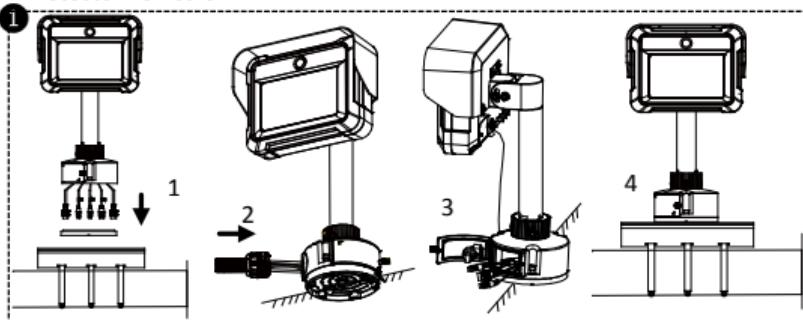
- Aspectul interfeței și metodele de instalare pot varia în funcție de model. Acest capitol indică instalarea celor trei categorii de produse. Pentru fiecare categorie de produse, luăm ca exemplu un tip de aspect al dispozitivului pentru a arăta instalarea dispozitivului. Vă rugăm să consultați dispozitivele respective, pentru mai multe detalii.
- Pentru a evita deteriorarea, fixați dispozitivul în poziția dorită. Instalați echipamentul de protecție de siguranță dacă este necesar. Verificați cu regularitate

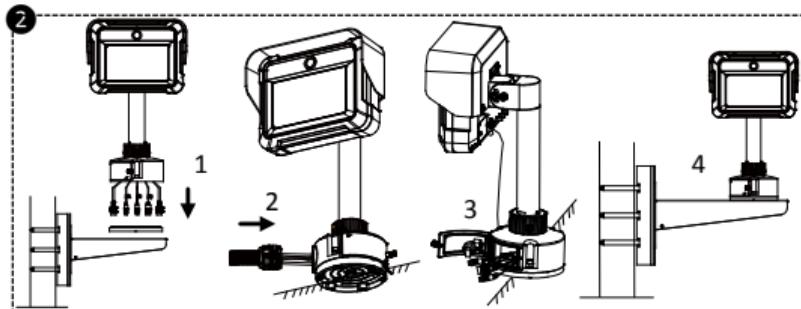
### Schimbați bateria (pentru detectorul de viteză)



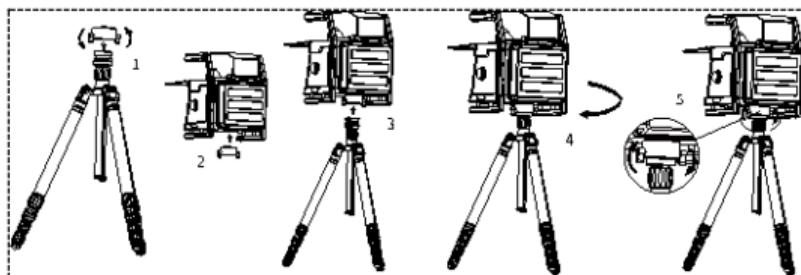
### Repararea dispozitivului

- Detector vehicule

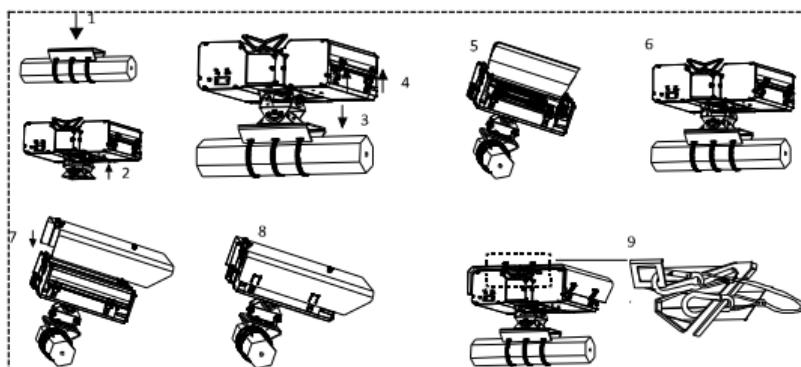




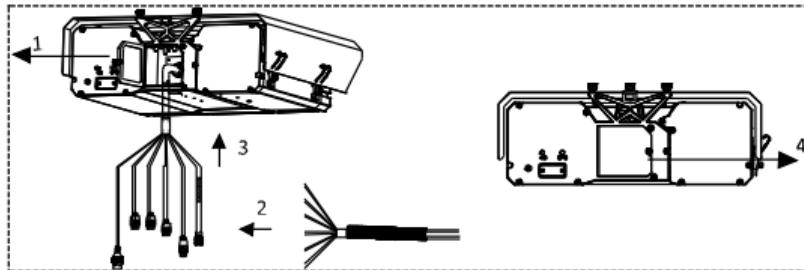
● Detector de viteză



● Cameră de trafic cu vedere în toate direcțiile



Cablare (pentru camera de trafic cu vedere în toate direcțiile)



Activare și autentificare



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

Táto príručka je majetkom spoločnosti Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. alebo jej pridružených spoločností (ďalej len „spoločnosť Hikvision“) a bez predchádzajúceho písomného povolenia spoločnosti Hikvision sa nemôže žiadnym spôsobom reprodukovať, meniť, prekladať ani distribuovať, čiastočne ani úplne. Pokiaľ nie je v tomto dokumente výslovne uvedené inak, spoločnosť Hikvision neposkytuje žiadne záruky, garancie ani vyhlásenia, výslovne ani predpokladané, týkajúce sa príručky a akýchkoľvek informácií v nej obsiahnutých.

## Informácie o tomto návode

Návod obsahuje pokyny na používanie a spravovanie produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvéru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu.

## Potvrdenia o ochranných známkach

- **HIKVISION** a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách. Iné nižšie uvedené ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.
- Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

## Právne vyhlásenie o odmietnutí zodpovednosti

V MAXIMÁLNOM MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚCEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z UŠLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA,

STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

UZNÁVATE, že povaha internetu umožňuje inherentné bezpečnostné riziká a spoľočnosť hikvision nenesie žiadnu zodpovednosť za neštandardnú prevádzku, únik osobných údajov ani za iné škody v dôsledku kybernetického útoku, hakerského útoku, vírusovej infekcie alebo iných bezpečnostných rizík siete internet; v prípade potreby však spoľočnosť hikvision poskytne včasné technickú podporu.

Súhlasíte s používaním tohto produktu v súlade so všetkými príslušnými zákonomi a nesiete výhradnú zodpovednosť za zabezpečenie, aby vaše používanie bolo v súlade s príslušnými zákonomi. Ste obzvlášť zodpovední za používanie tohto produktu spôsobom, ktorý neporušuje práva tretích strán, okrem iného práva publicity, práva duševného vlastníctva, práva na ochranu údajov a iné práva na ochranu súkromia. Tento produkt nesmiete používať na žiadne zakázané účely vrátane vývoja alebo výroby zbraní hromadného ničenia, vývoja alebo výroby chemických alebo biologických zbraní, akýchkoľvek aktivít v súvislosti s akoukoľvek jadrovou výbušninou alebo nebezpečným cyklom jadrového paliva, alebo na podporu zneužívania ľudských práv.

V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi touto príručkou a príslušnými právnymi predpismi majú prednosť príslušné právne predpisy.

## Regulačné informácie

### Informácie o predpisoch FCC

Upozorňujeme, že zmeny alebo modifikácie, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie súladu, môžu anulovať právo používateľa na prevádzku tohto zariadenia.

**Súlad s predpismi FCC:** Toto zariadenie bolo testované a uznané ako vyhovujúce podľa limitov pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 predpisov FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby zabezpečovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu, keď je zariadenie prevádzkované v komerčnom prostredí. Toto zariadenie vytvára, využíva a môže vyžarovať rádiovreckenčnú energiu, a ak nie je nainštalované a nepoužíva sa v súlade s príručkou na používanie, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovej komunikácie. Prevádzka tohto zariadenia v obytných oblastiach pravdepodobne spôsobí škodlivé rušenie a používateľ bude v takom prípade povinný odstrániť toto rušenie na vlastné náklady.

## Podmienky predpisov FCC

Toto zariadenie je v súlade s predpismi FCC, časť 15. Na prevádzku musia byť splnené tieto dve podmienky:

1. Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
2. Toto zariadenie musí priať akékoľvek vonkajšie rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

## Vyhľásenie o súlade s predpismi EÚ



Tento produkt a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ, smernici o nízkonapäťových zariadeniach 2014/35/EÚ a smernici o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ.



2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zbernych miestach. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/ES (smernica o batériach): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Konkrétnie informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmená označujúce obsah kadmia (Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujete na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Súlad s normami Industry Canada ICES-003

Toto zariadenie spĺňa požiadavky noriem CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

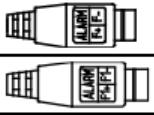
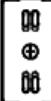
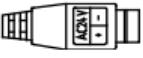
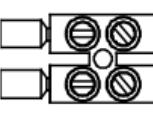
## Bezpečnostné pokyny

- Používanie produktu musí byť v prísnom súlade s miestnymi zákonmi a predpismi. V zakázanej oblasti produkt vypnite.
- Používanie produktu musí byť v prísnom súlade s miestnymi elektroinštalačnými bezpečnostnými predpismi.
- Používajte napájací adaptér dodaný oprávneným výrobcom. Podrobnej požiadavky na napájanie nájdete v technických údajoch produktu.
- Pre každé zariadenie sa odporúča zabezpečiť samostatný napájací adaptér, pretože preťaženie adaptéra môže spôsobiť prehriatie alebo požiar.
- Skôr, ako vykonávate zapojenie, montáž alebo demontáž zariadenia, a to len schváleným spôsobom podľa popisu v príručke, skontrolujte, či je odpojené napájanie.
- Keď je zariadenie pod napäťim, NEDOTÝKAJTE sa priamo odkrytých kontaktov a komponentov, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- NEPOUŽÍVAJTE poškodené napájacie zariadenia (napr. kábel, sieťový adaptér atď.), aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nebezpečenstvu požiaru a výbuchu.
- Zariadenie NEVYPÍNAJTE tak, že priamo vypnete napájanie. Zariadenie vypnite normálne a potom odpojte napájací kábel, aby nedošlo k strate údajov.

- NEBLOKUJTE napájacie zariadenie, aby ste ho mohli jednoducho zapojiť a odpojiť.
- Keď je napájací adaptér nečinný, odpojte ho.
- Skontrolujte, či je zariadenie pevne uzemnené.
- Aby sa predišlo hromadeniu tepla, je potrebné dobré vetranie správneho prevádzkového prostredia.
- Zariadenie skladujte v suchom a dobre vetranom prostredí bez korozívnych plynov, bez priameho slnečného žiarenia a bez zdroja tepla.
- Zariadenie pri používaní chráňte pred ohňom, vodou a výbušným prostredím.
- Zariadenie inštalujte len takým spôsobom, ktorý vylučuje zásahy bleskov. V prípade potreby nainštalujte bleskoistku.
- Zariadenie chráňte pred magnetickým rušením.
- Zariadenie nemontujte na plochy alebo miesta, ktoré vibrujú. Nedodržaním tohto pokynu môžete spôsobiť poškodenie zariadenia.
- NEDOTÝKAJTE sa súčasti odvádzajúcej teplo, aby nedošlo k popáleniu.
- Zariadenie NEVYSTAVUJTE extrémne teplému, studenému alebo vlhkému prostrediu. Požiadavky na teplotu a vlhkosť sú uvedené v technických údajoch zariadenia.
- Ak zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo hluk, ihneď vypnite napájanie, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.
- Ak zariadenie nefunguje správne, obráťte sa na obchod, kde ste ho zakúpili, alebo na najbližšie servisné stredisko. Zariadenie NIKDY nerozoberajte ani neupravujte neoprávneným spôsobom (spoločnosť nebude niest žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené neoprávnenou úpravou alebo údržbou).
- Po rozbalení si všetky obaly odložte na budúce použitie. V prípade výskytu poruchy bude potrebné, aby ste zariadenie vrátili výrobcovi v pôvodných obaloch. Pri preprave bez pôvodného obalu sa zariadenie môže poškodiť a spoločnosť za to neponesie žiadnu zodpovednosť.
- Po pripojení zariadenia na internet chráňte osobné údaje, pretože môže dôjsť k ohrozeniu zariadenia v dôsledku problémov so zabezpečením siete. Informujte nás, ak sa objavia riziká súvisiace so zabezpečením siete.

- Upozorňujeme, že ste zodpovední za konfiguráciu všetkých hesiel a ďalších bezpečnostných nastavení zariadenia a za uchovanie používateľského mena a hesla.
- Prstami sa NEDOTÝKAJTE priamo objektívú, pretože kyslý pot z prstov narúša povrchovú vrstvu šošovky.
- Objektív NESMERUJTE na silné svetlo, ako je slnko alebo žiarovka. Silné svetlo môže spôsobiť kritické poškodenie zariadenia.
- Vyčistite vnútorný a vonkajší povrch obrazovky jemnou a suchou tkaninou alebo inými vhodnými materiálmi. NEPOUŽÍVAJTE alkalické saponáty. Obrazovku chráňte pred poškriabaním.
- NENABÍJAJTE batériu nepretržite dlhšie ako týždeň. Prebíjanie môže skrátiť životnosť batérie.
- V prípade dlhšej doby nepoužívania sa batéria bude postupne vybijať. Pred použitím je potrebné ju znova nabit.
- Ak zariadenie obsahuje vyberateľnú batériu, skladujte zariadenie a batériu oddelenie v čase, keď sa nepoužívajú.
- Ak sa batéria nepoužíva, musí sa každé tri mesiace nabiť a vybiť a pri skladovaní musí byť nabité na 60 % až 70 %.
- Vyradená batéria sa musí zlikvidovať v súlade s miestnymi právnymi predpismi a nariadeniami. Ak nemožno postupovať podľa zodpovedajúcich právnych predpisov alebo nariadení, odhodte ju do kontajnera na nebezpečný odpad.
- Batériu NEPREPICHUJTE ani neskratujte jej elektródy, inak hrozí výbuch alebo požiar.
- Batériu NEODHADZUJE do ohňa ani do vody, inak hrozí výbuch.
- Používajte konkrétnu batériu, ktorú zariadenie podporuje, inak môže dôjsť k výbuchu. Ak je batéria poškodená a je potrebné ju vymeniť, obráťte sa na výrobcu zariadenia alebo miestneho distribútoru.
- Ak zariadenie obsahuje gombíkovú batériu, uchovávajte ju mimo dosahu detí.
- Batériu alebo súpravu batérií NEVYSTAVUJTE slnečnému žiareniu, ohňu ani podobnému prostrediu s vysokou teplotou.
- Počas formátovania, nahrávania a sťahovania NEODPÁJAJTE napájanie. V opačnom prípade sa môžu poškodiť súbory.

## Prehľad panelov a kálov

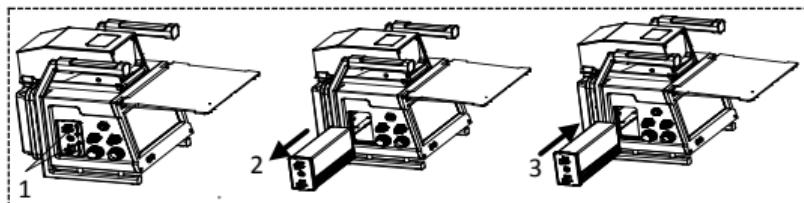
Rozhranie	Popis	Rozhranie	Popis
	Rozhranie RS-485		Rozhranie alarmu
	Vypínač		Indikátor napájania
	Batéria		
	Vstup napájania		Sietové rozhranie
			
			Výstup signálu doplnkového svetla
	Rozhranie USB		Tlačidlo na nastavenie uhla objektívu
	Vyhradené rozhranie	/	/

- Vzhľad a umiestnenia rozhraní sa môžu líšiť v závislosti od modelu.  
Pozrite si skutočné zariadenia.
- Typy a počty rozhraní sa môžu líšiť v závislosti od modelu. Pozrite si skutočné zariadenia.
- Rozhranie USB nepoužívajte na nabíjanie alebo napájanie iných zariadení.

## Montáž

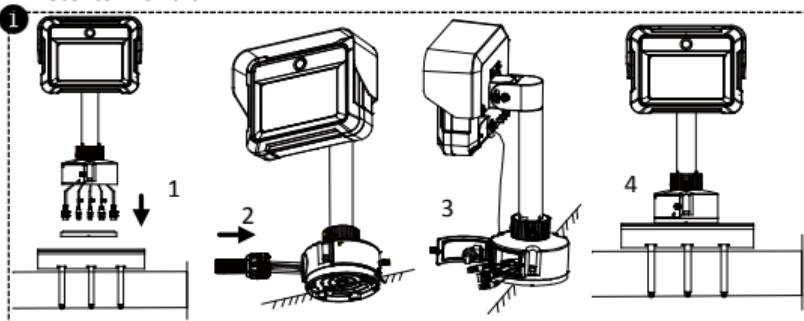
- Vzhľad a spôsoby inštalácie rozhraní sa môžu líšiť v závislosti od modelu. V tejto kapitole sa uvádzajú inštalácie troch kategórií produktov. V každej kategórii produktov sa ako príklad používa jeden typ vzhľadu zariadenia na zobrazenie inštalácie zariadenia. Ďalšie podrobnosti nájdete na aktuálnych zariadeniach.
- S cieľom predísť poškodeniu zariadenie spoľahlivo upevnite v požadovanej polohe. V prípade potreby nainštalujte ochranné bezpečnostné vybavenie. Vykonávajte pravidelnú kontrolu.

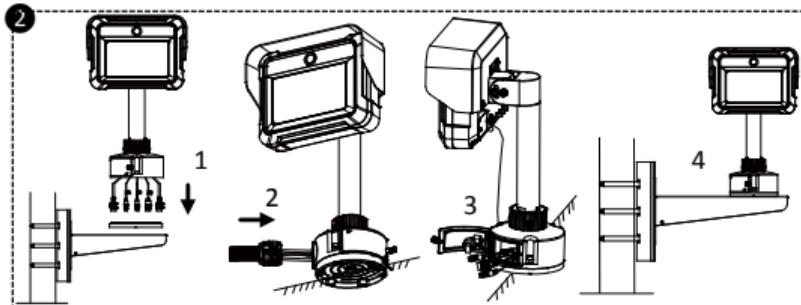
### Výmena batérie (pre detektor rýchlosť)



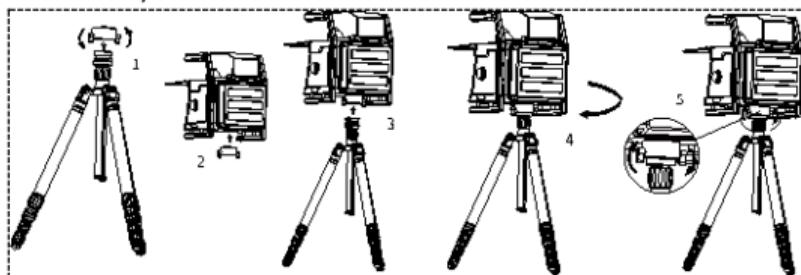
### Upevnenie zariadenia

- Detektor vozidla

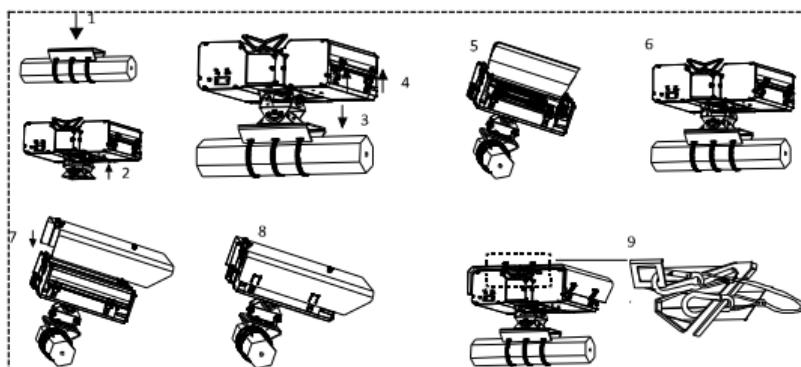




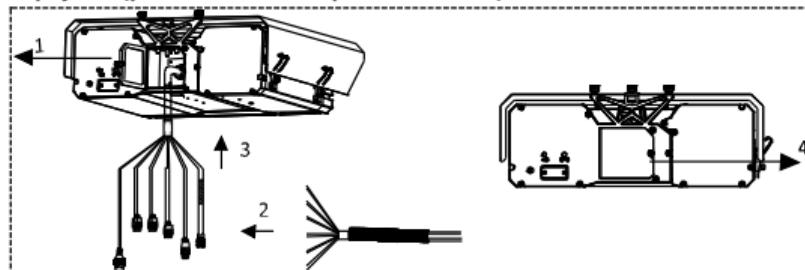
● Detektor rýchlosťí



● Univerzálna dopravná kamera



**Zapojenie (pre univerzálnu dopravnú kameru)**



**Aktivácia a prihlásenie**



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Hak cipta dilindungi.

Manual ini adalah milik Hikvision Digital Technology Co., Ltd. atau afiliasinya (selanjutnya disebut "Hikvision"). Manual ini tidak dapat diperbanyak, diubah, diterjemahkan, atau didistribusikan, baik sebagian maupun seluruhnya, dengan cara apa pun, tanpa izin tertulis sebelumnya dari Hikvision. Kecuali dinyatakan lain secara tegas dalam Manual ini, Hikvision tidak memberikan jaminan, garansi, atau pernyataan apa pun, baik tersurat maupun tersirat terkait Manual ini serta semua informasi yang terkandung di dalamnya.

## Tentang Manual ini

Manual ini berisi petunjuk untuk menggunakan dan mengelola produk. Foto, diagram, gambar, dan semua informasi lain di dalam dokumen ini hanya untuk gambaran dan penjelasan. Informasi yang ada di dalam Manual ini dapat berubah, tanpa pemberitahuan, akibat adanya pembaruan firmware atau sebab lain. Anda dapat menemukan versi terbaru Manual ini di situs web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Harap gunakan Manual ini dengan panduan dan bantuan tenaga profesional yang terlatih dalam mendukung Produk ini.

## Pengakuan Merek Dagang

- **HIKVISION** dan merek dagang serta logo Hikvision lainnya adalah milik Hikvision di berbagai wilayah hukum. Merek dagang dan logo lain yang disebutkan di bawah adalah milik pemilik yang bersangkutan.
- Merek dagang dan logo lainnya yang disebutkan merupakan milik pemilik yang bersangkutan.

## Penafian Hukum

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BESERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERSURAT ATAU PUN TERSIRAT, TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAUPUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIL, ATAU TIDAK LANGSUNG,

TERMASUK, ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU.

ANDA MENGAKUI BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERETAS, INFEKSI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI, KAMI AKAN MENYEDIAKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN.

ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUKINI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA.

JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPRIORITASKAN.

## Informasi Terkait Peraturan

### Informasi FCC

Harap perhatikan bahwa perubahan atau modifikasi yang tidak secara tegas disetujui oleh pihak yang bertanggung jawab atas kepatuhan dapat

membatalkan kewenangan pengguna untuk mengoperasikan peralatan.

**Kepatuhan FCC:** Peralatan ini telah diuji dan dinyatakan mematuhi batas untuk perangkat digital Kelas A, sesuai dengan bagian 15 dari Peraturan FCC. Batas ini dimaksudkan untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap interferensi yang membahayakan ketika peralatan dioperasikan di lingkungan komersial. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat memancarkan energi frekuensi radio, dan jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan manual petunjuk, dapat menyebabkan interferensi yang membahayakan komunikasi radio. Pengoperasian peralatan di area pemukiman mungkin dapat menyebabkan interreferensi yang membahayakan yang dalam hal ini pengguna akan diwajibkan untuk memperbaiki gangguan tersebut dengan biaya sendiri.

### Ketentuan FCC

Perangkat ini mematuhi bagian 15 dalam Aturan FCC. Pengoperasian perangkat ini tunduk pada dua ketentuan berikut:

1. Perangkat ini tidak menyebabkan interferensi yang berbahaya.
2. Perangkat ini harus menerima semua interferensi yang diterimanya, termasuk interferensi yang dapat menyebabkan operasi yang tidak diinginkan.

### Pernyataan Kepatuhan Terhadap UE



Produk ini dan - jika ada - aksesoris yang disertakan bertanda "CE" dan oleh karena itu memenuhi standar kompatibel Eropa yang disebutkan dalam EMC Directive 2014/30/EU, LVD Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EC (ketentuan baterai): Produk ini berisi baterai yang tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Lihat dokumentasi produk untuk informasi spesifik tentang baterai. Baterai ini ditandai dengan simbol ini, yang mungkin disertai huruf untuk menandakan kadmium (Cd), timbal (Pb), atau merkuri (Hg). Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan baterai ke toko atau titik pengumpulan

yang ditentukan. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Kepatuhan Terhadap ICES-003 Industry Canada

Perangkat ini memenuhi persyaratan standar CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

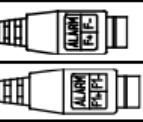
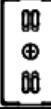
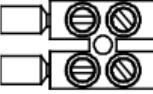
### Petunjuk Keselamatan

- Penggunaan produk ini harus sepenuhnya mematuhi peraturan perundang-undangan setempat. Harap matikan perangkat di area terlarang.
- Penggunaan produk ini harus sepenuhnya mematuhi peraturan setempat tentang keselamatan perangkat listrik.
- Gunakan adaptor daya yang disediakan oleh produsen yang memenuhi syarat. Baca spesifikasi produk untuk mengetahui tentang persyaratan daya secara detail.
- Anda disarankan untuk menyediakan adaptor daya terpisah untuk setiap perangkat karena adaptor yang kelebihan beban dapat menjadi terlalu panas (over-heating) atau menyebabkan bahaya kebakaran.
- Pastikan sambungan daya telah diputuskan sebelum Anda menyambungkan kabel, memasang, atau membongkar perangkat dengan cara yang diperbolehkan sesuai deksripsi dalam manual.
- Untuk menghindari sengatan listrik, JANGAN menyentuh kontak dan komponen yang terbuka secara langsung setelah perangkat dinyalakan.
- JANGAN gunakan perangkat catu daya yang rusak (cth. kabel, adaptor daya, dsb.) untuk menghindari sengatan listrik, bahaya kebakaran, dan ledakan.
- JANGAN langsung memutus catu daya untuk mematikan perangkat. Harap matikan perangkat secara normal lalu cabut kabel daya untuk menghindari hilangnya data.
- JANGAN menghalangi peralatan catu daya agar mudah memasang dan mencabut kabel daya.
- Pastikan sambungan catu daya telah diputuskan ketika adaptor daya tidak digunakan.
- Pastikan perangkat terhubung ke tanah dengan kuat.
- Untuk menghindari akumulasi panas, diperlukan ventilasi yang baik untuk lingkungan operasional yang tepat.

- Simpan perangkat di lingkungan yang kering, berventilasi dengan baik, bebas gas korosif, tidak terkena cahaya matahari langsung, serta tidak ada sumber panas.
- Hindari lingkungan yang mengandung air, api, dan eksplosif saat menggunakan perangkat.
- Pasang perangkat sedemikian rupa sehingga dapat menghindari sambaran petir. Pasang penangkal petir jika perlu.
- Jauhkan perangkat dari gangguan magnetis.
- Hindari pemasangan perangkat di permukaan atau tempat yang bergetar. Kegagalan dalam mematuhi ini dapat menyebabkan kerusakan perangkat.
- **JANGAN** menyentuh komponen pembuangan panas untuk menghindari terbakar.
- **JANGAN** membiarkan perangkat terpapar lingkungan yang sangat panas, sangat dingin, atau lembap. Untuk persyaratan suhu dan kelembapan, lihat spesifikasi perangkat.
- Jika muncul asap, bau, atau derau dari perangkat, segera matikan perangkat, cabut kabel daya, lalu hubungi pusat servis.
- Jika perangkat tidak dapat berfungsi sebagaimana mestinya, hubungi toko tempat Anda membelinya atau pusat servis terdekat. **JANGAN** membongkar atau memodifikasi perangkat dengan cara yang tidak diperbolehkan (Untuk masalah yang disebabkan modifikasi atau perawatan yang tidak diperbolehkan, perusahaan tidak akan bertanggung jawab).
- Simpan semua kemasan setelah mengeluarkan perangkat dari kemasan untuk penggunaan di kemudian hari. Jika terjadi kegagalan, Anda harus mengembalikan perangkat ke pabrik dengan kemasan asli. Pengangkutan tanpa kemasan asli dapat menyebabkan kerusakan pada perangkat dan perusahaan tidak akan bertanggung jawab.
- Terapkan perlindungan informasi pribadi dan keamanan data karena perangkat dapat mengalami masalah keamanan jaringan saat terhubung ke internet. Hubungi kami jika terjadi risiko keamanan jaringan.

- Harap dipahami bahwa Anda bertanggung jawab untuk mengkonfigurasi semua kata sandi dan setelan keamanan lainnya terkait perangkat, serta simpan nama pengguna dan kata sandi Anda.
- DILARANG menyentuh lensa dengan jari langsung karena keringat asam pada jari dapat mengikis lapisan permukaan lensa.
- DILARANG membidikkan lensa pada cahaya yang terang, seperti matahari atau lampu pijar. Cahaya yang terang dapat menyebabkan kerusakan fatal pada perangkat.
- Bersihkan layar dengan kain lembut dan kering atau penggantinya untuk menyeka permukaan bagian dalam dan luar. DILARANG menggunakan detergen alkalin. Lindungi layar dari goresan.
- DILARANG mengisi daya baterai terus-menerus selama lebih dari satu minggu. Pengisian daya berlebih dapat mempersingkat umur baterai.
- Baterai akan melepaskan daya secara berangsur jika tidak digunakan dalam waktu lama. Baterai harus diisi daya sebelum penggunaan.
- Jika perangkat berisi baterai yang dapat dilepas, simpan perangkat dan baterai secara terpisah jika tidak digunakan.
- Baterai harus diisi daya dan dilepas daya setiap tiga bulan jika tidak digunakan, dan diisi daya 60% hingga 70% persentase daya untuk disimpan.
- Baterai bekas harus dibuang sesuai dengan peraturan dan hukum setempat. Jika tidak ada peraturan atau hukum yang sesuai, buang baterai ke dalam tempat sampah berbahaya.
- DILARANG menusuk baterai atau memperpendek elektrode karena dapat menyebabkan bahaya ledakan atau kebakaran.
- DILARANG membuang baterai ke dalam air atau api karena dapat menyebabkan ledakan.
- Harap gunakan baterai tertentu yang didukung oleh perangkat, jika tidak, dapat menyebabkan ledakan. Jika baterai rusak atau perlu diganti, hubungi produsen perangkat atau distributor setempat.
- Jika perangkat berisi baterai jam, jauhkan dari anak-anak.
- DILARANG memaparkan unit baterai atau kombinasi baterai terhadap sinar matahari, api, atau lingkungan serupa dengan panas berlebih.
- JANGAN putuskan sambungan listrik selama proses pemformatan, pengunggahan, dan pengunduhan. Jika tidak, file dapat rusak.

## Denah Panel dan Kabel

Antarmuka	Deskripsi	Antarmuka	Deskripsi
	Antarmuka RS-485		Antarmuka alarm
<b>POWER</b> 	Sakelar daya		Indikator daya
	Baterai		
 	Input daya		Antarmuka jaringan
			Output sinyal lampu pelengkap
	Antarmuka USB		Tombol penyesuaikan sudut lensa
	Antarmuka yang disediakan	/	/

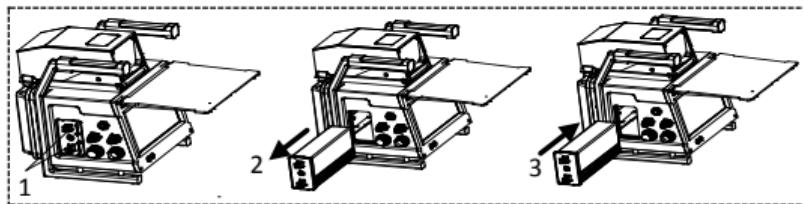
- Tampilan dan posisi antarmuka dapat berbeda sesuai model. Silakan rujuk ke perangkat yang sebenarnya.
- Tipe dan jumlah antarmuka yang didukung dapat berbeda sesuai model. Silakan rujuk ke perangkat yang sebenarnya.

- Antarmuka USB tidak boleh digunakan untuk mengisi daya perangkat lain atau terhubung ke beban lain.

## Pemasangan

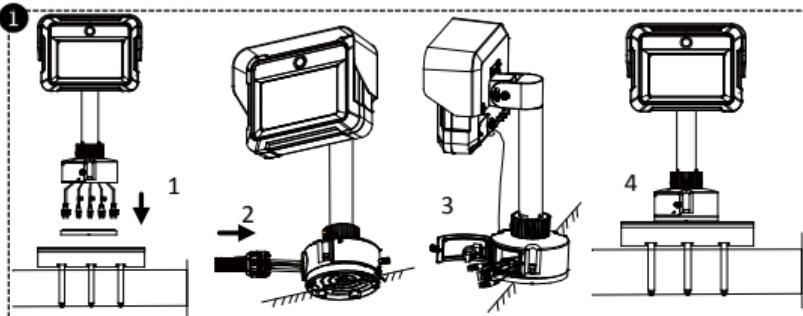
- Gambar antarmuka dan metode pemasangan dapat berbeda antarmodel. Bab ini menjelaskan pemasangan tiga kategori produk. Untuk tiap kategori produk, kami menggunakan gambar salah satu tipe perangkat sebagai contoh pemasangan perangkat. Lihat perangkat sebenarnya untuk penjelasan lebih terperinci.
- Untuk menghindari kerusakan, pasang perangkat dengan mantap pada posisi yang ditentukan. Pasang peralatan pelindung keselamatan bila perlu. Periksa secara teratur.

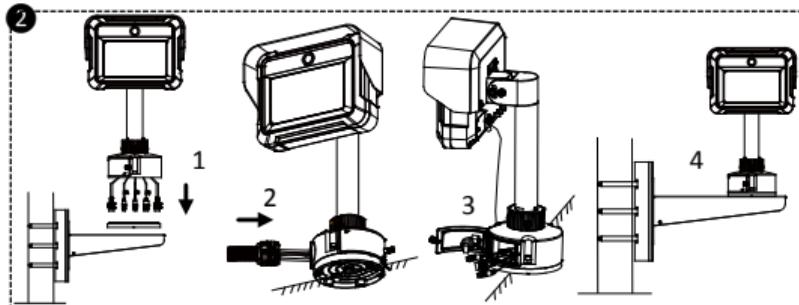
### Ganti Baterai (untuk Detektor Kecepatan)



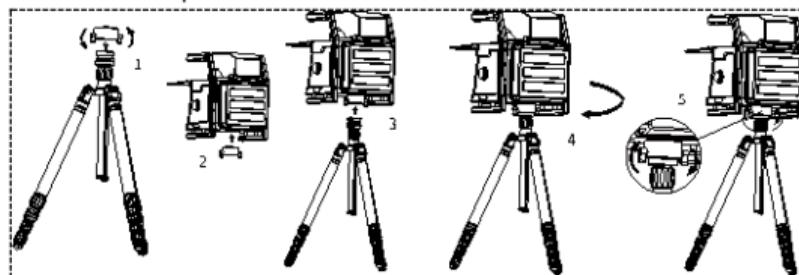
### Pasang Perangkat

- Detektor Kendaraan

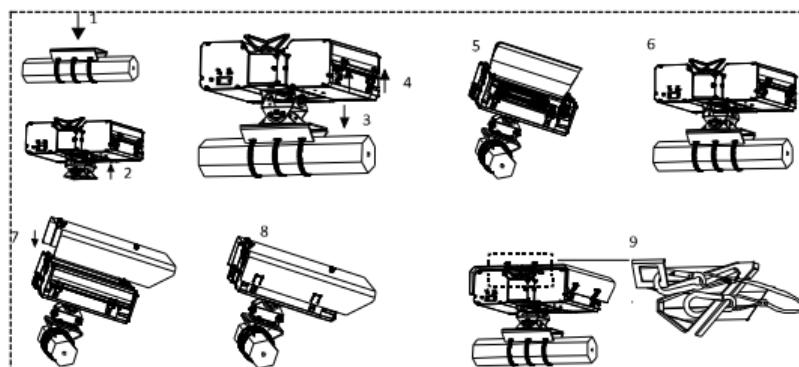




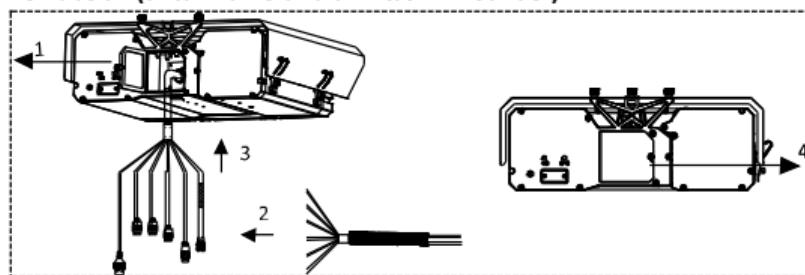
● Detektor Kecepatan



● Kamera Lalu Lintas All-Rounder



Perkabelan (untuk Kamera Lalu Lintas All-Rounder)



Aktivasi dan Masuk



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. မှတ်ပုံတင်ရှင်အားလုံးကို ရယ်ထားသည်။

ဤလမ်းညွှန်သည် Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. သို့မဟုတ် ငါး၏ လက်ဒေါက်ခံ အဖွဲ့အစည်းများ (ဤနေရာမှုဝပြီး "Hikvision" ဟု ခေါ်ဆိုသွားမည်) ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုဖြစ်ပြီး ငါးကို Hikvision ၏ စာဖြင့်ရေးသား ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် မရှိဘဲ မည်သည့်နည်းလမ်းဖြင့်မဆို တစ်စီတ်တစ်ပိုင်းဖြစ်စေ အလုံးစုဖြစ်စေ ကူးယူခြင်း၊ ပြောင်းလဲခြင်း၊ ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း သို့မဟုတ် ဖြန့်ချိခြင်း လုံးဝပြုရပါ။ ငါးလမ်းညွှန်တွင် အတိအလင်း ဖော်ပြထားသည့် အခြေအနေမှလွှာပြီး ကျွန်းအခြေအနေများတွင် Hikvision သည် ဤလမ်းညွှန်နှင့် ငါးတွင်ပါရှိသည့် အချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ အာမခံခြင်း၊ တာဝန်ခံခြင်း သို့မဟုတ် ကိုယ်တူးပြုခြင်းတို့ကို အတိအလင်းဖြစ်စေ သွယ်စိတ်ရှုံးဖြစ်စေ လုံးဝလုပ်ထောင်မည် မဟုတ်ပါ။

## ဤလမ်းညွှန်အကြောင်း

ဤလမ်းညွှန်တွင် ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုခြင်းနှင့် စီမံခြင်းဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်များ ပါရှိသည်။ ဤလမ်းညွှန်ပါ ရုပ်ပုံများ၊ ပုံပြကားချပ်များ၊ ဓာတ်ပုံများနှင့် အခြားသတင်းအချက်အလက် အားလုံးသည် ဖော်ပြရန်၊ ရှင်းပြရန်အတွက်သာ ထည့်သွင်းထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤလမ်းညွှန်ပါ သတင်းအချက်အလက်များကို ဖမ်းပေါ် အပ်ဖိပ်လုပ်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်စေ အခြားအကြောင်းရှင်းများကြောင့်ဖြစ်စေ ကြိုတင်အသိပေးခြင်း မရှိဘဲ ပြောင်းလဲနိုင်သည်။ ဤလမ်းညွှန်၏ နောက်ဆုံးရဟားရှင်းကို (<https://www.hikvision.com/>) Hikvision အင်တာန်က်စာမျက်နှာတွင် ရရှိပါသည်။

ယခုထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအားကူညီထောက်မရာတွင် လေ့ကျင့်မှုရရှိထားသော ကွွမ်းကျင့်သူများ၏ လမ်းညွှန်မှန်နှင့် အထောက်အပံ့တို့နှင့်အညီ ဤလမ်းညွှန်ကို အသုံးပြုပါ။

## ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များအား အသိအမှတ်ပြုခြင်း

- **HIKVISION** နှင့် အခြား Hikvision ၏ ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် အမျိုးမျိုးသော တရားစီရင်ပိုင်ခွင့်များတွင် Hikvision ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်သည်။ အောက်တွင် ဖော်ပြထားသည့် အခြား ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် ငါးတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်အသီးသီး၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်ကြသည်။
- ဖော်ပြထားသည့် အခြား ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် ငါးတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်ကြပါသည်။

## ဥပဒေကြောင်းဆိုင်ရာ ဖော်ထုတ်ချက်

အကျိုး ဝင်သည့် သက်ဆိုင်သော့သူပဒေက ခွင့်ပြထားသည့် အမြင်ဆုံးအတိုင်းအတာဖြင့် ဤလက်ခွဲစာအုပ်နှင့် ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို ငါးတို့၏ စက်ပစ္စည်းများ၊ ဆော်ဖံပနှင့် ဖမ်းပံများနှင့်အတူ "ယင်းအတိုင်း" နှင့် "အမှားအယွင်းများအားလုံးနှင့်အတူ" ဖော်ပြထားသည်။ HIKVISION သည် ကန့်သတ်မှု၊ ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊ ကျေနှုပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊ သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက် တစ်စုံတစ်ခုအတွက် ကြံ့ခိုင်မှုများ မရှိခြင်း အပါအဝင် မည်သည့် အာမခံချက်များကို အတိအလင်း ဖြစ်စေ သွယ်ပိုက်၍ ဖြစ်စေ ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုပါက သင့်ဘာသာသင် တာဝန်ပူးရမည်။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို စာချုပ်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အကျိုးပျက်စီး၍ဖြစ်စေ (ပြောလျှော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြသာနာကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုမှုကြောင့်ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အကျိုးအမြတ် ဆုံးရုံးမှ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ဆုံးရုံးမှ စနစ်များ လိုပွဲ့ပျက်စီးမှ သို့မဟုတ် တရားတော်များ အပါအဝင် အထူးတလည်း အကျိုးဆက်စပ်၍၊ မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိနိုက်မှုများအတွက် ထိုထိနိုက်မှု သို့မဟုတ်

ဆုံးရုံးမှုများအကြောင်း HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိခဲ့ လုပ်ခြေရေး ဘေးအွန်ရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင် အသိအမှတ်ပြုပြီး ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မူ၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟင်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ စိုင်းရပ်စ် ကူးစက်မူ သို့မဟုတ် အဗြား အင်တာနက် လုပ်ခြေရေး အွန်ရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ် ဖြစ်ပေါ်လာသော အဗြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ် HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက နည်းပညာပုံးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြီးညီပေးသွားမည်။

သင်သည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏ အသုံးပြုမှုသည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရာတွင် အများပြည်သူ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ကာကွယ်ရေး နှင့် အဗြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆိုင်ရာ အချက်အလက် လုပ်ခြေမှု အခွင့်အရေးများ အပါအဝင်ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ အကန့်အသတ်မဟုတ်ပဲ အပြင်အပ လူပုဂ္ဂိုလ်များ၏ အခွင့်အရေးများကို ချီးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း ပြုရန် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်။ လူအစာအပြုလိုက် သေကြေပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ တိတွင် ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ပါတ် သို့မဟုတ် စိုဝင် လက်နက်များ တိတွင်ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့် ပေါက်ကွဲစေတတ်သော နူးကလီးယား လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုပ်ခြေမှု မရှိသော နူးကလီးယား လောင်စာ သံသရာတို့နှင့် သက်ဆိုင်သော အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ် လူအခွင့်အရေး ချီးဖောက်မှုကို ပုံးပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု တစ်စုံတရာ တို့ အပါအဝင် မည်သည့် အဆုံးသတ် အသုံးပြုမှုအတွက်ကို မဆို သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။

ဤလမ်းညွှန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေတို့အကြား ကွဲလွှဲမှုများ ရှိခဲ့ပါက ဥပဒေပါ  
ပြောန်းချက်ကိုသာ အတည်ယူရမည်။

## စည်းကမ်းချက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ

### FCC ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ

လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည့် အစွဲအစည်း/ပုဂ္ဂိုလ်မှ သီးသန့် အတည်ပြုထားခြင်း  
မရှိသည့် ပြောင်းလဲမှုများ သို့မဟုတ် ပြုပြင်မှုများ လုပ်ဆောင်ခဲ့ပါက အသုံးပြုသူ  
အနေဖြင့် ဤပစ္စည်းကိုရိယာကို ဆက်လက်အသုံးပြုခြင့် ရှိတော့မည် မဟုတ်  
ကြောင်းကို ကျေးဇူးပြု၍ သတိပြုပါ။

**FCC နှင့် ကိုက်ညီမှ -** ဤပစ္စည်းကိုရိယာကို စစ်ဆေးပြီးဖြစ်ပြီး FCC စည်းမျဉ်း  
အပိုင်း ၁၅ အရ Class A ဒစ်ဂျစ်တယ် ကိုရိယာတစ်ခု၏ အကန့်အသတ်များနှင့်  
ကိုက်ညီကြောင်း တွေ့ရှိပြီးဖြစ်သည်။ ငါးအကန့်အသတ်များမှ ကိုရိယာအား  
စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသုံး ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခုတွင် အသုံးပြုခိုနိုင် ဆိုးကျိုး  
ဖြစ်စေသည့် အနောင့်အယုက်များမှ ကျိုးကြောင်းသင့်တင့်စွာ ကာကွယ်ပေး  
နိုင်ရန်အတွက် သတ်မှတ်ထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤပစ္စည်းကိုရိယာသည်  
ရေဒီယို ကြိမ်လိုင်းစွမ်းအင်ကို ထုတ်လွှတ်၊ အသုံးပြုပြီး ဗြာထုတ်နိုင်ကာ  
လမ်းညွှန်နှင့်အညီ တပ်ဆင်အသုံးပြုထားခြင်း မရှိပါက ရေဒီယို ဆက်သွယ်မှု  
များအတွက် အန္တရာယ်ပေးနိုင်သည့် အနောင့်အယုက်များ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။  
ဤကိုရိယာအား လူနေပိုတစ်ခုတွင် အသုံးပြုခဲ့ပါက အန္တရာယ်ပေးနိုင်သည့်  
အနောင့်အယုက်များ ဖြစ်နိုင်ပြီး ထိုသို့ဖြစ်ခဲ့ပါက အနောက်အယုက်များကြောင့်  
လွှဲချော်မှုများကို ကိုရိယာ အသုံးပြုသူမှ အကုန်အကျခံ၍ ပြန်လည်ပြင်ဆင်  
ပေးရမည် ဖြစ်သည်။

### FCC ၏ ကန့်အသတ်ချက်များ

ဤကိုရိယာသည် FCC စည်းမျဉ်းများ၏ အပိုင်း ၁၅ နှင့် ကိုက်ညီပါသည်။  
အသုံးပြုရာတွင် ဖော်ပြုပါ ကန့်အသတ်ချက်နှင့်ခန့်အညီ လုပ်ဆောင်ရမည်  
ဖြစ်သည် -

1. ဤကိုရိယာသည် အန္တရာယ်ပေးနိုင်သည့် အနောင့်အယုက်များ မဖြစ်စေ

နိုင်ပါ။

2. ဤကိရိယာသည် လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှ အဆင်မပြေဖြစ်စေသည့် အနောင့် အယုက်များ အပါအဝင် လက်ခံရရှိသော မည်သည့်အနောင့်အယုက်ကိုမဆို လက်ခံရမည် ဖြစ်သည်။

### EU စည်းကမ်းချက် ကိုက်ညီမှုဆိုင်ရာ တော်ဥရက်



ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းနှင့် (အကျိုးဝင်ပါက) အတူပါရှိသော အပို ပစ္စည်းများကို "CE" အမှတ်အသားဖြင့် မှတ်သားထားပြီး EMC အမိန့်စာ 2014/30/EU၊ LVD အမိန့်စာ 2014/35/EU၊ RoHS

အမိန့်စာ 2011/65/EU တို့တွင် ဖော်ပြထားသည့် သက်ဆိုင်သော ချိန်ညီပြီး ဥရောပစ်နှင့်များနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။



2012/19/EU (WEEE ညွှန်ကြားချက်)- ဤသက်တာ ကပ်ထားသည့် ထုတ်ကုန်များကို ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း ရောနောစည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိပါ။

သေချာစွာ ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို အလားတူ ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု ဝယ်ယူချိန်တွင် သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်းရောင်းချုပ်ထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းစုစောင်းသော နေရာများ၏ စွန့်ပစ်ပါ။  
ထပ်မံသိလိုသည့်များ ရှိပါက- [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EC (ဘက်ထရီဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်)- ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းတွင် ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း ရောနော စည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိသည့် ဘက်ထရီ တစ်လုံး ပါဝင်နေပါသည်။ ဘက်ထရီအတွက် သီးသန်းအချက် အလက်များကို ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းပါ တရာ်ကဲတတ်များ၌ ကြည့်ပါ။

ဤဘက်ထရီကို ကတ်ဒေါ်ယုံ (Cd)၊ ပ (Pb) သို့မဟုတ် ပြဒါး (Hg) ဟု ညွှန်ပြုမည့် စွန့်ပစ်ခြင်းပါဝင်နိုင်ကြောင်း ဤသက်တုဖြင့် မှတ်သားထားပါသည်။  
သေချာစွာ ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤဘက်ထရီကို သင့်နယ်ခံ ပစ္စည်းရောင်းချုပ်ထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့် စုစောင်းသော

နေရပ် စွန့်ပစ်ပါ။ ထပ်မံသိလိုသည်များ ရှိပါက - [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Industry Canada ICES-003 ကိုက်ညီဖူး

ဤကိုရိယာသည် CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A) စံနှုန်းလိုအပ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။

### ဘေးကင်းလုံးခြံးရေး ညွှန်ကြားချက်များ

- ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုရာတွင် နယ်မြေတွင် ဥပဒေများနှင့် စည်းကမ်းချက်များနှင့် အတိအကျ ကိုက်ညီရမည်။ တားမြစ်ထားသည့် နေရာများ၏ ဤကိုရိယာကို ပိတ်ထားပါ။
- ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုရာတွင် နယ်မြေတွင် လျှပ်စစ်ပစ္စည်းဆိုင်ရာ ဘေးကင်းလုံးခြံးစည်းကမ်းချက်များနှင့် အတိအကျ ကိုက်ညီရမည်။
- အရည်အချင်း ပြည့်မီသည့် ပစ္စည်းထုတ်လုပ်သူမှ ထောက်ပံ့ပေးထားသော အားသွင်းကြုံးကို အသုံးပြုပါ။ အသေးစိတ် ပါဝါလိုအပ်ချက်များနှင့် ပတ်သက်ပြီး ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းဆိုင်ရာ အသေးစိတ်အချက်များတွင် ကြည့်ပါ။
- အအပ်ပတာ ဝန်ပို့ဆွဲရရှုံး အပူဇွန်ကဲခြင်း သို့မဟုတ် မီးလောင်ခြင်းများ ဖြစ်နိုင်သည့်အတွက် ကိုရိယာ တစ်ခုစီအတွက် အားသွင်းကြုံးတစ်ခုစီ သီးခြား ခွဲသုံးသင့်ပါသည်။
- ကိုရိယာကို လက်ခွဲစာတောင်တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း ခွင့်ပြုပေးထားသည့် နည်းလမ်းအလိုက် ဝါယာချိတ်သွယ်ခြင်း၊ တပ်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ဖြတ်ခြင်းများ မလုပ်မီတွင် ပါဝါဖြတ်ထားပါ။
- လျှပ်စစ်ရော့ခို့ မဖြစ်စေရန်အတွက် ကိုရိယာအား ပါဝါချိတ်ပြီးနောက်တွင် ပေါ်နေသည့် ငတ်များနှင့် အစိတ်အပိုင်းများကို တိုက်ရိုက်ထိကိုင်ခြင်း မလုပ်ပါနော့။
- လျှပ်စစ်ရော့ခို့ဖြစ်ခြင်း၊ မီးသေးအန္တရာယ်နှင့် ပေါက်ကွဲမှုများမှ ရောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် ပျက်စီးနေသော ပါဝါထောက်ပံ့ ကိုရိယာများ (ဥပော

ကောဘယ်ကြီး၊ အားသွင်းကြီးစသည်တို့ ပျက်စီးနေသည့်) ကို လုံးဝ အသုံးမပြုပါနော်။

- ကိရိယာကို ပိတ်ရန်အတွက် ပါဝါတိုက်ရိုက် လုံးဝမဖြတ်ပါနော်။ ဒေတာဆုံးမှ မဖြစ်စေရန်အတွက် ကိရိယာကို ပုံမှန်ပိတ်ပြီးမှသာ ပါဝါကြီးကို ဖြတ်ပေးပါ။
- အဆင်ပြေပြေ ပါဝါအဖြတ်အတပ် လုပ်နိုင်ရန်အတွက် ပါဝါထောက်ပုံ ကိရိယာကို ကွယ်မနေစေပါနော်။
- အားသွင်းကြီးသည် ပုပ်သွားခြင်း ဖြစ်နေလျှင် ပါဝါထောက်ပုံမှမှ ဖြတ်ထားပါ။
- ကိရိယာကို သေချာ မြေချထားပါ။
- အပူစုစောင်းမှုမှ ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင် သင့်လျော်ကောင်းမွန်စေရန် လေဝင်လေထွက်ကောင်းရန် လိုအပ်ပါသည်။
- ကိရိယာကို ခြောက်သွေ့သည့်၊ လေဝင်လေထွက်ကောင်းသည့်၊ တိုက်ထား စတ်ဇွဲ၊ လွှတ်ကင်းသည့်၊ နေရာရှင်တိုက်ရိုက်မထိသည့်၊ အပူရင်းမြစ် မရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခုတွင် သို့လောင်သိမ်းဆည်းပါ။
- ဤကိရိယာကို အသုံးပြုရာတွင် မီး၊ ရေနှင့် ပေါက်ကွဲပစ္စည်းများနှင့် နီးသည့် ပတ်ဝန်းကျင်များကို ရှောင်ကျဉ်းပါ။
- မီးကြီးပစ်ခြင်းမှ ရှောင်ရှားနိုင်စေသည့် နည်းလမ်းဖြင့် ကိရိယာကို တပ်ဆင်ပါ။ လိုအပ်ပါက မီးကြီးရွှေ တပ်ဆင်ပါ။
- ကိရိယာကို သံလိုက်လမ်းကြောင်း အနောင့်အယုက်များမှ လွှတ်ကင်းရာတွင် ထားပါ။
- တုန်ခါနေမည့် မျက်နှာပြင်များ သို့မဟုတ် နေရာများတွင် ကိရိယာ တပ်ဆင်ခြင်းမှ ရှောင်ကျဉ်းပါ။ ငါးအချက်ကို မလိုက်နာခဲ့ပါက ကိရိယာ ပျက်စီးနိုင်ပါသည်။
- အပူမလောင်စေရန်အတွက် အပူဖယ်ထုတ်သည့် အစိတ်အပိုင်းကို မကိုင် ပါနော်။

- ကိရိယာကို အလွန်ပူသော အေးသော သို့မဟုတ် စိတိုင်းသော ပတ်ဝန်းကျင်တိတွင် မထားပါနေ့၏ အပူရှိနှင့် စိတိုင်းဆ လိုအပ်ချက်များအတွက် ကိရိယာဆိုင်ရာ အသေးစိတ်အချက်များတွင် ရှုပါ။
- ကိရိယာမှ မီးခိုးငွေ၊ ညှိနံစာညွှေ အနဲ့ ဓမ္မညံသံများ ထွက်လာလျှင် ပါဝါချက်ချင်းပိတ်၊ ပါဝါကောဘယ် ဖြတ်ပြီး ပြုပြင်ရေးစင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။
- ကိရိယာ ကောင်းကောင်းအလုပ်မလုပ်ပါက သင်ဝယ်ယူခဲ့သော စတိုးဆိုင်ကို ဖြစ်စေ၊ အနီးစပ်ဆုံး ဝန်ဆောင်ရွက်စင်တာသို့ဖြစ်စေ ဆက်သွယ်ပါ။ ကိရိယာကို ခွင့်ပြုမထားသည့် နည်းများဖြင့် ဖြတ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ဆင် ပြောင်းလဲခြင်းများ မလုပ်ပါနေ့ (ခွင့်ပြုချက်မရဘဲ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲခြင်း သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းပြင်ဆင်ခြင်းကြောင့် ပြဿနာများ ဖြစ်ခဲ့ပါက မိမိတို့ ကုမ္ပဏီမ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။)
- ပါကင်ကို ဖြေပြီးပါက နောင်တွင် အသုံးပြုရန်အတွက် ပါကင်ပစ္စည်းအားလုံးကို သိမ်းထားပါ။ မှားယွင်းမှ တစ်စုံတစ်ရာဖြစ်ပွားပါက ကိရိယာကို မူလပါကင် အတိုင်း ပြန်ထပ်ပိုး၍ စက်ရှုသို့ ပြန်ပိုးရန် လိုအပ်ပါသည်။ မူရင်းထုတ်ပိုးမှုအတိုင်း မဟုတ်ဘဲ သယ်ယူပို့ဆောင်ခဲ့ပါက ကိရိယာ ပျက်စီးနိုင်သဖြင့် ကုမ္ပဏီမှ မည်သို့မှု တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။
- ကိရိယာအား အင်တာနက်သို့ ချိတ်ဆက်ထားလျှင် ကွန်ရက်လုံခြုံမှုဆိုင်ရာ ပြဿနာများ ဖြစ်နိုင်သည့်အတွက် ကိုယ်ရေးအချက်အလက် ကာကွယ်ရေးနှင့် အချက်အလက် လုံခြုံရေးတို့ကို လုပ်ဆောင်ပါ။ ကွန်ရက် လုံခြုံမှုဆိုင်ရာ အွေးရာယ်ဖြစ်ပါက ကွန်ပိတ္တုထံ ဆက်သွယ်ပါ။
- သင့်အနေဖြင့် ဤကိရိယာနှင့် ပတ်သက်သည့် စကားဂုဏ်များနှင့် အခြား လုံခြုံရေး ဆက်တင်များကို ထိန်းသိမ်းသတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်ပြီး အသုံးပြုသူ အမည်နှင့် စကားဂုဏ်တို့ကို မှတ်သားထားရန် တာဝန်ရှိသည်ကို နားလည်ရန် လိုပါသည်။

- လက်ဖျားမှ အက်စစ်ဓာတ်ပါသည့် ချွေးကြောင့် မှန်ဘီလူး မျက်နှာပြင်မှ အကာသေး ပျက်နိုင်သည့်အတွက် မှန်ဘီလူးကို လက်ဖြင့်တိုက်ရှိက် မထိပါနော်။
- မှန်ဘီလူးကို နေ သို့မဟုတ် အလင်းဖြာမီးလုံးများ ကဲ့သို့သော တောက်ပသော အလင်းများထံ မချိန်ချွေယ်ပါနော်။ မှန်ဘီလူးကို နေ သို့မဟုတ် အလင်းဖြာမီးလုံးများ ကဲ့သို့သော တောက်ပသော အလင်းများထံ မချိန်ချွေယ်ပါနော်။
- အတွင်းနှင့် အပြင် မျက်နှာပြင်များကို နားည့်သည့် အဝတ်ပြောက် သို့မဟုတ် သန့်ရှင်းပေးရန် အသုံးပြုမည့် အမြားပစ္စည်းများဖြင့် စခရင်ကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပေးပါ။ အယ်ကာလိုင်းပါဝင်သော ဆပ်ပြာရည်များကို အသုံးမပြုပါနော်။ မျက်နှာပြင်ကို အစင်းရာများ မပြစ်အောင် ကာကွယ်ပါ။
- ဘက်ထရီကို တစ်ပတ်ထက်ပိုပြီး ဆက်တိုက် အားမသွင်းပါနော်။ အလွန်အကျံအားသွင်းခြင်းသည် ဘက်ထရီသက်တမ်းကို တို့စေသည်။
- ဘက်ထရီကို မသုံးဘဲကြောကြေထားလျှင် တဖြည်းဖြည်း အားကုန်သွားမည် ဖြစ်သည်။ ပြန်မသုံးမိ ငှါးကို အားပြန်သွင်းရမည်။
- ကိရိယာတွင် ဖြတ်ချုပ်ရသော ဘက်ထရီ ပါသည်ဆိုပါက အသုံးမပြုချိန်တွင် ဘက်ထရီနှင့် ကိရိယာကို သိုးခြားခွဲသိမ်းပေးပါ။
- ဘက်ထရီကို အသုံးမလိုချိန်တွင် သုံးလတစ်ကြိမ် အားသွင်းပြီး အားကုန်သည် အထိ ထားပေးပြီး သိမ်းဆည်းရန်အတွက်မူ ၆၀% မှ ၇၀% အထိ အားသွင်းပေးပါ။
- စွန့်ပစ်မည့် ဘက်ထရီများကို ဒေသတွင် ဥပဒေများနှင့် စည်းကျဉ်းများနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပေးရမည်။ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ သို့မဟုတ် စည်းကမ်းချက်များရှိမထားပါက ငှါးဘက်ထရီများကို အန္တရာယ်ရှိ အမျှက်များထည့်ရာ အမျှက်ပုံးများတွင် ထည့်နိုင်သည်။
- ဘက်ထရီကို ထိုးဖောက်ခြင်း သို့မဟုတ် လျှပ်ငတ်များကို ဖြတ်ပစ်ခြင်းများ မလုပ်ပါနော်။ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် မီးလောင်ခြင်းများ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

- ဘက်ထရီကို မီးထဲ သို့မဟုတ် ရောထ သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်နိုင်သည့်ထဲသို့ မလွှင့်ပစ်ပါနော်။
- ကိရိယာမှ ထောက်ပံ့ထားသည့် သီးသန့်ဘက်ထရီကိုသာ အသုံးပြုပါ သို့မဟုတ်ပါက ပေါက်ကွဲခြင်း ဖြစ်နိုင်သည်။ ဘက်ထရီ ပျက်စီးနေပြီး အသစ်လဲရန် လိုပါက ကိရိယာ ထုတ်လုပ်သူ သို့မဟုတ် နယ်ခံ ဖြန့်သီးသူထံ ဆက်သွယ်ပါ။
- ကိရိယာအတွင်း ကြွယ်သီးသန္တန်ဘက်ထရီများ ပါရှိပါက ငါးတိုကို ကလေးများနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။
- ဘက်ထရီတွေ၊ ဘက်ထရီများကို နေရောင်၊ မီး သို့မဟုတ် အလားတူ အပူလွှန်ကဲသည့် နေရာများအနီးတွင် မထားပါနော်။
- ဖောမက်လုပ်နေစဉ်၊ အပ်လုပ် လုပ်နေစဉ်နှင့် ဒေါင်းလုပ်လုပ်နေစဉ်တွင် ပါဝါမဖြတ်ပါနော်။ သို့မဟုတ် ဖိုင်များ ပျက်စီးနိုင်ပါသည်။

## ပန်နယ်နှင့် ကောဘယ်ဆိုင်ရာ အကျဉ်းချုပ်

အင်တာဖော်	ရှင်းလင်းချက်	အင်တာဖော်	ရှင်းလင်းချက်
	RS-485 အင်တာဖော်		သတိပေးချက် အင်တာဖော်
	ပါဝါခလုတ်		
	ဘက်ထရီ		ပါဝါညွှန်ပြုမှု

အင်တာဖော်	ရှင်းလင်းချက်	အင်တာဖော်	ရှင်းလင်းချက်
	ပါဝါ အဝင်		ကွန်းရုက် အင်တာဖော်
			အလင်းဆင်ကန် အထွက် ထောက်ပံ့မှု
	USB အင်တာဖော်		မှန်ဘို့လူးထောင့် ချိန်ညီချက် ခလုတ်
	အချက်ထား အင်တာဖော်	/	/

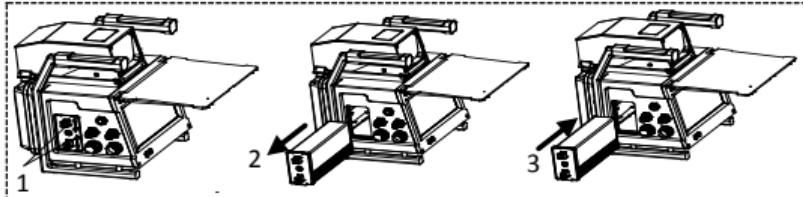
- အင်တာဖော် ပုံသဏ္ဌာန်နှင့် တည်နေရာတို့သည် မော်ဒယ်အလိုက် ကွဲပြား နိုင်သည်။ လက်တွေ့၊ ကိရိယာများဖြင့် နှိုင်းယူဉ်ပါ။
- ထောက်ပံ့သည့် အင်တာဖော် အမျိုးအစားနှင့် အရေအတွက်သည် မော်ဒယ် အလိုက် ကွဲပြားနိုင်သည်။ လက်တွေ့၊ ကိရိယာများဖြင့် နှိုင်းယူဉ်ပါ။
- USB အင်တာဖော် အသုံးပြု၍ အခြားကိရိယာများကို အားသွင်းခြင်း သို့မဟုတ် အခြားဝန်များနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းများကို ခွင့်ပြုပါ။

## တပ်ဆင်ခြင်း

- အင်တာဖော် ပုံသဏ္ဌာန်နှင့် တည်နေရာတို့သည် မော်ဒယ်အလိုက် ကွဲပြား နိုင်သည်။ ဤအခန်းတွင် ပစ္စည်းအမျိုးအစား သုံးမျိုး၏ တပ်ဆင်ခြင်းကို ပြသထားပါသည်။ အမျိုးအစားတစ်ခုစီတိုးအတွက် ကိရိယာတပ်ဆင်ခြင်းကို ပြသရန် နမူနာအဖြစ် ကိရိယာတစ်မျိုးစီကို အသုံးပြုထားပါသည်။ ထပ်မံ အသေးစိတ် သိလိုပါက ကိရိယာတွေက ကြည့်ပါ။

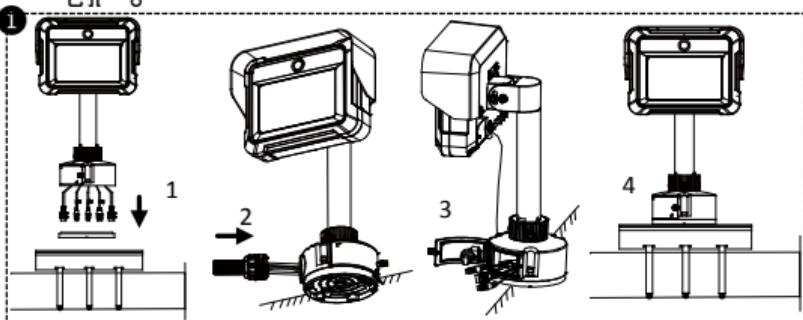
- ပျက်စီးဆုံးရှို့မှုမှ ကာကွယ်ရန် ကိရိယာကို လိုအပ်သော အနေအထားတွင် မြှေ့ဖြော တပ်ဆင်ပါ။ လိုအပ်ပါက အွေးရာယ်ကင်းရှင်းရေး ကိရိယာ တပ်ဆင်ပါ။ ပုံမှန် စစ်ဆေးပါ။

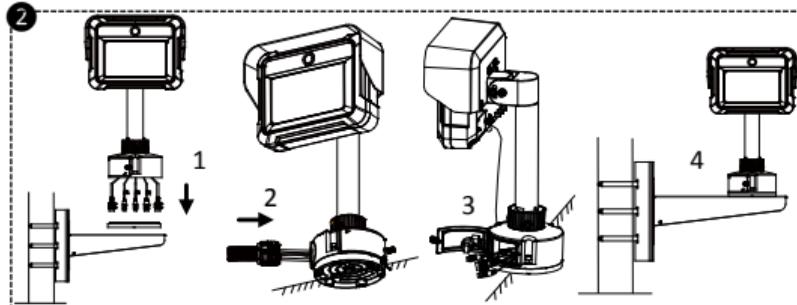
## ဘက်ထရို ပြောင်းပါ (မြန်မာနှင့်စစ်ဝက်အတွက်)



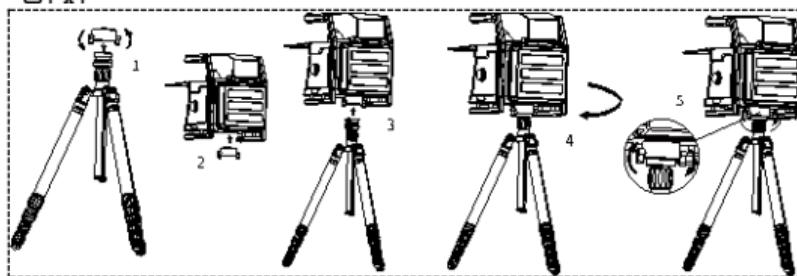
## ပုံသေကိရိယာ

- ယာဉ်ရှာဖွေစက်

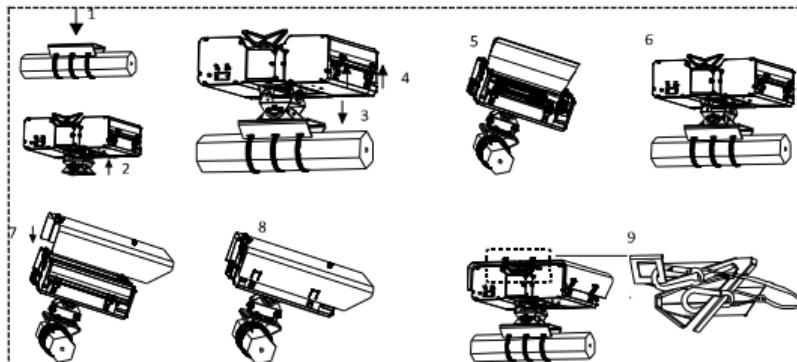




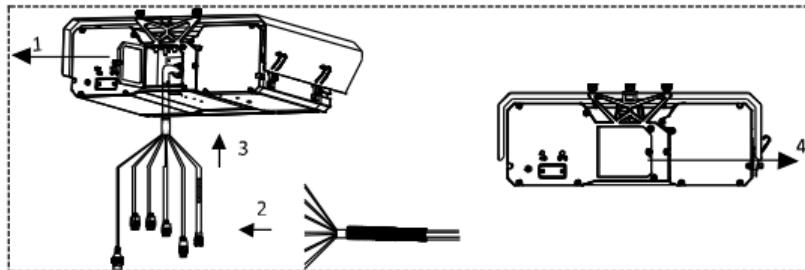
• မြန်မားစင်စက်



• ဘက်ခုံလှည့် လမ်း ကင်မရာ



ဝါယာကြီးတပ်ဆင်ခြင်း (ဘက်စုံလွှာညွှေ့လမ်းကင်မရာအတွက်)



စတင်ရန်စွမ်းခြင်းနှင့် လောက်အင်ဝှက်ခြင်း



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

Bu Kılavuzun sahibi Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. veya bağlı şirketleridir (bundan sonra "Hikvision" olarak geçecektir) ve öncesinde Hikvision'dan yazılı izin alınmadan bir kısmı veya tamamı hiçbir amaçla çoğaltılamaz, değiştirilemez, çevrilemez veya dağıtılamaz. Burada aksi belirtimdeği sürece Hikvision, Kılavuz hakkında burada verilen bilgiler ile ilgili olarak açık veya zımnı herhangi bir garanti, güvence veya temsil sunmamaktadır.

### **Bu Kılavuz hakkında**

Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksızın değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (<https://www.hikvision.com/>) bulabilirsiniz.

Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitilmiş profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.

### **Ticari Markalar Onayı**

- **HIKVISION**, ve diğer Hikvision ticari markaları ve logoları Hikvision'ın çeşitli yargı mercilerindeki mülkleridir. Aşağıda bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar kendi ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.
- Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

### **Yasal Uyarı**

YÜRÜLKÜTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMİ ÖLÇÜDE, BU KILAUVZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE " SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMAKSIZIN AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALİ (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL

OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALAR UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALAR UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELLİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKİLDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLmayAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMЕK DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ.

BU KİLAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, YENİ OLAN GEÇERLİDİR.

## Mevzuat Bilgisi

### FCC Bilgisi

Lütfen uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmayan değişiklik veya düzenlemelerin kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabileceğine dikkat edin.

**FCC uyumluluğu:** Bu donanım test edilmiş ve FCC Kurallarının 15'inci bölümü uyarınca, A sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygun olduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, ekipmanın ticari bir ortamda çalıştırılması durumunda zararlı parazitlere karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu donanım, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimat kılavuzuna uygun olarak kurulmazsa ve kullanılmazsa, radyo iletişiminde zararlı parazitlere neden olabilir. Bu ekipmanın yerleşim bölgesinde çalıştırılması zararlı

parazitlere yol açabilir. Bu durumda kullanıcının masrafları kendine ait olmak üzere bu paraziti ortadan kaldırması gerekmektedir.

## FCC Koşulları

Bu cihaz FCC Kurallarının 15'inci bölümüne uygundur. Kullanım aşağıdaki iki koşula tabidir:

1. Bu cihaz zararlı parazitlere neden olmayabilir.

2. Bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek parazitler de dahil, alınan her türlü parazite dayanmalıdır.

## AB Uygunluk Beyanı



Bu ürün ve birlikte verilen aksesuarlar (varsayılmaktır) "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle EMC Direktifi 2014/30/EU, LVD Direktifi 2014/35/EU, RoHS Direktifi 2011/65/EU

altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.



2012/19 / EU (WEEE direktifi): Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirtilen toplama noktalarında imha edin.

Daha fazla bilgi için bkz: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2006/66/EC (pil direktifi): Bu ürün, Avrupa Birliği'nde ayrılmamış belediye atığı olarak imha edilemeyen bir pil içerir. Özel pil bilgileri için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmiyum (Cd), kurşun (Pb) veya civa (Hg) içerebildiğini belirtmek bu simgeyle işaretlenmiştir. Doğru geri dönüşüm için pilin tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına iade edin. Daha fazla bilgi için bkz: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Industry Canada ICES-003 ile Uygundur

Bu cihaz CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A) standartı gereksinimleri karşılamaktadır.

## Güvenlik Talimatları

- Ürünün yerel kanunlara ve düzenlemelere kesinlikle uygun şekilde kullanılması gerekmektedir. Lütfen cihazı yasaklanmış alanlarda kapatın.
- Ürünün yerel elektrik güvenliği düzenlemelerine kesinlikle uygun şekilde kullanılması gerekmektedir.

- Yetkili üretici tarafından sağlanan güç adaptörünü kullanın. Ayrıntılı güç gereksinimleri için ürün özelliklerine bakın.
- Adaptöre aşırı yükleme yapılması aşırı isınmaya veya yanın tehlikesine yol açabileceğinden her cihaz için ayrı bir güç adaptörü kullanmanız önerilir.
- Cihazın kablolarını döşemeden, kurulumunu yapmadan veya cihazı sökümeden önce kılavuzda verilen ilgili açıklamaya uygun şekilde güç bağlantısını kesmeyi unutmayın.
- Elektrik çarpmasını önlemek için cihaza güç verildikten sonra aşıktaki temas noktalarına ve bileşenlere doğrudan DOKUNMAYIN.
- Elektrik çarpmasını, yanın ve patlama tehlikesini önlemek için hasarlı güç kaynağı cihazları (ör. kablo, güç adaptörü vb.) KULLANMAYIN.
- Cihazı kapatmak için güç kaynağının bağlantısını doğrudan KESMEYİN. Veri kaybını önlemek için cihazı normal şekilde kapatıp daha sonra güç kablosunu çekin.
- Fişi uygun şekilde takip çıkarmak için güç kaynağı ekipmanını ENGELLEMEYİN.
- Güç adaptörü boştayken güç kaynağının bağlantısının kesildiğinden emin olun.
- Cihazın yere sağlam şekilde bağlandığından emin olun.
- Isı birikimini önlemek için düzgün bir çalışma ortamında iyi bir havalandırma gerekmektedir.
- Cihazı kuru, iyi havalandırılan, korozif gaz bulunmayan, ısı kaynağı olmayan bir ortamda doğrudan güneş ışığı almayacak şekilde saklayın.
- Cihazı kullanırken ateş, su ve patlayıcı ortamdan kaçının.
- Cihazı yıldırım çarpması riski olmayan bir yere kurun. Gerekirse bir paratoner takın.
- Cihazı manyetik parazitten uzak tutun.
- Cihazı titreşimli yüzeylere veya yerlere kurmayın. Buna uyulmadığı takdirde cihaz hasara uğrayabilir.
- Yanık tehlikesine karşı ısı yayan bileşenlere DOKUNMAYIN.
- Cihazı aşırı sıcak, soğuk veya nemli ortamlarda BULUNDURMAYIN. Sıcaklık ve nem gereksinimleri için cihaz özelliklerine bakın.

- Cihazdan duman, koku veya ses geliyorsa hemen gücü kapatarak güç kablosunun bağlantısını kesin ve servis merkeziyle iletişime geçin.
- Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa cihazı satın aldığınız mağaza veya en yakındaki servis merkeziyle iletişime geçin. Cihazı yetkisiz bir şekilde sökmeyin ve cihaz üzerinde değişiklik yapmayın (Yetkisiz değişiklik veya bakım nedeniyle ortaya çıkan sorumlarda şirketimiz sorumluluk kabul etmemektedir).
- Cihazı ambalajından çıkardıktan sonra tüm ambalaj malzemelerini ilerde kullanmak üzere muhafaza edin. Herhangi bir arıza meydana gelmesi halinde cihazı orijinal ambalajıyla birlikte fabrikaya iade etmeniz gereklidir. Orijinal ambalajı olmadan gönderilmesi halinde cihaz zarar görebilir ve bu durumda şirketimiz sorumluluk kabul etmez.
- Cihaz internete bağlandığında ağ güvenliği sorunları oluşabileceğinden lütfen kişisel bilgilerin korunduğundan ve veri güvenliği sağlandığından emin olun. Ağ güvenliği riski meydana gelirse bizimle iletişime geçin.
- Tüm parolaların ve cihazla ilgili diğer güvenlik ayarlarının yapılandırılması ve kullanıcı adı ile parolasının korunması sorumluluğunun size ait olduğunu lütfen unutmayın.
- Parmaklardaki asidik ter lensin yüzey kaplamasını aşındırabileceğin lense doğrudan parmaklarınızla temas ETMEYİN.
- Lensi, güneş veya akkor lamba gibi güçlü ışığa doğru TUTMAYIN. Güçlü ışık, cihazda ciddi hasarlara yol açabilir.
- İç ve dış yüzeyi silmek için ekranı yumuşak ve kuru bir bez veya benzer malzemelerle temizleyin. Alkalin deterjanlar KULLANMAYIN. Ekranı çizilmeye karşı koruyun.
- Pili, bir haftadan uzun bir süre kesintisiz olarak şarj ETMEYİN. Pilin aşırı şarj edilmesi, pil ömrünü kısaltabilir.
- Pil, uzun süre kullanılmazsa yavaş yavaş boşalacaktır. Kullanılmadan önce yeniden şarj edilmelidir.
- Cihaz sökülebilir pil içeriyorsa cihazı ve pili kullanmadığınız zaman ayrı olarak depolayın.
- Pil, kullanılmadığında üç ayda bir şarj edilip boşaltılmalı ve depolanması için %60 ila %70'lik güç yüzdesiyle yeniden şarj edilmelidir.

- Artık kullanılmayacak olan pil, yerel yasa ve düzenlemelere uygun şekilde atılmalıdır. Bununla ilgili yasa veya düzenleme yoksa tehlikeli maddelere yönelik bir çöp kutusuna atın.
- Pili DELMEYİN veya elektrotlara kısa devre YAPTIRTMAYIN. Aksi takdirde patlama ya da yanım tehlikesi oluşabilir.
- Pili ateşe veya suya ATMAYIN. Aksi takdirde patlama oluşabilir.
- Lütfen cihaz tarafından desteklenen pili kullanın. Aksi takdirde patlama oluşabilir. Pil hasar görürse ve pilin değiştirilmesi gerekirse cihaz üreticisiyle veya yerel dağıtımçıyla iletişime geçin.
- Cihaz düğme pil içeriyorsa çocuklardan uzak tutun.
- Pil takımını veya pil kombinasyonunu gün ışığı, ateş veya benzer aşırı ısınmış ortamlara maruz BIRAKMAYIN.
- Biçimlendirme, yükleme ve indirme sırasında güç BAĞLANTISINI KESMEYİN. Aksi takdirde dosyalar zarar görebilir.

### Panel ve Kabloyla Genel Bakış

Arayüz	Açıklama	Arayüz	Açıklama
	RS-485 arayüzü		Alarm Arayüzü
	Güç düğmesi		Güç göstergesi
	Güç Girişi		Ağ arabirimleri

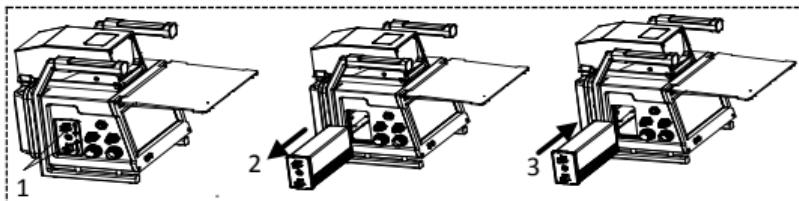
Arayüz	Açıklama	Arayüz	Açıklama
	Güç Girişi		İlave ışık sinyali çıkışı
	USB arabirimi		Lens açısı ayarlama düğmesi
	Ayrılmış arayüz	/	/

- Arabirimin görünümü ve konumu modele göre değişiklik gösterebilir. Lütfen gerçek cihazı esas alın.
- Desteklenen arabirim türleri ve numaraları modele göre değişiklik gösterebilir. Lütfen gerçek cihazı esas alın.
- USB arabirimi diğer cihazları şarj edemez veya diğer yüklerde bağlanamaz.

## Kurulum

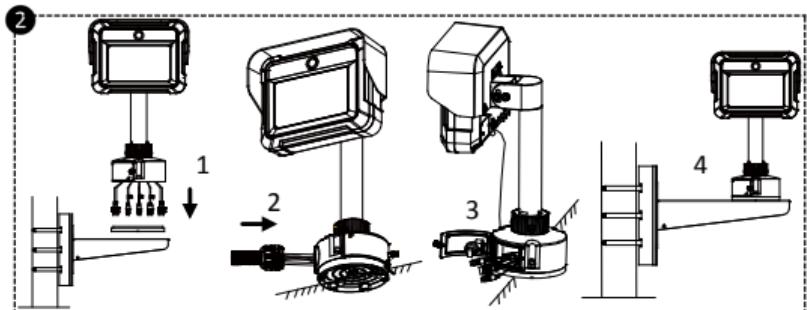
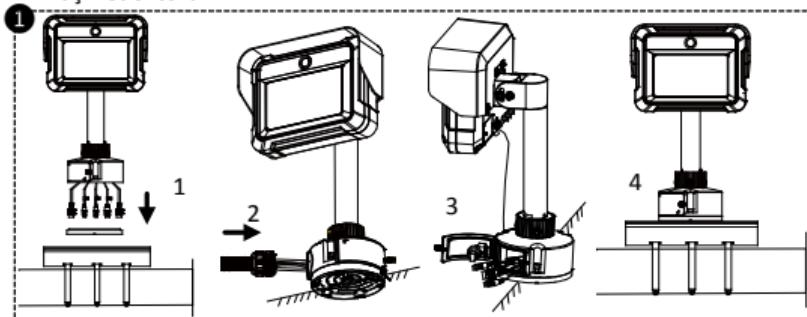
- Arayüz görünümleri ve kurulum yöntemleri farklı modellere göre değişebilir. Bu bölümde, üç ürün kategorisinin kurulumu gösterilmektedir. Her ürün kategorisi için, cihaz kurulumunu göstermek için örnek olarak bir cihaz görünümü türünü alıyoruz. Daha fazla ayrıntı için lütfen asıl cihazlara bakın.
- Hasarı önlemek için cihazı gerekli konumda sağlam bir şekilde sabitleyin. Gerekirse emniyet koruma ekipmanını kurun. Düzenli olarak kontrol edin.

### Pili Değiştirme (Hız Dedektörü için)

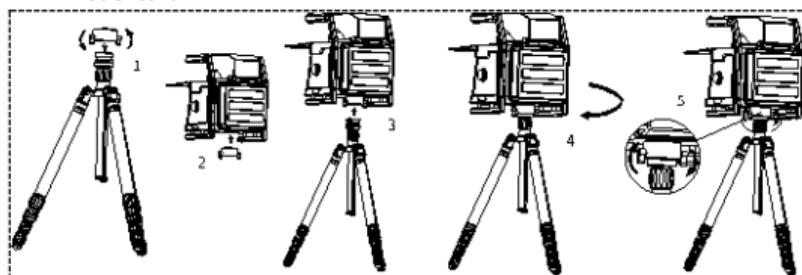


## Cihazı Sabitleme

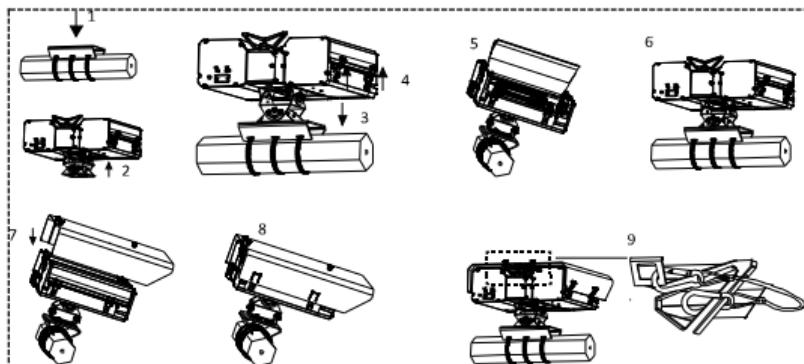
- Araç Dedektörü



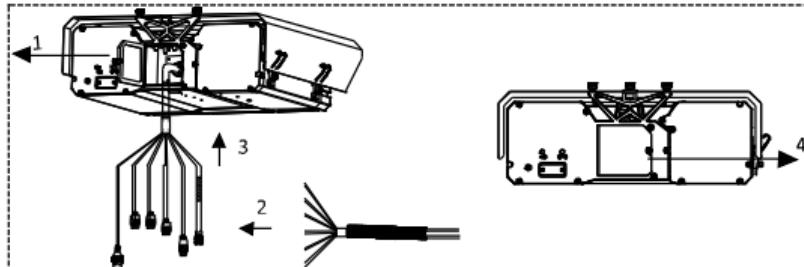
- Hız Dedektörü



- Her Yöne Dönebilen Trafik Kamerası



### Kablo Bağlantısı (Her Yöne Dönebilen Trafik Kamerası için)



### Aktivasyon ve Giriş



© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., 2020 г. Все права защищены.

Настоящее Руководство является собственностью компании Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. или ее дочерних компаний (далее – Hikvision) и не может быть воспроизведено, изменено, переведено или распространено, частично или полностью, любыми способами без предварительного письменного разрешения компании Hikvision. Если в настоящем документе прямо не указано иное, компания Hikvision не дает никаких гарантий, заверений или заявлений, явных или подразумеваемых, в отношении Руководства и любой содержащейся в нем информации.

## О данном руководстве

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

## Признание торговых марок

- **HIKVISION** и все другие торговые марки и логотипы Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях. Другие торговые марки и логотипы, упоминаемые в настоящем Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.
- Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

## Заявление об ограничении ответственности

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И

ОШИБКАМИ». HIKVISION НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), УЩЕРБА ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ВСЕХ ПРИМЕНИМЫХ ЗАКОНОВ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ТАКИМ СПОСОБОМ, КОТОРЫЙ НЕ НАРУШАЕТ ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРАВА ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ

ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.  
В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И  
ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ  
ПРИОРИТЕТ.

## Нормативно-правовая информация

### Информация Федеральной комиссии связи (FCC)

Обратите внимание, что внесение изменений или модификаций, явным образом не одобренных стороной, несущей ответственность за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

**Соответствие требованиям Федеральной комиссии связи:** Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим нормативам для цифровых устройств класса "A" в соответствии с частью 15 регламента FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в коммерческой среде. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, если оно не будет установлено и использоваться в соответствии с руководством по эксплуатации, а также может создавать вредные помехи для каналов радиосвязи. Эксплуатация данного оборудования в жилом районе может вызвать вредные помехи, и в этом случае пользователь должен будет устранить помехи за свой счет.

### Условия Федеральной комиссии связи

Данное устройство соответствует требованиям, изложенными в правилах FCC, часть 15. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

1. Данное устройство не вызывает вредных помех.
2. Данное устройство принимает любые помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе.

### Соответствие стандартам ЕС



Данное изделие и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку «CE» и соответствуют применимым согласованным Европейским стандартам, перечисленным в Директиве по электромагнитной

совместимости EMC 2014/30/EU, Директиве по низковольтному оборудованию LVD 2014/35/EU и Директиве по ограничению использования опасных веществ RoHS 2011/65/EU.



ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации см.: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Директива 2006/66/ЕС по обращению с батареями: этот продукт содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для получения точной информации о батарее см. документацию к продукту. Маркировка батареи может включать символы, которые определяют ее химический состав: кадмий (CD), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации см.: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## Соответствие требованиям Industry Canada ICES-003

Данное устройство соответствует требованиям стандартов CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

## Инструкции по безопасности

- Эксплуатация данного изделия должна выполняться в строгом соответствии с местными законами и нормативами. Выключайте устройство в области, где его использование запрещено.
- Эксплуатация данного изделия должна выполняться в строгом соответствии с местными правилами безопасной эксплуатации электрооборудования.

- Используйте адаптер питания, предоставленный сертифицированным изготовителем. Требования по электропитанию подробно описаны в технических характеристиках изделия.
- Рекомендуется использовать отдельный адаптер питания для каждого устройства, так как перегрузка адаптера может привести к перегреву или возникновению пожара.
- Перед подключением, установкой или демонтажем устройства убедитесь, что оно отключено от сети электропитания в соответствии с описанием, приведенным в руководстве.
- Во избежание поражения электрическим током **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** прикасаться непосредственно к открытым контактам и компонентам после включения устройства.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать поврежденные устройства электропитания (например, кабель, сетевой адаптер и т. д.) во избежание поражения электрическим током, а также риска возникновения пожара и взрыва.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** напрямую отключать питание устройства. Во избежание потери данных сначала выключите устройство, а затем отсоедините шнур питания.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** блокировать источник питания. Необходимо обеспечить удобный доступ для включения и отключения устройства.
- После отсоединения адаптера питания убедитесь, что источник питания отключен.
- Убедитесь, что заземление устройства выполнено надлежащим образом.
- Для обеспечения надлежащих условий эксплуатации и предотвращения перегрева требуется хорошая вентиляция.
- Храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом, не содержащем коррозийных газов месте, куда не попадают прямые солнечные лучи, и вдали от источников тепла.
- Не допускайте использование устройства в пожаро- и взрывоопасной, а также влажной среде.

- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы не допускать повреждения разрядами молнии. При необходимости установите молниeотвод.
- Устройство необходимо размещать вдали от источников электромагнитных помех.
- Не допускайте установку устройства на поверхностях или в местах, подверженных воздействию вибраций. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к теплоотводящему компоненту во избежание ожогов.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать устройство в условиях воздействия экстремально высоких или низких температур, а также во влажной среде. Требования к температуре и влажности приведены в технических характеристиках устройства.
- Если устройство испускает дым, неприятный запах или шум, незамедлительно отключите электропитание, извлеките шнур питания и обратитесь в сервисный центр.
- Если устройство не работает должным образом, обратитесь в магазин, где было приобретено устройство, либо в ближайший сервисный центр. ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать или вносить несанкционированные изменения в конструкцию устройства (компания не несет ответственности за проблемы, вызванные неправомочным ремонтом или техническим обслуживанием).
- Сохраните все упаковочные материалы для последующего использования. В случае неисправности вам потребуется вернуть устройство на завод-изготовитель в оригинальной упаковке. Транспортирование без оригинальной упаковки может привести к повреждению устройства. В этом случае, компания не несет никакой ответственности.
- Обязательно обеспечьте защиту личной информации и безопасность данных, поскольку при подключении устройства к сети Интернет могут возникнуть проблемы, связанные с сетевой безопасностью. Свяжитесь с нами, если возникнут сетевые угрозы безопасности.

- Помните, что вы несете ответственность за конфигурирование всех паролей и прочих параметров безопасности устройства, а также за сохранность своего имени пользователя и пароля.
- НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к объективу непосредственно пальцами. Кислая среда пота пальцев разрушает защитное покрытие.
- НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ объектив на источники яркого света, например солнце или лампу накаливания. Сильный свет может привести к необратимому повреждению устройства.
- Для очистки экрана, внутренних и внешних поверхностей используйте мягкую сухую ткань. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ щелочные моющие средства. Не допускайте образования царапин на экране.
- Не ЗАРЯЖАЙТЕ батарею более одной недели непрерывно. Чрезмерная зарядка может сократить срок службы батареи.
- Если батарея не используется в течение длительного времени, она будет постепенно разряжаться. Ее необходимо зарядить перед использованием.
- Если устройство содержит съемную батарею, но при этом не используется, храните основной корпус и батарею раздельно.
- Если батарея не используется, ее требуется заряжать и разряжать каждые три месяца. При хранении батарею следует заряжать до 60-70%.
- Утилизация батареи должна проходить в соответствии с местными законами и нормативами. При отсутствии соответствующих законов или нормативов выбросьте батарею в контейнер для опасных отходов.
- НЕ НАРУШАЙТЕ целостность корпуса батареи и не закорачивайте электроды, иначе это может привести к взрыву или возгоранию.
- НЕ БРОСАЙТЕ батарею в огонь или воду, иначе это может привести к взрыву.
- Используйте специальную батарею, совместимую с устройством, иначе это может привести к взрыву. Если батарея повреждена и нуждается в замене, обратитесь к производителю устройства или местному дистрибутору.

- Если в устройстве используется батарея таблеточного типа, держите ее в недоступном для детей месте.
- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ аккумуляторный блок или комплект батарей воздействию солнечных лучей, огня или других источников высокой температуры.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ отключать питание во время форматирования, загрузки и скачивания. В противном случае, это может привести к повреждению файлов.

## Обзор панели и кабелей

Разъемы	Описание	Разъемы	Описание
	Интерфейс RS-485		Интерфейс сигнализации
	Выключатель питания		
	Батарея		Индикатор питания
	Вход питания		Сетевой интерфейс
			Выход сигнала дополнительной подсветки
	Интерфейс USB		Кнопка регулировки угла наклона объектива

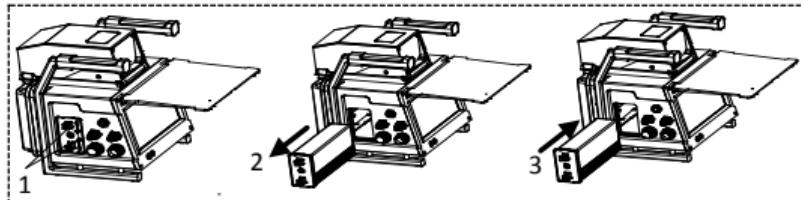
Разъемы	Описание	Разъемы	Описание
 GPS	Резервный интерфейс	/	/

- Внешний вид и положения интерфейсов могут отличаться в зависимости от модели. См. фактические устройства.
- Поддерживаемые типы интерфейсов и их количество могут отличаться в зависимости от модели. См. фактические устройства.
- Интерфейс USB не позволяет заряжать другие устройства или подключаться к другим нагрузкам.

## Установка

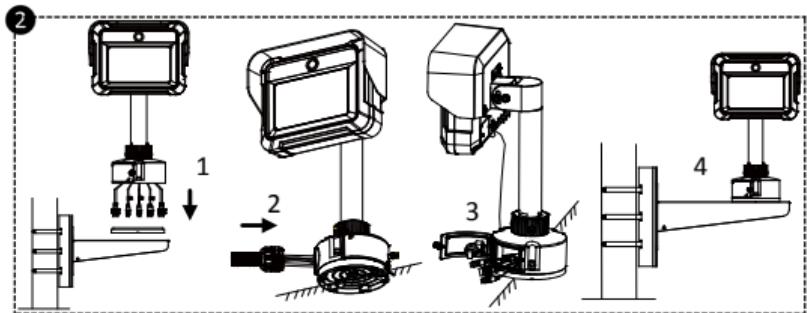
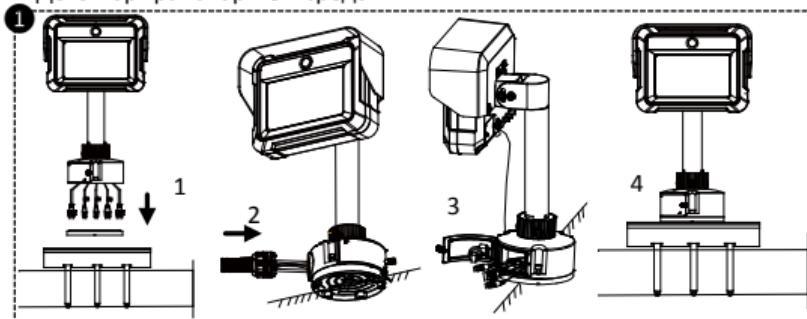
- Внешний вид интерфейсов и методы установки могут отличаться в зависимости от модели. В этой главе описывается установка трех категорий устройств. Для каждой категории мы рассматриваем один тип внешнего вида устройства в качестве примера для иллюстрации монтажа. См. фактическое устройство для получения более подробной информации.
- Для избежания повреждений надежно закрепите устройство в требуемом положении. Установите защитное оборудование для обеспечения безопасности, если это необходимо. Регулярно проверяйте надежность монтажа.

### Замена батареи (для датчика скорости)

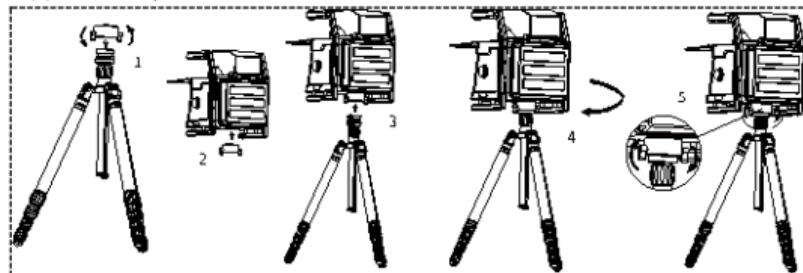


### Крепление устройства

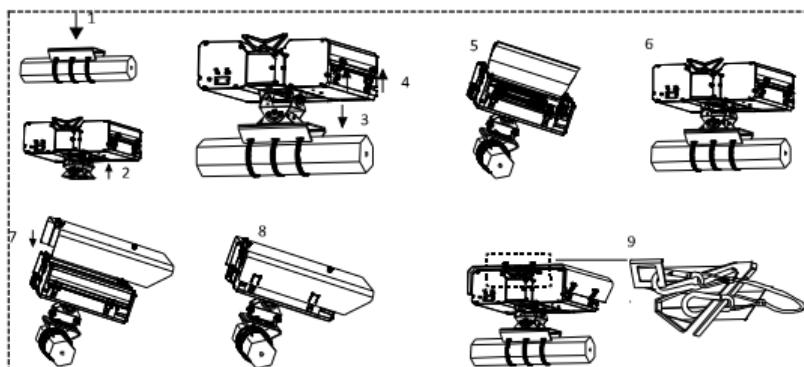
- Детектор транспортных средств



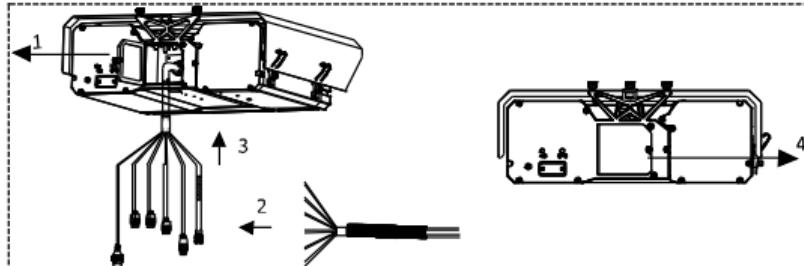
- Датчик скорости



- Многофункциональная дорожная камера



**Разводка (для многофункциональной дорожной камеры)**



**Активация и регистрация**



©Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd, 2020. Усі права застережено.

Ця Інструкція є власністю компанії Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. або її афілійованих осіб (далі – «Hikvision»), і її не можна відтворювати, змінювати, перекладати або розповсюджувати, частково або повністю, будь-якими засобами, без попереднього письмового дозволу компанії Hikvision. Якщо інше прямо не вказано в цьому документі, компанія Hikvision не дає жодних гарантій, зобов'язань чи заяв, явних чи неявних, стосовно Інструкції або будь-якої інформації, яка в ній міститься.

## Про цю Інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки з використання Виробу та керування ним. Фотографії, схеми, ілюстрації та інші матеріали наведені виключно для опису й пояснення. Інформація, наведена в Інструкції, може бути змінена без попереднього повідомлення у зв'язку з оновленням прошивки або з інших причин. Використовуйте останню редакцію Інструкції. Її можна знайти на веб-сайті компанії Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.

## Заява про торгові марки

- **HIKVISION** та інші торгові марки компанії Hikvision і логотипи є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях. Інші торгові марки та логотипи, наведені нижче, є власністю їх відповідних власників.
- Інші товарні знаки та логотипи, що згадуються в Інструкції, є власністю відповідних власників.

## Заява про відмову від відповідальності

У МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЯ ІНСТРУКЦІЯ ТА ОПИСАНІЙ ВИРІБ, РАЗОМ ІЗ ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, ЗОКРЕМА, ГАРАНТІЇ КОМЕРЦІЙНІ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ

ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION У ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ ОСОБЛИВІ, ВТОРИННІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ УПУЩЕНУ ВИГОДУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТУ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТУ ДОКУМЕНТАЦІЇ, БУДЬ ТО ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІΤ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, що ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, і КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТИ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАСТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, і ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦОГО ВИРОБУ В СПОСІБ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТИХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, ЗОКРЕМА, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВА НА ЗАХИСТ ДАНИХ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ АБО ВИРОБНИЦТВО ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ АБО ВИРОБНИЦТВО ХІМІЧНОЇ ЧИ БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВНИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.

У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ СУПЕРЕЧНОСТЕЙ МІЖ ЦІЄЮ ІНСТРУКЦІЄЮ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАЖНУ СИЛУ.

## Нормативна інформація

### Інформація Федеральної комісії зв'язку США (FCC)

Зверніть увагу, що внесення змін або модифікацій, явно не схвалених стороною, яка несе відповідальність за дотримання стандартів, може позбавити користувача права на експлуатацію обладнання.

**Відповідність вимогам Федеральної комісії зв'язку США (FCC):** Дане обладнання пройшло випробування й визнано таким, що відповідає нормативам для цифрових пристрій класу А відповідно до частини 15 регламенту FCC. Ці нормативи призначені для забезпечення належного захисту від шкідливих завад під час експлуатації обладнання в комерційному середовищі. Це обладнання генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію. У разі неправильного встановлення або використання воно може створювати шкідливі завади для радіозв'язку. Експлуатація цього обладнання в житловому районі може спричиняти шкідливі завади, і в цьому випадку користувачеві потрібно буде їх усунути за власний рахунок.

### Умови Федеральної комісії зв'язку США (FCC)

Цей пристрій відповідає вимогам, викладеним в частині 15 Регламенту FCC. Експлуатація можлива за виконання таких двох умов:

1. Цей пристрій не створює шкідливих завад.
2. Цей пристрій приймає будь-які завади, включаючи ті, що можуть призводити до неправильної роботи.

### Декларація відповідності нормативним вимогам ЄС



Цей виріб, а також аксесуари (у разі їх постачання) мають маркування «CE», що означає відповідність застосуваним угодженим Європейським стандартам, переліченим у директиві щодо електромагнітної сумісності 2014/30/EU, директиві щодо пристрій низької напруги 2014/35/EU та директиві з обмеженням шкідливих речовин 2011/65/EU.



2012/19/EU (директива щодо утилізації електричного та електронного обладнання, яке було у використанні):  
Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортировані побутові відходи.

Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового

обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

2006/66/ЕС (директиви щодо акумуляторів/батарейок):



Цей виріб містить батарейку, яку не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортировані побутові відходи. Інформацію щодо батарейки див. у документації до виробу. Батарейка помічена цим символом, який може включати букви, які вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батарейки, поверніть її постачальнику або здайте до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

**Відповідність вимогам стандартів ICES-003 Міністерства**

**промисловості Канади**

Цей пристрій відповідає вимогам стандартів CAN ICES-3 (A)/NMB-3 (A).

## Інструкції щодо безпеки

- Використання виробу повинно суворо відповідати місцевим законам та нормам. Вимикайте пристрій у заборонених місцях.
- Використання виробу повинно суворо відповідати місцевим нормам електробезпеки.
- Використовуйте адаптер живлення, наданий тільки сертифікованим виробником. Детальні вимоги щодо електроживлення див. у документації до виробу.
- Для кожного пристрою рекомендується використовувати незалежний адаптер живлення, оскільки перевантаження адаптера може спричинити перегрівання або пожежу.
- Перед тим, як підключити, встановити чи розібрати пристрій дозволеним способом відповідно до вказівок в Інструкції, вимкніть живлення.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, НЕ торкайтесь оголених контактів та компонентів після ввімкнення пристроя.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом, пожежі чи вибуху, НЕ використовуйте пошкоджені пристрій живлення (наприклад, кабель, адаптер живлення тощо).

- НЕ від'єднуйте джерело живлення для вимкнення пристрою. Щоб уникнути втрати даних, вимикайте пристрій звичайним чином а потім від'єднуйте шнур живлення.
- НЕ блокуйте обладнання для живлення, щоб безперешкодно під'єднувати та від'єднувати шнур живлення.
- Якщо адаптер живлення не працює, вимкніть джерело живлення.
- Переконайтесь, що пристрій надійно підключений до заземлення.
- Щоб уникнути накопичення тепла, у належному робочому середовищі потрібна хороша вентиляція.
- Зберігайте пристрій у сухому, добре провітрюваному приміщенні без активних газів, прямих сонячних променів та джерел нагрівання.
- Під час використання пристрою уникайте впливу на нього вогню, води та вибухонебезпечного середовища.
- Встановлюйте пристрій так, щоб не допустити ударів блискавки. При необхідності встановіть блискавковідвід.
- Тримайте пристрій подалі від магнітних завад.
- Не встановлюйте пристрій на поверхнях або в місцях, де наявна вібрація. Невиконання цієї умови може привести до пошкодження пристрою.
- НЕ торкайтесь тепловідводу, щоб уникнути опіків.
- НЕ використовуйте пристрій у надзвичайно жаркому, холодному або вологому середовищі. Інформацію щодо температури та вологості див. у документації до пристрою.
- Якщо пристрій випускає дим, запах або шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабель живлення та зверніться в сервісний центр.
- Якщо пристрій не працює належним чином, зверніться до магазину, в якому ви його придбали, або до найближчого сервісного центру. НЕ розбирайте та не модифікуйте пристрій недозволеним способом (Компанія не несе відповідальності за проблеми, спричинені недозволеними модифікаціями чи ремонтом).

- Зберігайте всі упаковки для подальшого використання. У разі несправності вам буде потрібно повернути пристрій на завод в оригінальній упаковці. Транспортування без оригінальної упаковки може привести до пошкодження пристрою, за що компанія не буде нести відповідальності.
- Забезпечте захист особистої інформації та захист даних, оскільки під час підключення до Інтернету пристрій може зіткнутися з проблемами мережової безпеки. У разі виникнення ризиків мережової безпеки зверніться до нас.
- Усвідомте, що ви несете відповідальність за налаштування всіх паролів та інших параметрів безпеки пристрою, а також за збереження свого імені користувача та пароля.
- НЕ торкайтесь об'єктива безпосередньо пальцями, оскільки кислотний піт пальців роз'їдає поверхневе покриття об'єктива.
- НЕ спрямовуйте об'єктив на потужне джерело світла, таке як сонце або лампи розжарювання. Сильне світло може спричинити незворотне пошкодження пристрою.
- Очищайте екран та протирайте внутрішню й зовнішню поверхні м'якою сухою тканиною або іншими замінниками. НЕ використовуйте лужні миючі засоби. Захищайте екран від подряпин.
- НЕ ЗАРЯДЖАЙТЕ батарею в безперервному режимі довше ніж один тиждень. Надмірне заряджання може скоротити строк служби батареї.
- Батарея поступово розряджатиметься, якщо не використовувати її тривалий час. Перед використанням її необхідно зарядити.
- Якщо пристрій містить знімну батарею, зберігайте пристрій і батарею окремо, коли пристрій не використовується.
- Батарею слід заряджати та розряджати раз на три місяці, якщо пристрій не використовується, та заряджати до 60–70 % на час зберігання.
- Якщо батарею треба викинути, утилізуйте її згідно з місцевими законами й нормами. Якщо відповідних законів і норм не існує, викиньте її до баку з небезпечним сміттям.

- НЕ ПРОКОЛЮЙТЕ батарею та не з'єднуйте між собою електроди, оскільки це може привести до вибуху чи пожежі.
- НЕ КІДАЙТЕ батарею у вогонь або воду, оскільки це може привести до вибуху.
- Використовуйте спеціальну батарею, яка підтримується пристроєм, інакше можливий вибух. Якщо батарея пошкоджена та її необхідно замінити, зверніться до виробника пристрою або місцевого дистрибутора.
- Якщо пристрій містить батарейку-таблетку, тримайте її у недоступному для дітей місці.
- ТРИМАЙТЕ батарею або комплект батарей подалі від сонячного світла, вогню чи інших джерел високої температури.
- НЕ відключайте живлення під час форматування, передавання й завантаження даних. Це може привести до пошкодження файлів.

### Огляд панелі та кабелю

Роз'єм	Опис	Роз'єм	Опис
	Інтерфейс RS-485		Інтерфейс сигналів тривоги
			
	Вимикач живлення		Індикатор живлення
	Акумулятор		

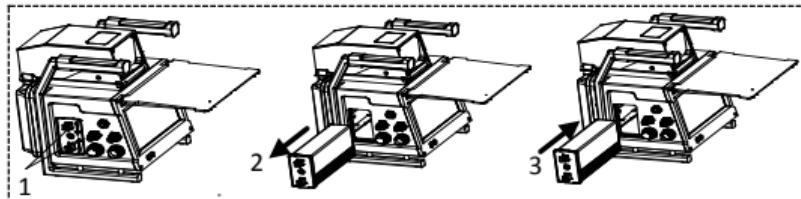
Роз'єм	Опис	Роз'єм	Опис
	Вхід живлення		Мережевий роз'єм
			Вихід сигналу додаткового освітлення
	Роз'єм USB		Кнопка регулювання кута об'єктива
	Зарезервований роз'єм	/	/

- Зовнішній вигляд та положення роз'ємів можуть відрізнятися у різних моделей. Див. фактичний пристрій.
- Типи й кількість роз'ємів, що підтримуються, можуть відрізнятися в різних моделях. Див. фактичний пристрій.
- Забороняється використовувати роз'єм USB для заряджання інших пристроїв або підключення до інших споживачів енергії.

## Установлення

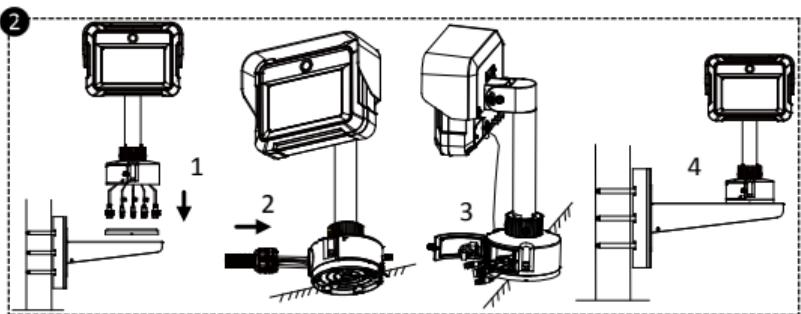
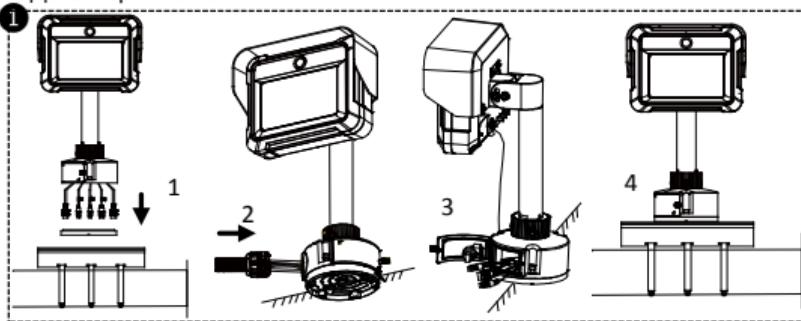
- Зовнішній вигляд роз'ємів і способи встановлення можуть відрізнятися на різних моделях. У цьому розділі наведений процес встановлення трьох категорій продукту. Дляожної категорії продукту для демонстрації встановлення пристрою використовується один тип пристрою в якості прикладу. Докладніше дивіться на реальних пристроях.
- Щоб уникнути пошкодження закріпіть пристрій у потрібному положенні надійним чином. За необхідності встановіть захисне обладнання. Періодично виконуйте перевірку.

## Заміна акумулятора (для детектора швидкості)

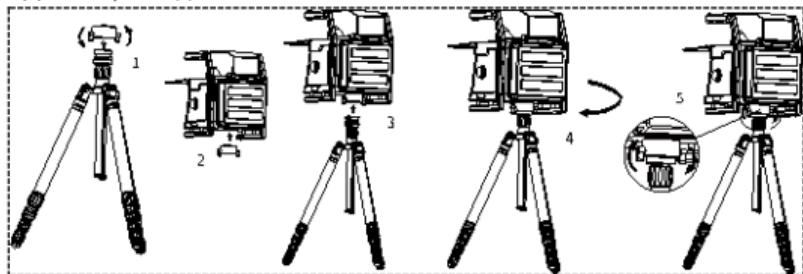


## Закріплення пристрою

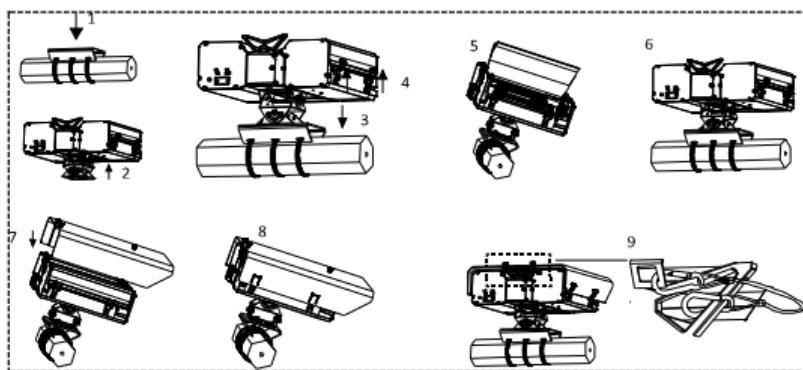
- Детектор автомобілів



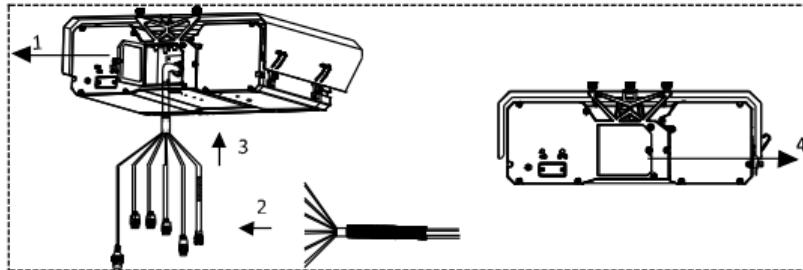
• Детектор швидкості



• Універсальна камера дорожнього руху



Дротове підключення (для універсальної камери дорожнього руху)



**Активація та вхід**





See Far, Go Further

UD19838B-A